



GŁOS SŁUPSKI

W WOJ. KOSZALIŃSKIM - „GŁOS KOSZALIŃSKI”

DZIENNIK POMORZA ŚRODKOWEGO

Jutro w MAGAZYNIE

• 20 stron plus kolorowy Relaks

* Zwycięzcy piją szampana i przyjmują kwiaty od dawnych i nowych przyjaciół, a na placu boju pozostały tony wyborczej makulatury oraz... przegrani. Nasi reporterzy przedstawiają krajobraz po wyborach: „Pokonani” - jak przyjęli porażkę? „Debiutanci przy urnie” - czy i dlaczego głosowali 18-latkowie. Także: jak głosowali nasi Czytelnicy? - wyniki przedwyborczego sondażu gazety.

* Sensacja! Kolejne polskie groby w Rosji, ściślej - w Republice Komi. Jarosław Duchnowicz - „Abieć za kolczastym drutem”. Publikujemy 40 nazwisk Polaków zmarłych w tamtejszym obozie.

* Po 30 latach działalności, 500-osobowej załodze i 26 jednostkach cumujących przy nabrzeżu, pozostało już tylko wspomnienie. „Do ostatniego kutra” - Beata Piecyk pisze o agonii „Rybmu”.

* Z cyklu „Twarze prywatyzacji”: - Jak się prezes zdenerwuje, to zamknie zakład. Co wtedy zrobimy? Sylwia Zarzycka odwiedziła „Agrowit” w Brzeźnie („Na sznurku”), a Andrzej Gurba - polsko-włoskie „Rękawiczki” w Miastku („W »Rękawiczkach« bez rękawiczek”).

* Czy koszem samotnej kobiety kuratorium chce zaoszczędzić parę złotych na osieroconych dzieciach? - pyta Danuta Iskrzycka. „Mówią do mnie: mamusi...”

* Trzech dyrektorów zakładów karnych w regionie straciło w br. pracę. Mówi się, że w więzieniach trwa akcja... „Czyste ręce”.

* „Emocje za kratami” - Marian Dziadul rozmawia z Krzysztofem Olkowiczem, dyrektorem okręgowym Służby Więziennej w Koszalinie.

* Także rozmowa z piosenkarzem Krzysztofem Krawczykiem o Ameryce, karierze, żonie i... prawdziwym nawróceniu. - „Jestem tylko tchórzem...”. Zapraszamy do lektury!

Prokurator kontra agencja towarzyska

Seks to prywatna sprawa...

Wczoraj prokurator zarzucił właścicielowi Agencji Towarzystwa „Erotyka” w podślawniejskim Pomiłowie, że prowadzi dom publiczny.

Przypomnijmy, że na początku lipca 15-letnia słupszczanka, która uciekła z domu, za namową starszych kolegów trafiła do pracy w „Erotyce”. Zaczęła pracować tam razem ze swoją rówieśnicą - uciekinierką z Domu Dziecka w Uście, która wkrótce wyjechała z klientem „w Polskę”. Po trzech tygodniach poszukiwań matka słupszczanki odnalazła córkę i powiadomiła prokuraturę. Dziewczyna zeznała, że dziennie przyjmowała dwóch klientów. Półgodzinna randka kosztowała 90 zł, godzinna - 130 zł, bez względu na to, czy spotkanie miało charakter rozmowy czy było zaprawione seksem. Kasę prowadziła bufetowa. Dziewczyna dostawała połowę zarobionej kwoty. Inne panie do towarzystwa - głównie Ukrainki -

nie przyznały się do uprawiania nierządu.

Wczoraj prokurator Piotr Wedmann z Prokuratury Rejonowej w Sławnie postawił właścicielowi „Erotyki” Mirosławowi H. zarzut nakłaniania do nierządu i czerpania z tego korzyści majątkowych. - Piętnastolatkę ze Słupska zbadał biegły psycholog i okazało się, że dziewczyna jest wiarygodnym świadkiem - mówi Piotr Wedmann. - Podejrzany nie przyznaje się do zarzucanych czynów.

Właściciel tłumaczył, że „seks jest prywatną sprawą dziewczyn”. Stwierdził nawet, że... w ogóle nie zatrudniał pań i nie płacił im - to one same przyjeżdżały i płaciły mu jak za pobyt w hotelu. Przyznał jedynie, że dziewczyny przyciągały klientów. Goście w ich obecności chętniej pili i dzięki temu bar lepiej prosperował. Tymczasem Mirosław H. zarejestrował i ogłaszał swoją działalność gospodarzowi właśnie jako Agencję Towarzystwa „Erotyka”. Mirosławowi H. grozi kara od roku do 10 lat więzienia. (ber)

NIE PRZEGAP!
Ogłoszenia drobne
na stronach
2, 4, 13 i 14

Kierowcę pobili i zamknęli w bagażniku

Transakcja z pistoletem

Niewiele brakowało, by transakcja sprzedaży mercedesa zakończyła się tragicznie dla emeryta wojskowego z Czarnego w woj. słupskim. Na ogłoszenie prasowe byłego żołnierza odpowiedziało trzech mężczyzn. W środę o godz. 20 zjawili się w mieszkaniu ogłoszeniodawcy...

Napastnicy przyjechali do Czarnego własnym samochodem. Długo zastanawiali się nad walorami kupowanego auta. Wreszcie zaproponowali jazdę próbną w kierunku Szczecinka. W drodze, w okolicach Jeleniego Ruczaju, jeden z „klientów” przyłożył kierującemu pojazdem emerytowi pistolet do skroni i kazał zjechać na pobocze. Wywiązała się szamotanina. Napadnięty zdołał wyskoczyć z samo-

chodu i wyrzucić kluczyki. Nie uciekł daleko. Bandyci dopadli go, zmasakrowali i wrzucili do bagażnika. Nie udało im się jednak odnaleźć kluczyków i uruchomić mercedesa. Uwieczony mężczyzna słyszał jak po chwili napastnicy odjechali jakimś innym pojazdem. Wyglądało na to, że byli z kimś umówieni.

Kiedy zrobiło się cicho, wybił tylny kierunkowskaz. Przez otwór

wysunął rękę i udało mu się dosięgnąć do zamka bagażnika. W ten sposób uwolnił się. Zdołał wezwać na pomoc kierowców przejeżdżających samochodów. Obecnie z ciężkimi obrażeniami ciała przebywa w szpitalu wojskowym w Wałcu.

- Nie mogliśmy jeszcze przesłuchać napadniętego, gdyż nie doszedł do siebie po pobiciu. Zgłoszenie o napadzie otrzymaliśmy kilka godzin po zdarzeniu, więc było za późno na podjęcie pościgu - poinformował nadkomisarz Stanisław Poborotyn z Komendy Rejonowej Policji w Szczecinku. Policja prowadzi dochodzenie w tej sprawie. (sz, bog)



Dzisiaj na plaży w Rowach słupski Urząd Morski zakończy prace zabezpieczające wydmy i brzeg morski przed niszczącym działaniem natury. Podczas pogłębiania kanału portowego wydobyto 5,6 tys. metrów sześciennych piasku. Część usypano na dwóch wałach wydmych i brzegu morskim. Podwyższenie plaży ma ochronić brzeg przed silnymi uderzeniami fal. (ber)

Fot. Krzysztof Tomasik

Śmiertelne porażenie

17-letnia Anna T. z Miastka we własnym domu została przedwczoraj porażona prądem. Nie udało się jej uratować, mimo natychmiastowej pomocy.

Do tragedii doszło około godz. 18. Dziewczyna była w swoim pokoju. Chciała poprawić odbiór programu telewizyjnego. Dotknęła przewodów. Jeden z kabli był przewidywany podłączony. Anię poraził prąd. W pokoju natychmiast pojawili się jej rodzice. Próbowali ją reanimować. Po kilku minutach przyjechał lekarz. Nie mógł już pomóc.

Anna T. miała 17 lat, była uczennicą Liceum Ekonomicznego w Białym Borze. Prokuratura odstąpiła od wszczęcia postępowania wyjaśniającego. (ang)

Rybak wypadł za burtę

Śmierć w morskiej toni

W środę wieczorem zaginął na morzu 37-letni rybak z Ustki. O godz. 20.35 w odległości 25 mil morskich na północ od Rowów członek czteroosobowej załogi kutra UST-15 wypadł za burtę.

Dopiero wczoraj po południu, po 13-godzinnej akcji poszukiwawczej, do usteckiego portu powrócił statek ratowniczy „Monsun”. - W czasie wypadku stan morza wynosił około 3-4 stopnie w skali Beauforta. Była fala, ale niezbyt wysoka. Oprócz nas w poszukiwaniach brało udział kilkanaście znajdujących się w pobliżu jednostek - kutry rybackie, żaglowce „Pogoria” i „Oceania”. Wezwano też śmigłowiec wojskowy z Darłowa. Nieste-

ty, panowały ciemności. Następne go dnia o godzinie 9.40 akcję odwołano. Nikogo nie znaleźliśmy - powiedział nam Stanisław Pokora, kapitan „Monsuna”. Okoliczności wypadku wyjaśni dochodzenie. (bea)

NOWA OFERTA - BUTY

Lord
Koszalin, ul. Zwycięstwa 26

UWAGA!

Dzisiaj
str. 10
KURSY
Co, gdzie, za ile?

OBNIŻKA CEN - SKÓRY od 199 zł

SUPERSKÓRY
BOGATA
JESIENNO-ZIMOWA
KOLEKCJA

Gwarancja
1 ROK

ODZIEŻ SKÓRZANA DLA CAŁEJ RODZINY
PROSTO OD PRODUCENTA

teraz kupisz
35%
taniej
tylko 2 dni
sobota, 27 IX, w godz. 10 - 21
niedziela, 28 IX, w godz. 9 - 17

kupon
upoważnia
do 5%
zniżki

Najwyższa jakość za najniższą cenę

SŁUPSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI
SOSiR - hala Gryfia, ul. Szczecińska 99

WYJĄTKOWA OKAZJA
tysiące sztuk
do wyboru

KOLEKCJA

KURTKI
damskie,
męskie,
3/4 i krótkie
PŁASZCZE
KAMIZELKI
SPÓDNICE
KOZUCHY
FUTRA

TOYOTA
NOWA COROLLA

ZAPRASZAMY NA PROMOCJĘ
w dniach 26-28 września 1997 r., w godz. 10-16

DO SALONU W KOSZALINIE, UL. OKRĘŻNA 4-6, tel. (094) 42-53-25, 41-02-82

KPPD Szczecinek SA
SKŁAD HANDLOWY
ul. Piłsudskiego 2
tel. (0-966) 427-67
434-31

PANELE
BOAZERYJNE MDF
KLASA II
HURT - 8 zł m kw.+VAT
DETAL - 11 zł m kw.+VAT

PROGRAM I Polskiego Radia
Nowe częstotliwości od 22 września

WOJEWÓDZTWO
SŁUPSKIE

"dolny" zakres UKF [MHz]
70.31, 69.92, 68.96

bezpłatna informacja telefoniczna: 0-800 22 111
telegazeta TVP1 - str. 400
http://www.radio.com.pl/jedynka
telefon do szybkiego łapania Jedynki [0-22] 645 22 22

POLSKIE RADIO
1

Reorganizacja Rady Bezpieczeństwa?

Minister spraw zagranicznych Dariusz Rosati, przewodniczący polskiej delegacji na doroczną sesję Zgromadzenia Ogólnego Narodów Zjednoczonych powiedział, że Polska popiera projekt poszerzenia grona stałych członków Rady Bezpieczeństwa i będzie się starała, by jedno ze stałych miejsc przypadło jednemu z krajów Europy Środkowej i Wschodniej.

W myśl zgłoszonego projektu Rada Bezpieczeństwa miałaby się powiększyć z obecnych 15 do 20 członków. Teraz liczy ona 5 członków stałych (USA, Rosja, Chiny, Wielka Brytania i Francja) oraz 10 wybieranych, niestałych. Plan reorganizacji Rady Bezpieczeństwa, oddającej układ sił po II wojnie światowej, popierają m.in. Japonia i Niemcy, które ze względu na swój potencjał ekonomiczny chciałyby uzyskać status stałych członków. Gdyby plan reorganizacji rady został przyjęty, to największe

szanse na reprezentowanie regionu Europy Środkowej i Wschodniej (jako niestałych członków) miałyby w najbliższej kadencji Polska lub Ukraina.

W przemówieniu wygłoszonym na forum rady francuski minister spraw zagranicznych Hubert Vedrine opowiedział się za przyjęciem w skład rady jako członków stałych Niemiec, Japonii i po jednym największym państwie z Azji, Afryki i Ameryki Południowej. Wśród tych państw wymieniał Indie, Nigerię i Brazylię. (o)

Zatonął prom z uczniami

W pobliżu Gorakhpur na Gangesie w północnych Indiach, na wschód od stolicy Delhi, zatonął prom, przewożący uczniów do szkoły. Co najmniej 26 z nich utonęło. Jak stwierdziła indyjska policja, prom był niesprawny i przepełniony.

Południową część Indii, a zwłaszcza stan Andhra Pradesh, nawiedziły ulewne deszcze i huragany.

Pod gruzami domów, które wskutek tego się zawaliły, zginęło ponad 25 osób. Meteorologowie przewidują, że wkrótce powojną tę nawiedzi cyklon. Z wiosk położonych na wybrzeżu ewakuowano już tysiące ludzi. Kutry rybackie schroniły się w portach. Środki ostrożności podjęto także w sąsiednim Bangladeszu, któremu zagraża kolejna powódź. (o)

Scania w tico

W Łęborku ciężarowa scania z 40-tonowym ładunkiem staranowała prawidłowo jadące tico. Prowadzący koreańskiego „malucha” łęborski policjant cudem uszedł z życiem.

Do wypadku doszło przedwcześnie na skrzyżowaniu ul. Słupskiej z obwodnicą. Kierujący scanią, pracownik jednej z gdańskich firm, nie zwracając uwagi na znaki i ostrzegawcze światła, wymusił pierwszeństwo przejazdu i z całym impetem uderzył w lewy bok prawidłowo przejeżdżającego przez skrzyżowanie tico.

„Koreańczyk” został dosłownie

zmiażdżony. Jego kierowca, nasz długoletni funkcjonariusz, uruchamiając po służbie do domu, cudem ocalał. Doznał tylko drobnych zranień. Na miejscu wypadku potrzebna była pomoc jednostki straży pożarnej, która godzinę likwidowała skutki zderzenia. Oba kierowcy byli trzeźwi – poinformował nas nadkom. Andrzej Kuźmiński, zastępca szefa KRP w Łęborku. (paw)

KRONIKA POLICYJNA

Policyjny Telefon Zaufania: Koszalin, 42-93-33, Słupsk, 42-44-73

Dym z okna

W Łęborku gęsty dym, wydobywający się z okna domu wielorodzinnego, zaniepokoił jego mieszkańców. Okazało się, że jeden z lokatorów zostawił garnek na włączoną kuchence. W akcji brało udział siedmiu strażaków.

Płoną trawy

W okolicach Bytowa i Krępy pod Słupskiem strażacy gasili płonące łąki. Nie stwierdzono, co było przyczyną pożaru. (kow)

Śmierć na drzewie

Wczoraj o godzinie 5 rano w Bornem-Sulinowie przy ul. Orła Białego

go 44-letni mężczyzna, jadący oplem kadetem, nagle zjechał na lewe pobocze. Samochód uderzył w drzewo i kierowca zginął na miejscu. (bog)

Dwa w Koszalinie

Wczoraj w Koszalinie doszło do dwóch wypadków drogowych. Przy skrzyżowaniu ulic Zawadzkiego i Władysława IV kierowca opla astrę wymusił pierwszeństwo i uderzył w nadjeżdżającego fiata 126p. W wypadku został poszkodowany pasażer „malucha” - 10-letni chłopiec. dziecko odwieziono do Szpitala Wojewódzkiego w Koszalinie z ura-

Gotowość do dymisji

Premier Włodzimierz Cimoszewicz zgłosił prezydentowi gotowość swojej dymisji i kierowanego przez niego gabinetu. Rzecznik prezydenta Antoni Styrzula powiedział, że Aleksander Kwaśniewski przyjął ze zrozumieniem gotowość premiera do ustąpienia.

Rzecznik powiedział, że od poniedziałku prezydent rozpocznie konsultacje z przedstawicielami wszystkich ugrupowań, które będą tworzyć nowy parlament. Konsultacje rozpoczną od największego ugrupowania - Akcji Wyborczej Solidarność. Dodał, że prezydent chciałby, aby procedura odwołania starego i powołania nowego rządu odbyła się pod rządami nowej konstytucji, która wejdzie w życie 16 października.

Premier Włodzimierz Cimoszewicz zaprzeczył, jakoby rząd przyspieszał prace nad zawarciem kontraktu w sprawie zakupu uzbrojenia do Huzara. Stwierdził, że w tej kwestii nie były podejmowane od kilkunastu dni żadne decyzje. Do-

dał, że powstrzyma się od przesadzania spraw o strategicznym znaczeniu. - *Swój mandat odejmuje jako mandat sprawny, a także zgodnie z obowiązkiem konstytucyjnym przygotowania projektu ustawy budżetowej, i to zrobimy* - powiedział szef rządu.



Również rzeczniczka rządu Aleksandra Jakubowska (na zdjęciu) zapowiedziała, że gabinet premiera Cimoszewicza powstrzyma się od przesadzania kwestii o strategicznym znaczeniu.

- *Gotowość złożenia dymisji przez premiera nie jest pustym gestem, lecz wynika z chęci ułatwienia pracy nowej Radzie Ministrów* - powiedziała Aleksandra Jakubowska. Poinformowała ona, że premier ma różne konstytucyjne możliwości ustąpienia: pierwsza, gdy prezes Rady Ministrów podaje do dymisji siebie i rząd na posiedzeniu nowego Sejmu; druga daje mu możliwość ustąpienia wcześniej, jeżeli zachodzą przesłanki, że nowy gabinet ukonstytuuje się szybciej. Minister Jakubowska poinformowała także, że projekt nowego budżetu jest gotowy w 99 procentach. Rada Ministrów przedstawi go na pierwszym posiedzeniu nowego Sejmu lub tydzień później. (o)

201 posłów z AWS. 164 z SLD. 60 z UW. 27 z PSL. 6 z ROP

Oficjalne wyniki wyborów

Państwowa Komisja Wyborcza opublikowała wczoraj oficjalne wyniki wyborów do Sejmu: wybrano 201 kandydatów z list Akcji Wyborczej Solidarność, 164 - Sojuszu Lewicy Demokratycznej, 60 - Unii Wolności, 27 - Polskiego Stronnictwa

Ludowego, 6 - Ruchu Odbudowy Polski i 2 z listy mniejszości niemieckiej. Frekwencja była znacznie niższa od tej, jaką pomyłkowo podano wcześniej i wyniosła zaledwie około 48 procent.

Procentowo podział głosów przedstawia się następująco: AWS otrzymała 33,83 procent głosów, SLD -

27,13, UW - 13,37, PSL - 7,31 i ROP - 5,56 procent. Polskie Stronnictwo Ludowe przekroczyło 7-procentowy próg wyborczy, co daje tej partii prawo do podziału mandatów z listy krajowej. Oznacza to, że marszałek Józef Zych znajdzie się w przyszłym Sejmie, pomimo że nie uzyskał wystarczającego poparcia z listy okręgowej. (o)

Zwitek oszusta

Przedwcześnie o godz. 17 jeden z klientów hali targowej „Wokulski” w Słupsku kupił zegarki i bransolety za 2,3 tys. zł. W czasie pakowania zakupów podmienił banknoty na zwitek kartek papierowych, na wierzchu którego widniał jeden 100-złotowy banknot. Tym sposobem właścicielka stoiska straciła 2,2 tys. zł. Postępowanie w tej sprawie prowadzi Komenda Rejonowa Policji w Słupsku. (ber)

zem lewej nogi. Z kolei na drodze do Sianowa kierowca trabanta zjechał nagle na lewą stronę drogi i uderzył w przydrożne drzewo. Trabant... rozpadł się, a pechowy kierowca trafił do koszalińskiego szpitala z raną lewej stopy.

Szlifierka i wideo

Niezłazni sprawcy włamali się wczorajszej nocy do garażu-warsztatu w Przecimnie w gminie Kołobrzeg. Złodzieje wynieśli z pomieszczenia spawarkę, szlifierkę, telewizor, magnetowid oraz 30 metrów przewodu elektrycznego. Właściciel wycenił straty na 1800 zł.

Kradzież „malucha”

W Czaplinku z parkingu przy ul. Żeromskiego skradziono fiata 126p, nr rej. KGS 0198, koloru białego. Wartość auta - 4.050 zł. (ogo)

Tragiczne wyprzedzanie

Do tragicznego w skutkach wypadku samochodowego doszło w środę wieczorem niedaleko Żukowa w pobliżu Gdańska. W wyniku zderzenia audi 80 i renaulta 19 cztery osoby zginęły, a trzy zostały ciężko ranne. Dwóch mężczyzn z audi oraz pasażerka renaulta zginęły na miejscu. Towarzyszący jej 12-letni syn zmarł w kartuskim szpitalu.

Do wypadku doszło podczas wykonywania przez kierowcę audi manewru wyprzedzania. Jadąc z nadmierną szybkością stracił on panowanie nad kierownicą, zjechał na lewy pas jezdni i zderzył się czołowo z jadącym prawidłowo

renaultem. Oba pojazdy zostały całkowicie zniszczone, a audi przejechało się na pół. (o)

KREDYTY GOTÓWKOWE
od 200 do 5.000 zł
Minimalny dochód już od 350 zł

Agencja Sprzedaży Ratalnej „TRAF”
Koszalin, ul. Poławska 8a
tel. 46-03-40
Białogard, ul. 1 Maja 8
tel. 12-57-14
Kołobrzeg, ul. Dworcowa 1
tel. 35-23-507 GA-4678p

KAWALERKA do wynajęcia. Koszalin, 42-55-82.

KUPIĘ małą kawalerkę. Koszalin, 45-00-73.

MAŁE mieszkania w centrum Koszalina. 1-pokojowe, 2-pokojowe 31-48 m. Sprzedaż ratalna „Selfa”. Koszalin, Słowiańska 3, 42-25-18.

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

MERCEDES 123 200D. Koszalin, 402-175.

MERCEDES 200D (1978). (094) 165-342.

PILNIE sprzedam fordą fiestę 1.3 (1995). Tel. 181-336 po 19.

POSZUKUJĘ do wynajęcia 1-pokojowego z osobnym wejściem do 300 zł w okolicy Władysława IV. Koszalin, 45-19-44 (15-18).

POSZUKUJĘ kawalerki lub pokoju do wynajęcia. Koszalin, 42-41-40.

SPRZEDAM 1-pokojowe, 37 m. Koszalin, 410-761.

KRÓTKO

Wielu kandydatów

- *W SdRP jest wielu kandydatów na przewodniczącego partii* - powiedział Józef Oleksy. Zaznaczył jednocześnie, że on nie potrafi wskazać, kto jest jego rywalem, ponieważ nie zauważa, aby ktoś walczył o stanowisko lidera partii.

Wałęsa nie zrobił nic

Józef Szaniawski, pełnomocnik p.k. Ryszarda Kuklińskiego, powiedział, że były prezydent Lech Wałęsa nic nie zrobił w sprawie rozwiązania sprawy pułkownika, natomiast rola Leszka Millera w sprawie rehabilitacji Kuklińskiego jest niepodważalna. Kukliński przyjedzie do Polski za jakiś czas - powiedział Szaniawski. Dodał, że Wałęsa powinien przeprosić pułkownika za nazwanie go zdradą.

Rosja bez szampana

Na zaproszenie prezydenta Borysa Jelcyna do Moskwy przybył z trzydniową wizytą prezydent Francji Jacques Chirac. Zamierza on zapewnić Rosjan o poparciu Francji dla reform i integracji ich państwa ze wspólnotą międzynarodową. Tuż przed wizytą Rosja przegrywała z używaną zastrzeżonych francuskich nazw handlowych „konik” i „szampan”.

Blair zdecydowany

- *Jestem zdecydowany osiągnąć porozumienie do maja. Tego życzy sobie społeczeństwo Północnej Irlandii* - powiedział premier Wielkiej Brytanii Tony Blair po tym, jak strony rozmowy na temat ustanowienia trwałego pokoju w Irlandii Północnej zgodziły się na rozmowy. (o)

TOTEK

Uwaga, Czytelnicy. Z przyczyn technicznych nie jesteśmy w stanie drukować wyników losowania z poprzedniego dnia.

Losowanie ze środy, 24 września 1997 r.:

Duży lotek
7, 9, 21, 23, 36, 38
Express lotek
9, 10, 15, 34, 39
Wygrane z 24.09
Duży lotek
za 6 - 631.624 zł 30 gr
za 5 - 757 zł 34 gr
za 4 - 14 zł 18 gr
za 3 - 2 zł
Express lotek
za 5 - 32.388 zł 40 gr
za 4 - 54 zł 89 gr
za 3 - 2 zł 07 gr (ogo)

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy, że 25 września 1997 roku, zmarła nasza Kochana Mama, Babcia i Prababcia śp.

WŁADYSŁAWA JAS

Pogrzeb odbędzie się 26.09.1997 r. o godz. 13.30 na Cmentarzu w Biesiekierzu. Rodzina

GB-4818

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 23 września 1997 roku zginął śmiercią tragiczną przeżywszy 35 lat nasz Ukochany Mąż, Ojciec, Syn i Brat śp.

WŁADYSŁAW DŁUŻNIEWSKI-MALCZEWSKI

Pogrzeb odbędzie się 27.09.1997 r. (sobota) o godz. 11 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie. Wyprowadzenie z domu w Biesiekierzu do kościoła o godz. 9.00. Msza św. odprawiona zostanie w dniu pogrzebu o godz. 9.30 Rodzina

BB-453

W głębokim bólu zawiadamiamy, że 20 września 1997 roku odszedł od nas nagle wieku 22 lat NASZ UKOCHANY SYN

ARKADIUSZ MARCIN LEWANDOWSKI

STUDENT CZWARTEGO ROKU AKADEMII EKONOMICZNEJ W POZNANIU

Msza Św. w intencji Marcina zostanie odprawiona o godz. 9.00 w Kościele pw. Św. Krzyża przy ul. Franciszkańskiej

Pożegnanie i odprowadzenie w ostatnią drogę odbędzie się 27 września 1997 roku (sobota) o godz. 13.30 z Kaplicy Cmentarnej w Koszalinie

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji

GA-4767

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 25 września 1997 roku zmarł śp.

FELIKS JEŁONEK

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się 27 września 1997 roku o godzinie 10.30 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie

Rodzina

GA-4837

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 24 września 1997 roku, zmarła Nasza Najukochańska Mamusia, Teściowa i Babcia śp.

JULIA BANASIAK

Pogrzeb odbędzie się 26 września 1997 roku o godz. 14.30 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie

Rodzina

GA-4824

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 24 września 1997 roku zmarł Mój Kochany Mąż, Nasz Tatus i Dziadek śp.

JÓZEF ANDRUSZKO

Pogrzeb odbędzie się 27 września 1997 roku o godz. 9.00 na Cmentarzu Komunalnym w Koszalinie

Rodzina

GA-4822

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 25 września 1997 roku, zmarł Mój Kochany Mąż, Nasz Tatus, Teść i Dziadek śp.

WŁADYSŁAW WALCZYK

Msza Św. Żałobna odprawiona zostanie w Kościele pw. Św. Ducha w dniu pogrzebu o godz. 9.00

Pogrzeb odbędzie się 27 września 1997 roku o godz. 14.30 na cmentarzu w Koszalinie

Rodzina

GA-4823

Ślupskiemu lecznictwu przybywa sprzętu

Łatwiejsze chorowanie

W powszechnej, obiegowej opinii w medycynie panuje kompletna mizéria. Jednak gdy spojrzeć na problem od strony corocznych zakupów nowoczesnego sprzętu medycznego dla szpitali i przychodni, fakty zaprzeczają tej teorii. W tym roku placówki ślupskiej służby zdrowia wzbogacą się o kolejną aparaturę.

– Wojewódzka Przychodnia Matki i Dziecka otrzymała spirometr, tj. aparat do mierzenia pojemności życiowej płuc u dzieci, wartości 16.570 zł. Dla ZOZ-ów w Bytowie, Człuchowie, Miastku, Lęborku, Sławnie oraz przychodni w Uście kupiliśmy autorefraktometry – aparaty do badania wzroku. Kosztowały 200.471 zł – wylicza Zenon Pawłowski, lekarz wojewódzki.

Chirurgia ogólna szpitala w Ślupsku wzbogaciła się o colonofiberoskop, aparat służący do badania jelita grubego. Kosztował 63.243 zł. Wszystkie zespoły opieki zdrowotnej w województwie wyposażono w tym roku w analizatory hematologiczne wartości ponad 300 tys. zł. Pacjenci ze Sławna

mogą teraz korzystać z nowego aparatu rentgenowskiego stomatologicznego, natomiast chorzy z rejonu Człuchowa mają do dyspozycji nowiutkie USG za ponad 78 tys. zł.

ZOZ-om w Lęborku i Sławnie Wydział Zdrowia UW kupił także nowe mikroskopy, a laboratorium Wojewódzkiego Szpitala Zespolonego – aparat do badania moczu. Szpital dostał także nowy aparat LIFEPAK 10 do pobudzania czynności serca, o czym pisaliśmy na naszych łamach. Natomiast Gminny Ośrodek Zdrowia w Cewicach został wyposażony w nowe EKG oraz sprzęt rehabilitacyjny. Ten zakup był możliwy dzięki finansowej pomocy cewickiego samorządu.

Łącznie na nową aparaturę Wydział Zdrowia przeznaczył już ponad 700 tys. zł. Do końca roku przybędzie urządzeń za ponad milion złotych.

Szpital w Ślupsku zostanie wkrótce wyposażony w gastrofiberoskop dla dzieci za około 60 tys. zł. ZOZ-y w Lęborku, Sławnie, Człuchowie oraz WSzZ otrzymają dwadzieścia pomp infuzyjnych do automatycznego podawania leków dożylnych wartości 78 tys. zł. Do Sławna trafi nowy aparat EKG oraz nowoczesny rentgen za 600 tys. zł. Dla oddziału położniczo-ginekologicznego szpitala w Ślupsku zamówiono aparat USG wartości 100 tys. zł, a szpitalnemu laboratorium automat do hodowli bakterii z krwi i płynów ustrojowych oraz aparat do antybiogramów identyfikacji bakterii i analizy epidemiologicznej. Kosztują ponad 140 tys. zł.

Oddział Intensywnej Opieki Medycznej szpitala w Bytowie otrzymał jeszcze w tym roku pulsoxymetr z kapnografem, tj. aparat do badania stężenia tlenu i dwutlenku węgla we krwi. Z kolei wiejskie

przychodnie w Bruszkowie i Wrzeszczu w gminie Ślupsk wzbogacą się o zestawy (unity) dentystyczne, a ZOZ w Miastku otrzyma respirator, czyli aparat do wspomagania oddychania.

– Do końca września spodziewamy się 12 aparatów EKG z przydziałów centralnych Ministerstwa Zdrowia oraz 7 defibrylatorów, czyli urządzeń do elektrycznego pobudzania akcji serca – zapewnia Zenon Pawłowski. – Wspólnie z Instytutem Gruźlicy i Chorób Płuc w Warszawie kupimy dla naszych pacjentów 15 koncentratorów tlenu, których chorzy będą używać w domach. Natomiast w ramach ogólnopolskiego programu zwalczania chorób serca Instytut Kardiologii w Warszawie prześle nam jeszcze w tym roku 4 kardiomonitoring wraz z centralą. Sprzęt trafi na oddział kardiologii szpitala w Ślupsku. Dla OIOM w Ślupsku rezerwujemy jeszcze 100 tys. zł na organizację stanowisk intensywnej opieki dla najmłodszych pacjentów. Będą to miejsca dla dzieci leczonych w oddziale chirurgii dziecięcej.

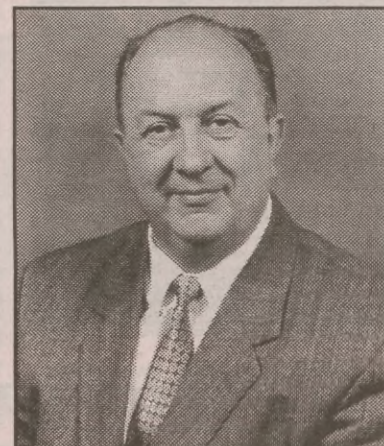
W tym roku Wojewódzka Kolumna Transportu Sanitarnego wzbogaciła się o dwa ambulansy sanitarne, m.in. do przewozu chorych na dializy. Do końca roku Ministerstwo Zdrowia obiecuje przekazać Ślupskowi kolejne dwa samochody marki Ford, wartości 160 tys. zł.

LEOKADIA LUBINIECKA

Oni wygrali

Przedstawiliśmy wczoraj sylwetki nowo wybranych posłów, pozostawiając znak zapytania co do obsady piętego mandatu poselskiego w woj. koszalińskim. Dziś wiadomo już oficjalnie: piątym posłem z koszalińskiego został, wybrany ponownie, Seweryn Jurgielanec.

Seweryn Jurgielanec ma 58 lat, urodził się w Grodnie. Wyższe wykształcenie zdobył na Akademii Medycznej w Łodzi. Żonaty, trójka dorosłych dzieci. Mieszka w Białogardzie. Był dyrektorem tamtejszego Zakładu Opieki Zdrowotnej. Posel II kadencji, wiceprzewodniczący sejmowej komisji zdrowia, inicjator ustawy o szkodliwości używania tytoniu. Obecnie pełni funkcję lekarza wojewódzkiego w Koszalinie. Bezpartyjny, popierany przez SLD. (mrc)



Ani jedna kobieta w woj. koszalińskim nie ma pozwolenia na broń palną

Decyzja w rękach komendanta

Opinią publiczną wstrząsnęła wiadomość o śmierci dentystki z Koszalina, zamordowanej brutalnie w jej własnym mieszkaniu. Sprawcy posłużyli się nożem i bronią. W trzech ostatnich napadach na sklepy jubilerskie w Darłowie, Połczynie Zdroju i Koszalinie – też użyto broni. Po każdym takim wydarzeniu powracają pytania o możliwości samoobrony.

– Pozwolenie na broń wydaje komendant – mówi podinspektor Halina Zbieska, pełniąca obowiązki rzecznika Komendy Wojewódzkiej Policji w Koszalinie. – Takie pozwolenie jest decyzją administracyjną i ma charakter uznaniowy, co oznacza, że oceny przedstawionych przez wnioskodawcę argumentów dokonuje się na podstawie zebranego materiału z różnych źródeł – dodaje H. Zbieska.

Są trzy kategorie broni, na które można otrzymać bezterminowe pozwolenie (broń palna krótka, broń gazowa i myśliwska). Kwestię pozwolenia na broń reguluje w dalszym ciągu ustawa o broni, amunicji i materiałach wybuchowych ze stycznia 1961 roku. Z jej treści wynika, że o pozwolenie na broń palną krótką mogą ubiegać się m.in. właściciele i pracownicy koncesjonowanych agencji ochrony i mienia, zatrudnieni na stałe (przynajmniej na jedną drugą etatu), bezpośrednio uczestniczący w przewozie, w konwojach mienia znacznej wartości. Także osoby, prowadzące kantory wymiany walut, prowadzące sklepy i hurtownie obrotu bronią, amunicją i materiałami wybuchowymi, na podstawie wydanej dla nich koncesji przez Ministerstwo Spraw Wewnętrznych bądź Ministra

Współpracy Gospodarczej z Zagranicą. O zezwolenie na broń palną mogą ubiegać się również właściciele zakładów i sklepów jubilerskich, a także inne osoby, nie mające nic wspólnego z wyżej wymienioną działalnością, jeżeli udowodnią, że ich życie bądź majątek są zagrożone. Przy składaniu dokumentów o zezwolenie na broń wymagane jest zaświadczenie lekarskie, informujące o stanie zdrowia wnioskodawcy.

Najwięcej kontrowersji budzi broń palna, zaliczana do najmniejbezpieczniejszej. Do tej pory ani jedna kobieta w woj. koszalińskim nie otrzymała zezwolenia na tego typu broń. Warto dodać, że osoby ubiegające się o zezwolenie na broń palną muszą przejść przez egzamin, do którego przygotowują się same. Wiedzę zdobywają we własnym zakresie.

Łagodniejsza jest broń gazowa. O zezwolenie na jej posiadanie mogą ubiegać się osoby zatrudnione w agencjach ochrony mienia i działające na podstawie wydanej koncesji MSW. Również osoby zajmujące się inną działalnością, niż konwojowanie mienia, na przykład taksówkarze. Także te osoby, które udowodnią, że ich życie i majątek są zagrożone.

O zezwolenie na broń myśliwską mogą ubiegać się członkowie Polskiego Związku Łowieckiego.

Komu nie można wydać pozwolenia na broń? Na pewno nie otrzymają go osoby ukarane, zwłaszcza za przestępstwa przeciwko życiu i zdrowiu, za przestępstwa przeciwko rodzinie. Osoby chore psychicznie – wyjaśnia podinspektor Zbieska.

Z policyjnej statystyki wynika, że w woj. koszalińskim nie ma aż tak sporej liczby osób ubiegających się o pozwolenie na broń każdej z trzech wymienionych kategorii.

DANUTA ISKRZYCKA

Wszystkim Państwu,
którzy oddali
na mnie swój głos

dziękuję

Janusz R. Laskowski

GB-4813

Wszystkim zwolennikom i sympatykom
Unii Wolności, którzy poparli
moją kandydaturę w wyborach do Sejmu RP
i którzy udzielili pomocy w prowadzeniu
kampanii wyborczej,
zwłaszcza uczyniając okien wystawowych
w sklepach,
składam SERDECZNE PODZIĘKOWANIA

Jerzy Madej

GB-4812

Rybnny rekord

Organizacja do Spraw Wyżywienia – FAO – przy ONZ ogłosiła niedawno raport o światowych połowach ryb w 1995 r. W roku tym został ustanowiony rekord połowowy.

Złowiono prawie 113 mln ton ryb (112.910.300 ton), czyli o 2,37 proc. więcej, niż w roku poprzednim. Do rekordu doszło dzięki nowym stawom hodowlanym, szczególnie w Chinach oraz wielkim połowom ryb przeznaczonych na paszę dla zwierząt. Ze stawów na świecie w roku ubiegłym pochodziło 20,9 mln ton ryb.

Aż 23 kraje, na świecie osiągnęły połowy, przekraczające milion ton ryb. Na pierwszym miejscu znajdują się Chiny – 24,4 mln ton ryb, na drugim Peru – 8,9 mln ton, na trzecim Chile – 7,6 mln ton.

Z krajów europejskich najwyższe miejsca zajmują: siódme Rosja 4,3 mln ton, jedenaste Norwegia – 2,8 mln ton, trzynaste Dania – 2,0 mln ton.

Polska z połowami 451 tys. ton zajmuje 37. miejsce na świecie. W połowach polskiej floty dominowały mintaje (250 tys. ton), śledzie bałtyckie (46 tys. ton), szprotki bałtyckie (46 tys. ton).

Wysokie połowy ryb mają państwa zamożne. Państwa biedne, odczuwające niedostatek żywności lub wręcz głód, nie mają pieniędzy na stworzenie dużej floty rybackiej. Dlatego często obcym rybakom sprzedają ryby ze swojej strefy ekonomicznej. (nn)

Na małej scenie BTD



Twórca bezgrzeszny!

Miłośnikom talentu Bogusława Schaeffera przypominamy, że w sobotni wieczór (27 września, godz. 19) aktorzy Bałtyckiego Teatru Dramatycznego w Koszalinie wystawiają „Scenariusz dla trzech aktorów”. Warto zobaczyć, jak Adam Biernat, Jacek Piotrowski i Gabriel Wasiński interpretują sztukę: zabawną, wcale przy tym niełatwą, jak przekazać widzom myśl głęboką, pełną teatralnych i literackich iluzji.

Utwór może się podobać. Mówi o trudach pracy aktora, o jego lękach, rozterkach. Ukazuje życie artysty, dni wypełnione absurdem, wewnętrznym niepokojem.

B. Schaeffer: „(...) powiadam do siebie – ty możesz wyczytać w teatrze różne rzeczy, możesz się bawić tyżeczką lub krzesłami, ale pod warunkiem, że nie będziesz, bracie, nudził. Wolne tempo, brak akcji, monotonia i przewidywalność tekstów – oto główne grzechy nasze-

go teatru. Pod tym względem jestem święty, bezgrzeszny!”

Spektakl wyreżyserował Henryk Adamek. Muzykę (w 1959 roku) skomponował B. Schaeffer. Lubie frazy 17–20-sekundowe – przede wszystkim w muzyce... – powiedział.

Widzieliśmy jego „Gdyby”, mamy okazję poznać „Scenariusz...”. Wkrótce BTD wystawi „Tutaj”. Aktorzy zapraszają na małą scenę teatru. (mau)

Na zdjęciu: Gabriel Wasiński (Pie), Jacek Piotrowski (Dru), Adam Biernat (Cze).

Fot. Wojtek Szwej

POMORSKA FABRYKA OKIEN

Ślupsk ul. Grottera 15 tel. 0-59 43 77 70 fax 0-59 44 07 00



MARKA & SOLIDNOŚĆ

OKNA DRZWI ROLETY

PARAPETY BLATY STOPNIE

M&S Ślupsk Al. Wojska Polskiego 29 tel. 0-59 43 77 70 w.423

M&S Koszalin ul. Gnieźnieńska 57 tel. 0-94 426 577

M&S Szczecinek ul. Kiszczaka 16 tel. 0-94 42 335

M&S Kolobrzeg ul. Mazowiecka 5 tel. 0-94 352 26 14

M&S Łoborz ul. Głogowa 3 tel. 0-94 352 62 05

M&S Łoborz ul. Ślupska 18 tel. 0-59 628 469

W STANDARDZIE OKIEN: 11% CIEPŁA WIĘCEJ ZATRZYMUJĄ NASZE WKŁADY Z GAZEM (PCV) k=2,5

54% CIEPŁA WIĘCEJ ZATRZYMUJĄ NASZE WKŁADY CIEPŁOCHRONNE Z GAZEM (DREWNO) k=1,3

REWELA...

Tylko do 4.10.1997 r.

Twój OPEL
plus
MOTOROLA
GSM GRATIS



OPEL

ZAPRASZAMY

DOWBUSZ sp. z o.o.
KOSZALIN
ul. Morska 41A
tel. 43-31-26

KAUFMAN s.c.
KOSZALIN - KŁOS 41
tel. 186-184

Czy wiesz jak trudno jest utrzymać czystą podłogę...

...przy tak licznej rodzinie?

W sklepie przy ul. Szczecińskiej 59 znalazłam rozwiązanie. Zaoferowali mi wykładzinę PCV. Mają mnóstwo wzorów w każdym wymiarze i w cenie na każdą kieszeń.

Nie zwlekaj, tam oplać się iść!

ul. Szczecińska 59 tel. (0 94) 42 20 47 dawny WAND & BODEN

WARSZAWA
SALON KOMPJUTEROWY
Next
ul. Piastowska 21 tel. 411-811
WYŚLIJ TAM
KOGOŚ

26.09.1997 r.

4

Ogłoszenia

SPRZEDAŻ

PHU TIREX

Hurtownia Materiałów Budowlanych
Koszalin, ul. Szczecińska 14-16
(teren Agromy), tel. 42-30-11 w. 329

- stal zbrojeniowa
- oswieblenie ogrodowe
- rynny plastikowe 30 lat gwar.
- elewacyjne pcv (sidling) imp. USA
- blachy trapezowe o.c. + kolor
- dachówki bitumiczne imp. USA
- pliki iastrowe
- ciem. ogrodzenia, schody ażurowe
- pliki pipsowe "KNAUF"
- sialka ogrodzeniowa
- pliki chodnikowe (zwirek, grysy)
- okna dachowe VELUX
- dachówka cementowa IBF

GA-1889pa

!!! "KIESZONKOWE" zwierzątko.

!!! "NOOVEL" - najtaniej.

!!! KIESZONKOWE zwierzątko.
Możesz je mieć - Koszalin, Jana z
Kolna 10.

!! AGD, RTV, chłodziarki przeszko-
ne, zamrażarki - najtaniej w Koszali-
nie. Gwarancja. Raty. Koszalin, Fran-
ciszkarska 28, 0601-784-683.

! AGD - używane: lodówki-zamrażar-
ki, pralki, chłodziarki, transport, gwarancja.
Koszalin, Piłsudskiego 19.

! ATLANTIC, Siemens, Elektrolux:
Grzejniki energooszczędne, ogrze-
wacze wody, ogrzewanie podłogowe.
Koszalin, (0-94) 41-55-56. Najtaniej!
(0-94) 46-07-08 Jana z Kolna 38
"MAGIS".

! KOMIS przyjmie sprzęt rtv. Kosza-
lin, 42-43-94, Traugutta 3 (czynny
15.30-19).

"ELEKTRONARZĘDZIA": Festo,
Bosch, Makita, Elektrobeckum.
Sprężarki, spawarki, piły spalinowe.
Koszalin, Zalesie 20, 404-574.

"MEXIM - BIS". Hurtownia odzieży-
wa: jeans, dresy. Hurt - detal. Kosza-
lin, Hiberna 77 (dawne "Skórki"). Ni-
skie ceny.

"WĘDKARZ" - sklep. Koszalin, Zwy-
cięstwa 243. Posezonowa obniżka
cen.

125p (1984). Koszalin, 412-492 po
15.

125p (1990) tanio. Koszalin,
427-103.

126p (1981). Polanów, 188-285.

126p (1987) 52000 km. Koszalin,
41-23-02.

126p (1988) tanio. Koszalin,
45-35-99.

126p (1989). Koszalin, 408-346 po
15.

126p (1992), czerwony, 62.000,
auto-alarm, cena 7.200. Koszalin,
43-14-70 po 18.

126p (1996). Polanów, 188-259,
188-596.

126p 1987 tanio. Koszalin, 450-189
po 16.

126p 1987. Białogard, 61-86.

126p 1988. Koszalin, 43-60-82 po
15.

126p 1989; VW transporter 1980.
Koszalin, Młyńska 65/1.

2 łóżka drewniane z materacami - ta-
nio. Koszalin, 420-648.

AEG - THERMA. Podgrzewacze,
grzejniki. Koszalin, Franciszkarska
40, 43-12-31.

ALMERA 1996; toledo TD - pilnie;
polo 1990; fiesta 1994; renault 19
chamade 1991 - pilnie. 090-532-687.

AMIGA 600, Koszalin, 45-76-24.

APARATY fotograficzne: Canon, Ni-
kon, Minolta, inne. 45-33-43, 0602-
378-857.

AUDI 100 1985. Sianów, 185-561.

AUDI 100 2,0D automat (1984/93).
Koszalin, 414-077 (18-20).

AUDI 80 (1987), bogate wyposaże-
nie. Koszalin, 402-362.

AUDI 80 1,8 S (1990), cena 21.800
zł. Szczecinek, tel. 457-7.

AUDI 80 1,6D (1981). Koszalin,
45-07-22.

AUTA z Niemiec. Transport, wszelkie
formalności. Koszalin, 41-15-86 wew.
124, 090-532-059.

BALE jesionowe 1 m sześć. 500 zł.
Koszalin, 40-57-51.

BAR "Trokadero" zaprasza na pikant-
ne potrawy - kebab, pitta, gyros. Kosza-
lin, Chrobrego 20.

BASS - MOTOR - samochody ciężar-
owe, osobowe, motory, skup - sprze-
daż - zamiany - leasing - raty. Kosza-
lin, Szczecińska 42, 42-56-57.

BOGATY asortyment drzew, krze-
wów iglastych, liściastych w pojemni-
kach poleca Antoni Fryszkowski. Ko-
ścielec, (0-536) 511-481 Inowrocław.

CEMENT 178 ZŁ BRUTTO. STO-
LARKA DREWNIANA - OKIEN-
NA I DRZWIOWA, ETERNIT. KO-
SZALIN, SZCZECIŃSKA 68,
TEL. 42-57-51.

CHŁODNIA, silnik, pompa, piła,
beczka, jawa. Koszalin, 407-302.

CIĄGNIK siodłowy IFA W50L (1990)
z naczepą IFA HLS 100 02 (1990)
oraz furgon (nadwozie blaszane:
benzyna, gaz). VW 255 1980. (0-94)
112-295, 090-502-864.

CINQUECENTO 704 (V 1997) immo-
bilizer, centralny zamek, gwarancja,
17.600 zł. Tel. 0601-79-32-82.

CZĘŚCI motorowe. Słupsk,
41-33-22.

DAF - 431 2,5 TD (1989). Koszalin,
975 wew. 63; 45-39-81 po 18.00.

DO mercedesa busa drzwi, zbiornik
paliwa. Koszalin, 185-481.

DOM i budynki gospodarcze sprze-
dam. Noskovo 27.

DZIAŁKA 3 ary, zagospodarowana
ze szklarnią. Koszalin, 40-41-77.

DZIAŁKI budowlane. Koszalin,
163-503.

ELEKTRONIKA biurowa. Maszyny
do pisania, kalkulatory, faksy, kompu-
tery, drukarki. Sklep, Koszalin, Zwy-
cięstwa 125, tel./fax 410-492.

FIAT 126p rok produkcji 1992. Świ-
dwin, (0961) 52-123.

FIAT 126p (1980) cena 1.400. (0961)
32-340.

FIAT 126p (XI 1989), pilnie. Sławno,
10-31-21.

FIAT 126p (1983) pierwszy właściciel.
Koszalin, 45-08-57.

FIAT tipo 1,6 1992. Słupsk,
43-88-07.

FIESTA 1,6D, cena 6.800. Koszalin,
43-18-60.

FORD escort 1,4, (91 / 93), 3 -
drzwiowy, 16.800 zł. Tel. (0966)
35-679.

FORD fiesta 1995/96 1,1i 5-
drzwiowy 6.000 DM + cło. Tel.
(059) 108-186.

FORD furgon 1600 (1985). (094)
40-80-38.

FORD transit 2,5D (1991) 9-osobo-
wy. Koszalin, 420-203.

FORD transit, 9-osobowy, oszklony,
przedłużony. Szczecinek, 45-848.

FSO + gaz - pilnie 1985. Koszalin,
420-596; po 20 408-378.

FSO 1,5ME. Kołobrzeg, 35-227-21.

FSO 1500 1987. Koszalin, 45-70-88.

FSO 1500 1984/92, garażowany,
bezwypadkowy. Koszalin, 427-691,
po 14.

GEOAXIS, urządzenie do geometrii
kół. (0-597) 42-194.

GLAZURA, TERAKOTA, NAJ-
NIŻSZE CENY. ARTYKUŁY SA-
NIITARNE. BIAŁOGARD, NA-
PRZECIW URZĘDU SKARBO-
WEGO, 49-28.

GOLF 1,3 (1990) cena 15.400 zł. Tel.
(595) 55-21.

GOLF II (1989) 1,3. Koszalin,
420-203.

GRZEJNIKI - najtaniej! Kosza-
lin, 41-15-88.

GRZEJNIKI żeliwne używane (że-
berko 10 zł/szt.). Koszalin, 416-159.

HONDA accord 2,0i (1986). Białog-
ard, tel. 58-67, 33-88.

HONDA concerto 1,5i (1991/96). Ko-
szalin, 42-57-49.

HONDA VF 700. Koszalin, 40-44-55.

HURTOWNIA obuwia oferuje obu-
wie zdrowotne firmy Otto Klein,
Kranich, Rieker. Koszalin, Grotte-
ra 2, tel. 43-72-04.

HYUNDAI pony 1,5 1994. Tel.
(0-597) 41-489.

HYUNDAI pony 1993. Cena do uzgo-
dnienia. 0602-684-803.

JAMNIKI. Koszalin, 42-28-12.

KADETT cabrio (IX 1992), tanio.
Corolla (1996). Clio (1991). Re-
nault 19 (1990, 1991). Civic
(1992) i inne. Koszalin, 411-586
wew. 124, 090-532-059.

KADETT combi 1,7D (1991). (0961)
42-541.

KADETTA (1988). Słupsk, 44-19-16.

KASETA handlowa KK-5 z lokaliza-
cją w Koszalinie. (0-94) 185-955.

KOCIĘTA perskie. Koszalin,
455-314.

KOMBAJNY zbożowe Claas 106,
116, buraczane, suszarnia. Tel. (094)
117-448, 090-531-415.

KOMIN stalowy średnica 500 mm,
wysokość 25 m. Tania. Koszalin
40-87-71.

KOMPUTER PC486 z monitorem.
Koszalin, 431-333.

KOMIS sprzętu komputerowego -
biurowego przy sklepie "Elektronika
Biurowa", Koszalin, Zwycięstwa 125,
410-492.

KOTŁY na drewno z automatyką.
Koszalin, 40-55-93.

KROCZEK karpia, szczupaka od
dnia 27.09.97. Kamień Krajeński, ul.
Szkoła 29, (0-52) 886-455.

KROWCIE cielną. Darłowo, (14) -
44-26.

KUCHNIE GAZOWE, ELEK-
TRYCZNE PRALKI, CHŁO-
DZIARKO - ZAMRAŻARKI,
INNY SPRZĘT AGD. "AGRA"
KOSZALIN, GWARDII LUDO-
WEJ 12, TEL. 42-21-38.

KURKI ozdobne i bażanty łowne.
Białogard, tel. (0-94) 12-21-62.

KURTKI jesiennie - zimowe już od 50
zł. Odzież na wagę za jedynie 3 zł kg.
Hurtownia "Markpol" Koszalin, Po-
łczyńska 73, tel. 425-133 wew. 25.

LIGUSTER - krzew żywopłotowy -
niedrogo. Koszalin, 40-22-72.

MASZYNY do produkcji żaluzji pozi-
omych. Koszalin, 090-532-758.

MAZDA 323F 92/93 1.6 16V. Kosza-
lin, 43-72-04 (9-17).

MAZDA 626 (1985). Koszalin,
42-04-52.

MAZDA 626 TD complex (1994). Ko-
szalin, 40-60-69.

MERCEDES 123 benzyna +
gaz 1980, cena 7,500. Kosza-
lin, 42-65-86.

MERCEDES 123 osobowy. Kosza-
lin 42-29-26.

MERCEDES 123 300D (1979). Ko-
szalin, 460-177.

MERCEDES 207 D przedłużony
1982. Koszalin, 417-827.

MERCEDES 220D cena 3.500 zł. Ko-
szalin, 40-33-47 po 16.

MERCEDES 406 izoterma z agre-
gatem chłodniczym. Kołobrzeg, tel.
35-47-270.

MERCEDESA 123 2,0 (1979). Ko-
szalin, 415-416 po 16.00.

MERCEDESA 200D 1977. Koszalin,
405-232.

MITSUBISHI 1,5 colt (1990) cena
14.800. Koszalin, 460-731 po 18.00.

MITSUBISHI tredia (1983) benzyna
- gaz, silnik po kapitalnym remoncie,
uszkodzona karoseria, pełna doku-
mentacja, cena 4.000 zł. Tel. (0966)
422-92.

MOTOCYKL Yamaha RD350. Ko-
szalin, 41-62-16, po 18.

MZ ETZ 250 tarcza czerwona. Skwie-
rawy-12 (0-593) 143-71.

NAJTANIEJ: MUSZLE, UMY-
WALKI, BATERIE, KABINY
"SANPLAST", PIECE C. O.,
GRZEJNIKI, PODGRZEWACZE
WODY, KLEJONA INSTALACJA
WODNA "GENOVA". SKLEP IN-
STALACYJNO - SANITARNY
KOSZALIN, UL. SZCZECIŃSKA
70A, TEL. 42-67-96.

NOWOŚĆ! Mechaniczne automaty
sprzedające: zabawki, biżuteria, ba-
tony, gumy, przerwy itp. Proste
w obsłudze. - Tanie. Przedstawiciel
handlowy (0-94) 42-43-61 po 15.

NOWY odtwarzacz CD Philipsa. Ko-
szalin, 45-38-45.

OBORNIK. Koszalin, 416-041 po 18.

OKAZJA! Audi 100 2.5 TDI
(1991), klimatyzacja, ABS. Ko-
szalin, 45-16-70.

OKAZJA! Dacia 1310 silnik po re-
moncie 900 zł. Koszalin, 41-33-69, K.
Marksa 4a/5 po 15.



NAJTAŃSZE WYKŁADZINY PCV

Koszalin
ul. Morska 41
tel./fax (094) 41-67-54

GM-4582pb

LOW HANNO

OKNA i drzwi plastikowe,
aluminowe - raty. Boazeria
PCV, bramy garażowe, rolety.
Koszalin, Polczyńska 54,
tel. 42-40-72 w godz. (8 -
16).

OKNA PCV. ROLETY. KO-
RZYSTNE CENY. KOSZALIN,
45-83-10.

City TAXI

SŁUPSK

429-800 96-29

50% taniej na telefon
50% taniej za okazaniem
karty honorowego klienta
z postojem i z ulicy
50% taniej przy zakupach

BB-187p

OKNA skrzynkowe, komplet wypo-
czynkowy, witrę chłodniczą, zamra-
żarkę, lodówkę, pralkę, kuchenkę
elektryczną. Koszalin, 185-481.

OKNA z rozbiórki podwójne 6 sz.
Piecy lub kafele z rozbiórki. Pawilon
handlowy drewniany 12 m kw. Kosza-
lin, 410-816.

OPEL ascona 1.3 (1982), agregat
prądowłóczy Honda 2.2 kW, 220 V.
Koszalin, 413-150, po 15.

OPEL kadett (1984) w bardzo do-
brym stanie. Koszalin, 43-67-59.

OPEL kadett 1,8i (1989) Koszalin,
455-485 po 16.00.

OPEL kadett 1,6D (1984). Koło-
brzeg, 35-279-26 (10-19), Koszalin,
42-03-78, po 20.

OPEL kadett 1,6i (1989) 14.600 zł.
Tel. 0602-638-167.

OPEL kadett kombi 1.3 (1981).
(0-94) 165-194, 165-177.

OPEL kadett 1300 (1986) okazynie.
Koszalin, 163-565.

OPEL vectra 1,6i (1989) bezwypad-
kowy, serwisowany, stan bdb, 18.700.
Białogard, 65-89.

OWCZARKI niemieckie z rodowo-
dem po championach. Tel. (0531)
88-084 lub 88-324.

PEUGEOT 309 (1987). Polanów,
188-491.

PIEC gazowy i węglowy c.o. Kosza-
lin, 420-889.

PIECYKI gazowe (ogrzewacze)
hiszpańskie "AGNI", Hurt - De-
tal. Koszalin, 181-546.

PIĘKNY budynek mieszkalny 5-po-
kojowy, wraz z zabudowaniami go-
spodarczymi i ogrodem. Dwa stawy,
dużo zieleni Knyki nr 5 k. Barwic,
cena 14.000 zł. Koszalin, tel. (094)
417-829. Władek.

PILNIE renault 19 (89/ 95). Koszalin,
422-895 po 16.

PLASTIK TG KOSZALIN, LE-
GNICKA 8, 42-45-62, KOCE,
KOŁDRY, POŚCIELE, MATE-
RIAŁY POŚCIELOWE, DRELI-
CHY. FILIA: SŁUPSK, JARACZA
7, (0-59) 41-38-60.

PODWOZIE stara 28 600 zł. Kosza-
lin, 40-57-51.

POLONEZ 1.6 (1993). Koszalin, 436-950.

POLONEZ truck (1992), instalacja
gazowa, stan dobry, tel.
(0531) 88-084 lub 88-324.

POŚCIEL z kory, prześcieradła, ceny
zbytu. Koszalin, 42-54-71 wew.126,
Polczyńska 65.

PÓLAUTOMAT spawalniczy do spa-
wania w osłonie CO2. "Gazopol" Ko-
szalin, Morska 49, 43-27-91.

PRZYCZĘPA kontenerów 500,00 zł;
pryczepa 2-osłowa, oplandekowana
1400,00 zł; waga do 200 kg 300,00
zł. (0-94) 42-40-97.

RENAULT 11 1,6 D 1984 czerwony.
Polczyn Zdrój, (0-961) 63-570.

RENAULT 19 chamade (1991). Ko-
szalin, 40-30-37.

RENAULT 19 (1990) 15.000 zł. Ko-
szalin, 45-22-88.

ROZPOCZĘTA budowa w centrum
Darłowa, Powstańców Warszawskich
41. Darłowo, 14-35-17 (9-12).

ROZPOCZĘTA budowę domu sze-
regowego. Koszalin, 410-989.

SADZONKI truskawek - oryginal. Ko-
szalin, 163-227.

SEAT Ibiza 0,9 (1992), 14.000 zł. Ko-
szalin, 40-59-54.

SIATKI powlekane PCV, ocynkowa-
ne, Rabitza, słupki, drut kolczasty
wiązalkowy. Transport bezpłatny.
(0-59) 427-842, 11-27-17.

SIATKI. Koszalin, 18-62-95.

SILNIKI, zawieszenia, części. Koło-
brzeg, 35-258-75.

SKLEP, działka w Stanominie. Tel.
(0-94) 112-286.

SKODA forman (1992). Koszalin,
43-66-61.

SKRZYNIA 5-biegowa do forda 2 li-
try DOHC 1990. (0-94) 35-15-766.

SOFA, sypialnia duża. Koszalin,
45-25-03.

SPRZEDAM 126p (1989). Polanów,
188-580.

SPRZEDAM 4-letnią klacz ze żreba-
kiem (srebrne). Kępiny 2, 76-131 Ży-
dowo, po 17.

SPRZEDAM chłodzię oraz wyposa-
żenie do sklepu spożywczo - wedli-
niarskiego. Koszalin, 408-025 do



Co dziesiąty podatnik uchyla się od płacenia

Opodatkowani właściciele

Jedni z niewiedzy, inni z rozmysłem starają się oszukać ratusz i zaoszczędzić na podatku od nieruchomości. Zwlekają z zameldowaniem się w nowym domu, wynajmując lokale na działalność gospodarczą lub sami ją prowadzą i nie zgłaszają tego wydziałowi finansowemu. Również niektórym właścicielom garaży wydaje się, że nie muszą płacić podatku. Do tych właśnie osób ratusz wysłał upomnienia, a gdy nie przyniosą skutku, do drzwi puka ratuszowy poborca skarbowy.

– Jeśli ktoś wybudował dom i zasiedlił go, a nam nie zgłosił tego bądź w części budowanego domu prowadzi działalność gospodarczą, o której nas nie powiadomił, naliczamy podatek wstecz i karzemy grzywną. Im większe uszczuplenie podatku, tym większa grzywna – mówi Beata Łagosz, kierownik referatu podatkowego Urzędu Miejskiego w Słupsku. – Bywają przypadki, że właściciel budowanego domu wynajmuje część pomieszczeń na działalność gospodarczą. W tym wypadku również powinien nam to zgłosić, bo za powierzchnię zajmowaną przez lokal użytkowy musimy naliczyć podatek od nieruchomości. Niektórzy po prostu o tym nie wiedzą. Reregistrację działalności w Wydziale Handlu oraz Urzędzie Skarbowym i wydaje im się, że to już wszystko. Jednak tak nie jest. Poza tym podatek od nieruchomości uiszcza właściciel, a nie dzierżawca – jak sądzą niektórzy – czy osoba wynajmująca. Wysokość stawek

zależy od sposobu wykorzystania nieruchomości.

Zdaniem Barbary Niewadził, skarbnika miasta, około 10 proc. podatników zalega lub z opóźnieniem płaci podatek od nieruchomości. Są wśród nich tacy, którzy celowo nie meldują się w wybudowanym domu, mimo że jest już oddany do użytku. Przeprowadzają się do niego z mieszkania w bloku, które wynajmują. W ten sposób nie płacą podatku i czerpią dochód z wynajmu.

Często dochodzi do nieporozumień z właścicielami gruntu, na którym ustawiony jest wynajmowany komuś garaż. – Na osobie, posiadającej grunt, ciąży obowiązek podatkowy w momencie powstania na nim garażu i spisania umowy dzierżawy. To właściciel, a nie dzierżawca musi zapłacić podatek za garaż, obojętnie, czy jest on murowany czy też zrujnowany blaszaki – stwierdziła B. Łagosz.

Od tego roku kolejne obciążenie finansowe spadło również na wia-

ścieli mieszkań komunalnych. Poza opłatami za wieczyste użytkowanie zobowiązani są do uiszczenia podatku od nieruchomości. – Dotąd podatek ten płać Zarząd Budynków Komunalnych. Ustawodawca znowelizował przepisy i od tego roku płać go członkowie wspólnot. Na zebraniach organizowanych przez ZBK byli o tym informowani, jednak w kasie urzędu pojawili się tylko nieliczni. Nie jest to duża kwota, bo za pięćdziesięciometrowe mieszkanie przypada rocznie około 15 zł, które można zapłacić w czterech ratach – dodała kierownik referatu podatkowego.

Podatek od nieruchomości ciąży na właścicielu od miesiąca następującego po tym, w którym wykonano jakiegokolwiek zmiany – chodzi m.in. o kupno nieruchomości, zmianę sposobu wykorzystania (np. działalność gospodarczą) czy zasiedlenie wybudowanego obiektu. Podatek wpłacać można w czterech ratach: do 15 marca, 15 maja, 15 września i 15 listopada. Zgodnie z ustawą karno-skarbową, jeżeli uszczuplenie podatku przekroczyło 2,5 tys. zł, wówczas sprawca może być ukarany grzywną do 10 tys. zł. Osobie, która mimo obowiązku nie nadsyła organowi podatkowemu informacji podatkowej lub nadsyła informacje, zawierające dane niezgodne z rzeczywistością, grozi grzywna do 1 250 zł. (for)

Lokatorzy pisma piszą

Już od kilku lat lokatorzy budynku przy ul. Zygmunta Augusta 6 dopominają się o zainstalowanie i ocieplenie ściany szczytowej. Piszą pisma do oddziału i dyrekcji ZBK, radnych i parlamentarzystów. Oczekują na odpowiedź i robotników. W tym czasie ściana robi się większa, a wilgoć szaleje w mieszkaniach.

Radny Adam Szewczyk wystąpił do dyrekcji Zarządu Budynków Komunalnych z prośbą o ułożenie izolacji i ocieplenie zewnętrznej ściany szczytowej budynku przy ul. Zygmunta Augusta 6. Ze ścianą odpadł tynk, a przez szczeliny w czasie deszczu wilgoć przedostaje się do mieszkań. Powoduje to utratę ciepła i grozi zagrzybieniem budynku.

Występujący w imieniu 14 rodzin radny twierdzi, że lokatorzy są już bezsilni. Z ZBK otrzymują pisma, w których po raz kolejny obiecywany jest remont, a do dziś nic nie zrobiono. W styczniu 1996 roku lokatorzy otrzymali pismo, z którego dowiedzieli się, że uzupełnienie tynków zostanie wykonane w III kwartale 1996 roku. Nie zrobiono nic. W grudniu ub.r. kolejne pismo – obiecano mieszkańcom, że prace będą wykonane w okresie wiosenno-letnim tego roku. Znowu nic.

Kierownik I Oddziału ZBK twierdzi, że w tym roku nie wystarczy już pieniędzy na ocieplenie szczytowej ściany tego bloku. Zostanie ona ujęta w planach remontowych na rok przyszły. Natomiast zabezpieczona przed deszczem zostanie ściana „półszczytowa” w połowie bloku, która również na skutek pęknięć przecieka.

Radny A. Szewczyk, przewidując, że prace te po raz kolejny będą ujmowane jedynie w planie, zwrócił się do dyrektora ZBK o szczególne zajęcie się tą sprawą. Zdaniem radnego, podobnie traktowanie lokatorów w oczach słupszczyzan psuje już i tak niezbyt dobry wizerunek ZBK.

(for)

Stronę przygotował
MAREK FORJASZ



Al. 3 Maja widziana z lotu ptaka

Fot. Krzysztof Tomasiak

Radni dyżurują

W każdy poniedziałek na mieszkańców Słupska oczekują dyżurujący w ratuszu radni. Można im zgłosić problem, skargę lub przedstawić sprawę, której dotąd nie udało się załatwić.

Dyżury pełnione są w sali nr 116 Urzędu Miejskiego od godz. 14 do 15.30. 5 października dyżur będzie pełnił radny Zbigniew Głogowski – członek Komisji Rewizyjnej oraz Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska, Handlu, Usług i Rolnictwa. 12 paź-

dziernika na spostrzeżenia mieszkańców czekać będzie radny Jerzy Gulbiński – członek Komisji Porządku Publicznego, Przestrzegania Prawa i Spraw Obywatelskich oraz Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska, Handlu, Usług i Rolnictwa. 19 października na mieszkańców czekać będzie radna Danuta Hałaburda – przewodnicząca Komisji Polityki Gospodarczej, Budżetu i Ograniczania Skutków Bezrobocia oraz złonek Komisji Oświaty. 26 października opinii i propozycji słupszczyzan wysłucha radny Jerzy Iwaszko – członek Komisji Zdrowia i Opieki Społecznej oraz Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska, Handlu, Usług i Rolnictwa. (for)

W pogoni za Bitokiem

W ubiegłym tygodniu w Słupsku odbył się międzynarodowy bieg po słupskiej starówce – na dystansie 10 kilometrów. O jego zwycięzcy, Sammie Bitoku z Kenii, informowaliśmy wielokrotnie. Tym razem przedstawiamy innych bohaterów imprezy – dwóch 60-letnich biegaczy: Czesława Kruka ze Słupska i Jerzego Bohatkiewicza z Kępc.

Na gwiazdę biegu wykreowano biegacza z Czarnego Łądu. Jednak w stawce prawie 100 zawodników bohaterów było wielu i niekoniecznie tych, którzy mają wielkie osiągnięcia sportowe. Uprawianie sportu rozpoczęli późno, czasami już po czterdziestce, a nawet po pięćdziesiątce. W tym biegu nie było dla nich kategorii wiekowej, w której stoczyliby walkę między sobą. Byli jednak dumni, że biegli z takimi sławami długich dystansów jak Bitok, Gordiejew i wielu innych znanych maratończyków. Dla Czesława Kruka i Jerzego Bohatkiewicza 10 kilometrów nie jest zawrotnym dystansem. Obaj uczestniczyli w biegach o wiele dłuższych. J. Bohatkiewicz startował w kilkudziesięciu biegach na dystansach od 10 do 20 kilometrów. Zaliczył wszystkie Biegi Gochów, które od lat odbywają się pod patronatem naszej gazety w Bytowie. Dla Cz. Kruka niestraszne są biegi maratońskie. 42 kilometry i 195 metrów potrafi przebiec w 3 godziny i 30 minut. Dla obu biegaczy najważniejsze jest zdrowie, szczupła sylwetka i radość z pokonania dystansu. O jego przebiegnięciu wielu młodych ludzi może tylko pomarzyć. (mar)

Fot. Bartosz Arsyński



Ekolodzy ze szkolnej ławki

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 9 w Słupsku szczególnie starannie przygotowali się do tegorocznych obchodów Dnia Ziemi. Pomogli im w tym rówieśnicy ze szkolnego koła Bio-geo-Życie Ziemia.

Światowy Dzień Ziemi poprzedziły w słupskiej „dzielnicy” liczne konkursy o tematyce ekologicznej – m.in. na najpiękniejszy, uśmiechnięty koszyk, na najbardziej okazałą doniczkową rabatę kwiatową. Odbył się także ekologiczny koncert życzeń, każda klasa otrzymała sadzonkę dębu. Na razie małe drzewka będą pielęgnowane w klasach, później zostaną zasadzone w pobliżu szkoły.

W przededniu tegorocznego sprzątania świata podopieczni Agnieszki Sztora, Marii Tym, Krystyny Wilczyńskiej i Iwony Maciaszek odwiedzili naszą redakcję, by za naszym pośrednictwem namówić wszystkich do większej dbałości o matkę Ziemię. Członkowie Bio-geo-Życie Ziemia – uczniowie klas III c, IV a, V c i VIII b – przeszli ponadto ulicami centrum miasta, wzbudzając zainteresowanie przechodniów. Młodych ekologicznych przyjął także prezydent Słupska.

(baj)

Fot. Krzysztof Tomasiak

Zniknęło 30 ton śmieci Pozamiatany świat

W miniony piątek i sobotę Słupsk, podobnie jak wiele innych miast nie tylko w Polsce, był miejscem międzynarodowej akcji „Sprzątanie Świata”. W godzinie nad Słupią wzięło w niej udział 4 tys. osób. Najaktywniej uczestniczyli, na co liczyli organizatorzy, młodzież.

W akcji wzięli udział m.in. uczniowie podstawówek i szkół średnich. Najliczniejsze ekipy panetrowały tereny lasów komunalnych – Południowego, Północnego i Zachodniego – oraz Parku Kultury i Wypoczynku. Także pobocza trasy wylotowej w kierunku Globina, cmentarz komunalny przy ul. Kaszubskiej i otoczenia szkół. Do przygotowanych przez ratusz foliowych worków zebrano około 30 ton różnego rodzaju odpadów, które bezpłatnym transportem odjechały na wysypisko śmieci w Bierkowie.

Teraz jest już czyszej na skwerach, w laskach i wzdłuż rzeki. Zbieracze odnaleźli kilka dzikich wysypisk śmieci, które pojawiają się od lat zawsze w tych samych miejscach, mimo tablic zakazujących wyrzucania odpadków. Niekiedy udaje się trafić na ślad truciela środowiska. Wówczas poza karą płaci on za uprzątnięcie terenu. Jeśli nie ma winnego, za usunięcie dzikiego wysypiska płaci wszyscy podatnicy.

– Smutne jest tylko to, że śmieć dorosli i dzieci, a w takich akcjach biorą udział tylko ci ostatni. Dziękujemy wszystkim uczestnikom i zapraszamy do udziału w następnych akcjach – powiedziała Iwona Żytka z Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego, który był koordynatorem tej proekologicznej akcji. (for)

Napisz, a będzie rozpatrzone Postojowe problemy

Przymknięcie oczu na drobne drogowe przewinienia, zwiększenie liczby patroli, szczególnie przy postojach TAXI, oraz możliwość zainstalowania paralizatora w taksówkach i CB radia w radiowozie – to tylko niektóre postulaty, jakie pod adresem policji skierowali taksówkarze. Policjanci obiecują część z nich rozpatrzyć pod warunkiem, że chętni zgłoszą na piśmie swoje propozycje.

W lipcu odbyło się w ratuszu spotkanie kierowców taksówek z władzami miasta i województwa, szefami policji i prokuratury. Zebrani wspólnie zastanawiali się, w jaki sposób poprawić bezpieczeństwo taksówkarzy. Minęły dwa miesiące, a niewiele się zmieniło.

pisemnie zwrócić się do komendanta rejonowego policji, wskazując niebezpieczny, ich zdaniem, rejon. Wówczas na tej podstawie patrolę prewencji otrzymają polecenie częstszego odwiedzania miejsc zagrożonych – dodał rzecznik prasowy KWP.

Elektryczny fotel

Zdaniem taksówkarzy jednym ze sposobów na agresywnego pasażera są maty elektryczne, które porażają prądem napastnika. Maty, które układają się na tylnym siedzeniu, są dostępne w sprzedaży, jednak kierowcy nie wiedzą, czy aby je zainstalować, należy wystąpić o pozwolenie oraz czy są one bezpieczne w użyciu.

– Paralizator, który mógłby być zainstalowany na tylnym siedzeniu taksówki, musi mieć atest Ministerstwa Zdrowia i Opieki Społecznej oraz pozytywną opinię wydaną przez Centralne Laboratorium Kryminalistyczne Komendy Głównej Policji. Wówczas mamy pewność, że jest to urządzenie, które obezwładni napastnika, ale nie wyrządzi mu większej krzywdy – odpowiada nadkom. Marek Dłutowski, rzecznik prasowy KWP w Słupsku. – Jak dotąd żaden taksówkarz nie złożył wniosku o wydanie pozwolenia na zainstalowanie takiego urządzenia.

Więcej światła i policji!

Kierowcy „Taxi” domagali się również lepszego oświetlenia postojów i częstszych patroli policji, np. na postoju przy ul. Murarskiej. Wiceprezydent Jerzy Wandzel obiecał lepiej oświetlić oznakowane miejsca postoju taksówek, co też się stało.

Według nadkom. M. Dłutowskiego, ul. Murarska i sąsiednie zostały uznane za rejon szczególnie niebezpieczny i są patrolowane częściej niż inne. – W tym i innych przypadkach taksówkarze powinni

Przymykając oko i CB RADIO

Taksówkarze chcieli wrócić do istniejącej kiedyś cichej umowy z policją. Nie rozliczano ich z tak drobnych przewinień, jak zatrzymanie się na zakazie postoju, a w zamian oni służyli informacjami na wiele interesujących policję spraw.

– Policjanci nie mogą przymykać oczu nawet na drobne przewinienia, jednak będą postępować wyrozumiale. Nie zawsze musi się kończyć mandatem, czasem wystarczy pouczenie. Chyba że zatrzymanie pojazdu w miejscu niedozwolonym spowodowało utrudnienie w ruchu lub zagrożenie bezpieczeństwa innych użytkowników – mówi nadkom. Marek Dłutowski. – Poza tym kierowca nie ma obowiązku przyjęcia mandatu, może żądać skierowania sprawy do kolegium, które rozstrzygnie, kto miał rację.

Taksówkarze, społecznie działający w wojewódzkim sztabie ratownictwa, domagali się, aby w policyjnym samochodzie brygady specjalnej zamontować CB RADIO ustawione na kanał 9 – ratunkowy. – Według komendanta wojewódzkiego policji, nie istnieje taka konieczność, gdyż wszelkie sygnały o popełnionym przestępstwie powinny być kierowane najpierw do oficera dyżurnego, który decyduje o interwencji. Jednak nic nie stoi na przeszkodzie, by zainteresowana grupa zwróciła się pisemnie do komendanta wojewódzkiego z tą propozycją. Sprawa zostanie ponownie rozpatrzona i być może komendant podejmie inną decyzję – dodał rzecznik KWP. (for)

Prezydent dziękuje

Prezydent miasta Jerzy Mazurek w imieniu Komitetu Organizacyjnego I Etapu 54. Wyścigu Kolarskiego Tour de Pologne dziękuję wszystkim, którzy przyczynili się do sprawnego organizacji wyścigu na terenie miasta. Specjalne podziękowania składa: funkcyjna-

riuszom komendy wojewódzkiej i rejonowej policji, żołnierzom i marynarzom, pracownikom firmy „Trafic”, Zakładowi Energetycznemu, służbie zdrowia i Straży Pożarnej za utrzymanie porządku i bezpieczeństwa na trasie przejazdu i placu Zwycięstwa. Również zespołom i instytucjom kulturalnym należącym do miasta za przygotowanie bogatego programu rozrywkowego dla gości i mieszkańców miasta. (for)

Wybory do Sejmu

Protokół wyników głosowania w okręgu wyborczym

1. Wyniki głosowania w okręgu wyborczym ustalono w dniu 23 września 1997 r.

2. Głosowanie przeprowadzono w 304 obwodach głosowania i na podstawie protokołów głosowania otrzymanych ze wszystkich obwodów, Komisja ustaliła następujące wyniki głosowania w okręgu wyborczym:

- a) liczba wyborców uprawnionych do głosowania
378 808
- b) liczba wyborców, którym wydano karty do głosowania
158 167
- c) oddano głosów
157 963
- d) głosów nieważnych oddano
6 762
- e) głosów ważnych oddano
151 201

f) na poszczególne listy okręgowe i umieszczonych na nich kandydatów oddano następującą liczbę głosów ważnych:

Lista nr 1 liczba głosów oddanych na listę 7 771

Unia Pracy

- 1) Lubicz-Kroński Mirosław Józef 1 862
- 2) Uniżycki Józef Leszek 763
- 3) Pienkowska Emilia 2 077
- 4) Sondej Ryszard 537
- 5) Młodzik Anselm Alojzy 692
- 6) Wiśniewski Grzegorz Zbigniew 1 151
- 7) Miś Jacek Janusz 404
- 8) Ruciński Wiesław 285

Lista nr 2 liczba głosów oddanych na listę 3 461

Blok dla Polski

- 1) Krawczyk Bogdan Tadeusz 578
- 2) Knopik Teresa 314
- 3) Micewski Wacław Kazimierz 184
- 4) Sarnowska Alicja Gabriela 222
- 5) Tatarek Stanisław 213
- 6) Smagała Krzysztof 439
- 7) Popławski Aleksander 263
- 8) Jacewicz Edward 128
- 9) Maślak Bogdan Jan 268
- 10) Sendlewski Eugeniusz 852

Lista nr 3 liczba głosów oddanych na listę 3 063

Krajowe Porozumienie Emerytów i Rentistów

- 1) Szczepiński Adolf Jan 817
- 2) Mendel Stanisław 291
- 3) Grzenia Stanisława 330
- 4) Matusiak-Cukanow Józefa 173
- 5) Olbromski Michał Ryszard 193
- 6) Arciszewski Zbigniew Krzysztof 268
- 7) Kamińska Regina 525
- 8) Marek Paweł Stanisław 89
- 9) Strzyżewski Janusz 81
- 10) Budzik Roman 296

Lista nr 4 liczba głosów oddanych na listę 22 470

Unia Wolności

- 1) Bieńkowski Henryk 7 434

OKRĘG WYBORCZY NR 20 W KOSZALINIE

- 2) Madej Jerzy Stanisław 8 936
- 3) Stasiak Ryszard Tadeusz 462
- 4) Turowski Stefan Bogusław 1 371
- 5) Kędziński Henryk Stanisław 575
- 6) Bejnarowicz Andrzej 810
- 7) Jedliński Dariusz Stanisław 1 808
- 8) Szpynda Dariusz Piotr 282
- 9) Lewandowski Andrzej 792

Lista nr 5 liczba głosów oddanych na listę 35 099

Akcja Wyborcza Solidarność

- 1) Goliński Marian Tomasz 14 957
- 2) Piłat Zbigniew 7 058
- 3) Talecka Anna 3 729
- 4) Gawłowski Stanisław 2 014
- 5) Obrocki Zbigniew 1 188
- 6) Maciąg Czesław 3 024
- 7) Fogler Janusz 283
- 8) Mazurkiewicz Stanisław 1 549
- 9) Kołakowski Jerzy 1 297

Lista nr 6 liczba głosów oddanych na listę 57 048

Sojusz Lewicy Demokratycznej

- 1) Ulicki Ryszard Jan 22 166
- 2) Gładkowski Witold Feliks 7 547
- 3) Wilczyńska Zofia 8 494
- 4) Jurgielanec Seweryn 8 296
- 5) Zych Tadeusz 5 181
- 6) Nowakowski Henryk Karol 1 545
- 7) Strzyżewska Krystyna 3 273
- 8) Ciurus Józef 546

Lista nr 7 liczba głosów oddanych na listę 6 877

Polskie Stronnictwo Ludowe

- 1) Świąs Władysław 1 354
- 2) Kilian Bolesław 1 348
- 3) Hermanowicz Marian Stanisław 897
- 4) Dydyna Leszek 1 027
- 5) Gobosz Jan 436
- 6) Semmler Grzegorz Henryk 255
- 7) Mariak Jerzy 673
- 8) Matuła Józef 153
- 9) Solarczyk Zbigniew 584
- 10) Fryzowski Alfred 150

Lista nr 8 liczba głosów oddanych na listę 2 842

Unia Prawicy Rzeczypospolitej

- 1) Katzer Jacek 874
- 2) Rosiński Czesław Janusz 247
- 3) Kulka Zbigniew Tadeusz 292
- 4) Burzyński Edward 232
- 5) Lewandowski Jan Roman 355
- 6) Stadnik Tadeusz 209

- 7) Grynkiewicz Jerzy 109
- 8) Stanowski Piotr 70
- 9) Byszkini Michał Józef 53
- 10) Szeląg Wiesław Jerzy 401

Lista nr 9 liczba głosów oddanych na listę 6 840

Ruch Odbudowy Polski ROP

- 1) Niechciał Maciej 2 875
- 2) Mirecki Kazimierz 1 223
- 3) Biezanowski Wiesław 443

- 4) Sadren Wojciech 167
- 5) Gozdalska-Słowik Urszula 1 030
- 6) Bąk Zygmunt 340
- 7) Piotrowski Andrzej 354
- 8) Grobelny Jan 169
- 9) Kotliński Euzebiusz 239

Lista nr 10 liczba głosów oddanych na listę 4 274

Krajowa Partia Emerytów i Rentistów - KPEiR

- 1) Kozłowiec Zenon 2 309
- 2) Szeląg Bogusław 966
- 3) Nowak Eugeniusz 999

Lista nr 12 liczba głosów oddanych na listę 1 456

Przymierze Samoobrona

- 1) Łączny Jan 600
- 2) Kaźmierczak Leon Stefan 556
- 3) Wałaszewski Stanisław 148
- 4) Stempak Tadeusz 152

Wybory do Senatu

Protokół wyników głosowania i wyników wyborów senatorów w okręgu wyborczym

I

1. Wyniki głosowania w okręgu wyborczym 23 września 1997 r.

2. Głosowanie przeprowadzono w 304 obwodach głosowania i na podstawie protokołów głosowania otrzymanych ze wszystkich obwodów, Komisja ustaliła następujące wyniki głosowania w okręgu wyborczym:

- a) liczba wyborców uprawnionych do głosowania
378 808
- b) liczba wyborców, którym wydano karty do głosowania
158 158
- c) oddano głosów
157 974
- d) głosów nieważnych oddano
2 810
- e) głosów ważnych oddano
155 164
- f) poszczególni kandydaci otrzymali następującą liczbę głosów ważnych:

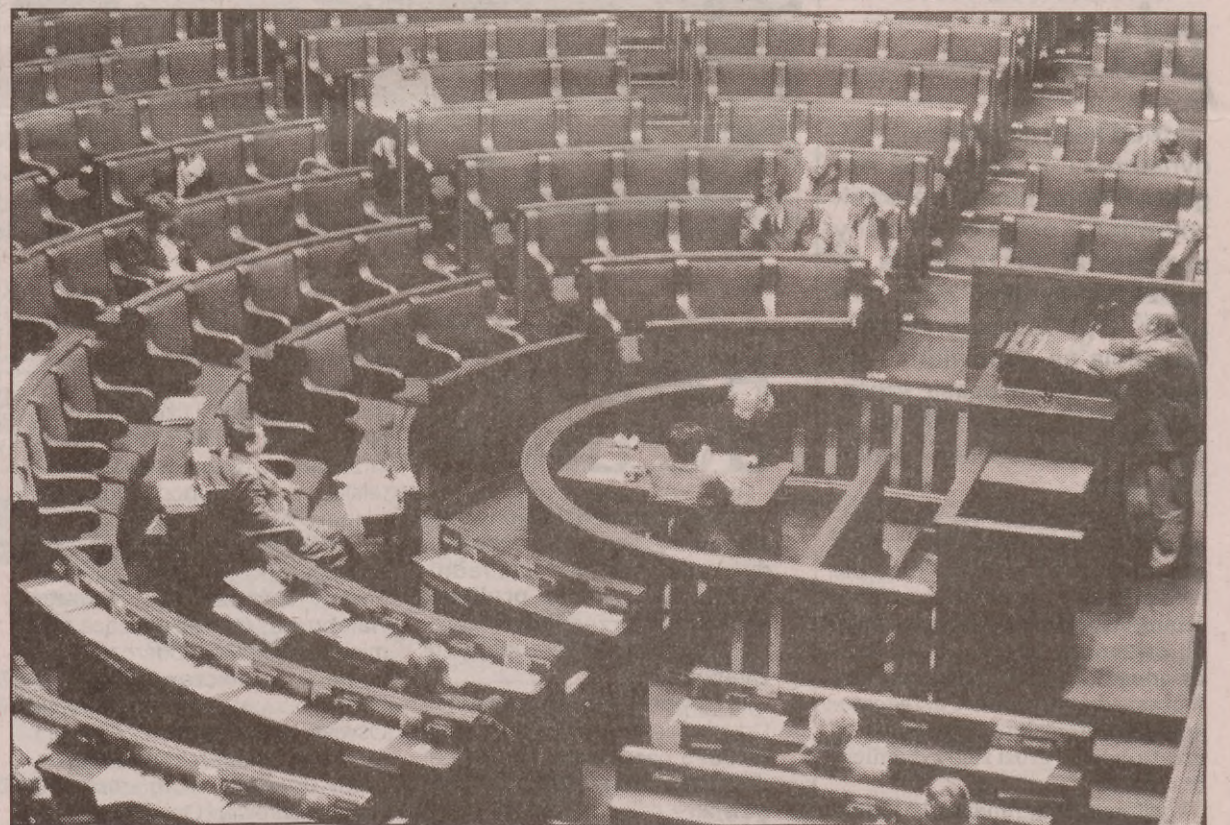
- 1) Dubiella Zdzisław Andrzej 15 075
zgłoszony przez Komitet Wyborczy
- 2) Dudój Tadeusz Stanisław 21 553
zgłoszony przez Polskie Stronnictwo Ludowe
- 3) Grzechowski Antoni Piotr 21 114
zgłoszony przez Unię Pracy

II

1. Wyniki wyborów senatorów w okręgu wyborczym ustalono w dniu 23 września 1997 r. na podstawie wyników głosowania w okręgu wyborczym.

2. Następujący kandydaci otrzymali w okręgu wyborczym kolejno najwięcej ważnie oddanych głosów, wobec czego zostali wybrani na senatorów:

- 1) Mokrzycki Jerzy Władysław
zgłoszony przez Sojusz Lewicy Demokratycznej
- 2) Majka Krzysztof Ignacy
zgłoszony przez Akcję Wyborczą Solidarność



indesit ARISTON

AGD

Dogodne
- optymalne
systemy
sprzedaży
ratalnej

Transport
gratis
z wniesieniem
do mieszkania

TARYS

SKLEP: KOSZALIN, ul. Drzymały 10 (MEGASAM), tel. (0-94) 420-661

KOSZALIN, ul. Dworcowa 4, tel. (0-94) 410-194

ŚWIDWIN, ul. Drowska 18, tel. (0961) 537-27

HURTOWNIA: Koszalin, ul. Szczecińska 57, tel./fax (094) 426-707, 460-323

AGRO KASZUBSKIE

spółka z o.o. Kołczygłówek
77-140 Kołczygłowy
tel. (0-593) 13-438

Sprzeda sprzęt

rolniczy:

- ciągniki
- przyczepy
- kombajny zbożowe
- prasę zbierającą
- rozrzutniki obornika
- rozsiewacz nawozów
- kosiarkę samobiezną
- sprzęt warsztatowy - mechaniczny i stolarski.

Dokładny wykaz sprzedawanego sprzętu w biurze spółki w Kołczygłówkach.

GA-4801

Zakład Wodociągów i

Kanalizacji w Białogardzie
ul. Ustronie Miejskie 1
tel. (0-94) 12-32-15

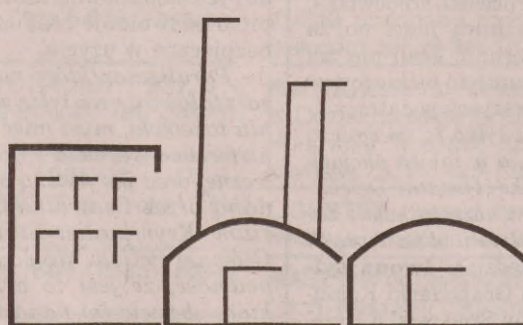
ogłasza przetarg w trybie zapytania o cenę na wykonanie projektu kanału deszczowego od ul. Szpitalnej do rzeki Parsęty (przy starym szpitalu) wraz z kosztorysem nakładczym.

Oferty powinny być dostarczone w zamkniętych kopertach, z dopiskiem „przetarg”, i złożone w sekretariacie zamawiającego do dn. 1997-10-10 do godz. 9.00 i zawierać:

- cenę jednostkową netto + VAT
- wymagany termin wykonania projektu do 1997-12-01
- oświadczenie, że dostawca może brać udział w przetargu (art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych).

Przetarg odbędzie się dn. 1997-10-10 o godz. 10.00 w siedzibie naszego zakładu.

GB-4800



FIRMY NA SPRZEDAŻ

Wojewoda Koszaliński

uprzejmie zaprasza zainteresowanych do podjęcia rokowań w sprawie zawarcia umowy sprzedaży przedsiębiorstwa państwowego p.n.:

Państwowe Przedsiębiorstwo Nasienne

„Centrala Nasienna” w Koszalinie

adres: 75-816 Koszalin, ul. Połczyńska 66

(na podstawie art. 64 ust. 1 oraz art. 39 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 1996 r. o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych (Dz. U. Nr 118 poz. 561 z późn. zm.) w związku z art. 37 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 13 lipca 1990 r. o prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych (Dz. U. Nr 51 poz. 298 z późn. zm.)).

Przedmiotem sprzedaży będzie przedsiębiorstwo w rozumieniu art. 55¹ kodeksu cywilnego. W rokowaniach mogą brać udział krajowe i zagraniczne osoby fizyczne i prawne.

Materiały zawierające podstawowe dane o przedsiębiorstwie można uzyskać w Urzędzie Wojewódzkim w Koszalinie 75-950 Koszalin, ul. Lampego 34, pok. 231.

Zamiar podjęcia rokowań zainteresowani mogą zgłaszać pod powyższym adresem w terminie do 13 października 1997 roku.

Zgłoszenie powinno zawierać:

- imię, nazwisko i adres albo nazwę (firmę) i siedzibę zainteresowanego,
- ogólną informację o prowadzonej dotychczas działalności gospodarczej, statusie prawnym oraz przewidywanych źródłach finansowania zakupu.

Wojewoda Koszaliński uprzejmie zawiadamia, iż każdy z zainteresowanych podjęciem rokowań zostanie poinformowany o dalszym trybie postępowania zmierzającego do zakupu przedsiębiorstwa.

**NIE ZWLEKAJ !!!
ZŁÓŻ SVOJĄ OFERTĘ**

GA-4758

Wybory do Sejmu

PROTOKÓŁ
wyników głosowania
i wynik wyborów posłów

1. Wyniki głosowania w okręgu wyborczym ustalono 23 września 1997 r.

2. Głosowanie przeprowadzono w 264 obwodach głosowania i na podstawie protokołów głosowania otrzymanych ze wszystkich obwodów Komisja ustaliła następujące wyniki głosowania w okręgu wyborczym:

- a) liczba wyborców uprawnionych do głosowania 301 700
- b) liczba wyborców, którym wydano karty do głosowania 128 285
- c) oddanych głosów 128 110
- d) głosów nieważnych oddano 5 753
- e) głosów ważnych oddano 122 357
- f) na poszczególne listy okręgowe i umieszczonych na nich kandydatów oddano następującą liczbę głosów ważnych

Lista nr **1** liczba głosów oddanych na listę 6 962 Unia Pracy

- 1) Czyż Kazimierz 2 636
- 2) Borawska Marianna 1 482
- 3) Kuźmiński Edmund 691
- 4) Deszczak Ryszard Jan 389
- 5) Wysocka Lilia Danuta 989
- 6) Kadysz Krzysztof 596
- 7) Jobda Arkadiusz 179

Lista nr **2** liczba głosów oddanych na listę 2 085 Blok dla Polski

- 1) Dzierżba Janusz Ryszard 270
- 2) Szyca Zbigniew 446
- 3) Grosman Alfred 162
- 4) Sosnowski Zbigniew 168
- 5) Wyszomirski Sławomir 218
- 6) Czernyhowska Barbara 338
- 7) Bienkowski Krzysztof 151
- 8) Pietrzak Tomasz 332

Lista nr **3** liczba głosów oddanych na listę 2 545 Krajowe Porozumienie Emerytów i Rencistów

- 1) Łucki Henryk 668
- 2) Długińska Teresa Małgorzata 587
- 3) Patenkiewicz Eugeniusz Józef 359
- 4) Czarkowski Józef 210

OKRĘG WYBORCZY NR 42
W SŁUPSKU

- 5) Kamiński Henryk Kazimierz 364
- 6) Pilawski Edmund 114
- 7) Górecki Waldemar 161
- 8) Łazarczyk Czesław 82

Lista nr **4** liczba głosów oddanych na listę 15 696 Unia Wolności

- 1) Król Jan Władysław 9 569
- 2) Walo Zdzisław Andrzej 1 155
- 3) Stus Ryszard Edward 1 478
- 4) Wrońska-Szostak Wanda Janina 1 041
- 5) Kordykiewicz Maria Danuta 801
- 6) Doleckiński Andrzej 496
- 7) Sledź Stanisław 470
- 8) Woźniak Katarzyna Agata 686

Lista nr **5** liczba głosów oddanych na listę 31 755 Akcja Wyborcza Solidarność

- 1) Giedroń Roman 15 254
- 2) Matulka Leszek 2 951
- 3) Barzowski Jerzy 3 645
- 4) Konwiński Zbigniew Marek 2 429
- 5) Chart Andrzej Leszek 2 065
- 6) Mikołajczyk Tadeusz 3 118
- 7) Janiak Kazimierz Józef 1 197
- 8) Kołacz Dariusz Krzysztof 1 096

Lista nr **6** liczba głosów oddanych na listę 42 889 Sojusz Lewicy Demokratycznej

- 1) Sienko Jan 12 007
- 2) Mazurek Jerzy 8 902
- 3) Szkop Władysław 11 411
- 4) Kasprzyk Paweł Stanisław 9 350
- 5) Macenowicz Andrzej 1 219

Lista nr **7** liczba głosów oddanych na listę 8 840 Polskie Stronnictwo Ludowe

- 1) Kądziela Stanisław 2 585
- 2) Gappa Aleksander 2 337
- 3) Górny Ryszard 600
- 4) Szamlicka Teresa 641
- 5) Treder Jan 755
- 6) Galek Zbigniew 1 496
- 7) Bujwid Zbigniew 206
- 8) Komaniecki Dymitr 220

Lista nr **8** liczba głosów oddanych na listę 2 709 Unia Prawicy Rzeczypospolitej

- 1) Włodarski Krzysztof 982
- 2) Zwolan Władysław 580
- 3) Podlewski Adam Czesław 354
- 4) Wojciechowicz Zbigniew 191
- 5) Lisowski Adam 239
- 6) Szczepański Marek Walerian 363

Lista nr **9** liczba głosów oddanych na listę 4 819 Ruch Odbudowy Polski ROP

- 1) Wysocki Zbigniew 1 993
- 2) Pałasz Leszek 1 530
- 3) Szewczyk Andrzej 434
- 4) Torliński Nikodem 160
- 5) Niedźwiecki Jan 702

Lista nr **10** liczba głosów oddanych na listę 3 273 Krajowa Partia Emerytów i Rencistów-KPEiR

- 1) Dyśko Jacek Maria 1 671
- 2) Wójcik Witold Teodor 1 207
- 3) Żakieta Kazimierz 395

Lista nr **12** liczba głosów oddanych na listę 784 Przymierze Samoobrona

- 1) Marek Stanisław Wincenty 349
- 2) Stukan Stanisław 164
- 3) Potoczko Ryszard 110
- 4) Królewski Jerzy 161



Wybory do Senatu

PROTOKÓŁ
wyników głosowania
i wynik wyborów senatorów

1. Wyniki głosowania w okręgu wyborczym ustalono w dniu 23 września 1997 r.

2. Głosowanie przeprowadzono w 264 obwodach głosowania i na podstawie protokołów głosowania otrzymanych ze wszystkich obwodów Komisja ustaliła następujące wyniki głosowania w okręgu wyborczym:

- a) liczba wyborców uprawnionych do głosowania 301 700
- b) liczba wyborców, którym wydano karty do głosowania 128 282
- c) oddanych głosów 128 124
- d) głosów nieważnych oddano 2 670
- e) głosów ważnych oddano 125 454
- f) poszczególni kandydaci otrzymali następującą liczbę głosów ważnych:

- 1) Bogucka-Skowrońska Anna Teresa 41 029 zgłoszony przez Unia Wolności
- 2) Czaja Gerard 37 436 zgłoszony przez Sojusz Lewicy Demokratycznej
- 3) Iniański Waldemar 11 039 zgłoszony przez Unia Prawicy Rzeczypospolitej
- 4) Jaworski Adam Marek 8 389 zgłoszony przez Komitet Wyborczy Adama Marka Jaworskiego kandydata niezależnego na senatora RP
- 5) Kleina Kazimierz Mariusz 49 800 zgłoszony przez Komitet Wyborczy Akcja Wyborcza Solidarność
- 6) Marcinkowski Władysław Stanisław 4 806 zgłoszony przez Komitet Wyborczy Władysława Marcinkowskiego
- 7) Mojsa Stanisław 4 165 zgłoszony przez Przymierze Samoobrona
- 8) Onyszcuk Bogdan Leszek 8 046 zgłoszony przez Komitet Wyborczy Mieszkańców z woj. słupskiego „Niezależność”
- 9) Szczepański Andrzej 39 125 zgłoszony przez Sojusz Lewicy Demokratycznej
- 10) Włodyka Mieczysław 12 15 zgłoszony przez Polskie Stronnictwo Ludowe

hipopotam kto tam? Otwarcie 29 września



HIPO market®

POLSKI
HIPER-SKLEP
O
HIPO-NISKICH
CENACH

Koszalin, ul. Morska 33-35. Zapraszamy codziennie od 9 do 21



Telefoniczny korek

Najwięcej problemów z łącznością telefoniczną jest latem. Nawet między Słupskiem a Ustką czy w samej Ustce. Po wykręceniu numeru słychać krótki przerywany sygnał. Znaczący, zajęte. Tymczasem to nie telefon rozmówcy jest zajęty, lecz linia. Dodzwonienie się do innego miasta bywa możliwe tylko w nocy. Ustka została „zakorkowana”. Bez nowych inwestycji nie ma szans na poprawę łączności.

W Ustce znajduje się centrala typu Strowger o pojemności 3.300 numerów – wyjaśnia Henryk Skierczyński, rzecznik Zakładu Telekomunikacji w Słupsku. Według obowiązujących przepisów powinna mieć 4 procent, czyli 123 numery, rezerwy. Tymczasem wolnych jest tylko 11 numerów.

Na telefony czeka w mieście 2.385 osób. Tyle podań leży w biurze zakładu. Najwytrwalszy mieszkaniec oczekuje od 1982 roku, tj. od 15 lat!

Zabiegaliśmy o wymianę cen-

trali w tym roku – zapewnia Henryk Skierczyński. Nie udało się. Przyczyną była m.in. powódź na południu kraju. Trzeba było w pierwszej kolejności tam skierować przeznaczone na inwestycje pieniądze, aby usunąć szkody i przywrócić łączność. Decyzja o tym, gdzie w pierwszym rzędzie kierowane są pieniądze, nie należy do nas, lecz do zarządu spółki.

Wymiana centrali telefonicznej na nową planowana jest w przyszłym roku. Mówi się, że w mieście przybędzie 2.500 numerów. Gdyby

tak się stało, wszystkie złożone do tej pory wnioski o przyznanie telefonu zostałyby załatwione pozytywnie. Dziś trudno powiedzieć, ile potrzeba zainwestować w ustecką telekomunikację, gdyż do tej pory nie wiadomo, jakiego typu centrala zostanie w mieście zainstalowana. Nie można wykluczyć, że będzie to kolejna centrala hiszpańskiego Alcatela, albowiem takie znajdują się już w Słupsku, Sławnie, Damnicy, Potęgowie.

Innym, bardzo poważnym problemem jest w Ustce brak sieci telekomunikacyjnej, którą musimy budować praktycznie od podstaw. Ta, która jest, została wyeksploatowana, powoduje częste awarie. Nasi monterzy zamiast prowadzić planowe konserwacje, jeżdżą do awarii, jak do pożaru – mówi rzecznik. Brak sieci sprawia, że nawet przeniesienie telefonu w inną część miasta stało się niemożliwe.

W rejonie działania usteckiego zakładu znajdują się także centrały z terenu gminy: w Duninowie, Charnowie, Wytownie, Wodnicy, Objeździe i Rowach. Cały telekomunikacyjny majątek obsługuje 29 pracowników.

Słupska Telekomunikacja zamontowała w mieście i gminie 73 aparaty wrzutowe, głównie dla potrzeb przyjeżdżających turystów. W samym mieście jest ich 57. Tylko w sierpniu wpływy z aparatów wrzutowych sięgnęły 270 tysięcy złotych! To najlepiej świadczy, że usteczka telekomunikacja zapracowała na nową inwestycję. Henryk Skierczyński przypomina, że ogólnodostępne aparaty są często dewastowane. I to nie latem, gdy w mieście przebywały tysiące ludzi, ale po sezonie.

W Ustce mamy także problemy innego rodzaju – dodaje. Na koniec sierpnia aż 644 osoby zalegały z zaplaceniem telefonicznych rachunków na 78.677 zł! Mimo wszystko kierownictwo zakładu w Słupsku uważa, że wymiana centrali w Ustce jest najpilniejszą sprawą w skali całego województwa i pierwszym problemem do rozwiązania.



Jedyny kryty basen w Ustce znajduje się na terenie Centrum Szkolenia Marynarki Wojennej. Korzystają z niego nie tylko marynarze. Wojsko udostępnia swój obiekt cywilom, którzy chcą pływać.

Los sanatorium w rękach sądu

Chmury nad Tęczą

Przez usteckie sanatorium Tęcza przewija się rocznie ponad dwa tysiące czasowiczów i kuracjuszy. Przez trzy letnie miesiące obiekt służy turystom, którzy chętnie korzystają z zabiegów. W pozostałych – przebywają w nim kuracjusze. Tęcza ma podpisaną z Ministerstwem Zdrowia umowę na 24-dniowe turnusy sanatoryjne.

Obiekt jest położony bardzo atrakcyjnie, nad samym morzem. Trudno się nawet dziwić, że o ten atrakcyjny majątek toczy się spór. Tęcza należała przed 1990 rokiem do jednego z wielu składników majątku Centralnego Związku Spółdzielczości Pracy, który zrzeszał około 2.400 spółdzielni.

W 1990 roku na mocy ustawy o zmianach w organizacji i działalności spółdzielczości zdecydowano o likwidacji CZSP. Dla Tęczy zaświtała nadzieja na usamodzielnienie. 52 pracowników sanatorium założyło własną spółdzielnię.

Tymczasem z byłego CZSP wyłonił się nowy twór – Spółdzielnia Korporacja „Spółnota Pracy”, spółdzielnia osób prawnych. „Spółnota” uważa się za prawnego następcę i spadkobiercę CZSP. I rości sobie prawo do usteckiej „Tęczy”!

W sanatorium mówi się głośno, że „Spółnota” założyła kilka osób z kierownictwa CZSP. Usiłują przechwycić atrakcyjny majątek. Przejeli już działki, domki i stołówkę w Poddąbiu oraz obiekt w Rowach w gminie Ustka. Tęcza kusi szczególnie, jako że sanatorium jest zadbane, dobrze wyposażone, z perspektywą zysków.

Spór o sanatorium ma w zasadzie charakter formalny. Chodzi o to, że zgodnie z ustawą spółdzielnia Tęcza powinna była zgłosić do likwidatora chęć przejęcia sanatorium do maja 1990 roku. Spółdzielcy utrzymują, że ich ówczesny dyrektor, niejący już Leszek Dulski, zgłosił taki zamiar, tyle że ustnie. Formalnie zaś, na piśmie, dopiero w 1994 roku, po zakończeniu inwestycji. Byli likwidator twierdzi co innego. Ustawa nie precyzuje, czy wniosek może być zgłoszony ustnie, czy też wyłącznie

w formie pisemnej. W tej sytuacji sprawa trafiła do Sądu Wojewódzkiego w Słupsku. Sąd rozstrzygnął spór na korzyść „Spółnoty Pracy”. W uzasadnieniu wyroku stwierdzono, że Tęcza była częścią składową majątku CZSP, powstałego



ze wspólnych pieniędzy wszystkich spółdzielni pracy. Decyzja o podziale wspólnego dobra należała do przedstawicieli spółdzielni zrzeszonych w b. CZSP, odpowiednio do poniesionych przez nie nakładów oraz lat członkostwa w związku. Przedstawiciele zdecydowali o powołaniu nowej spółdzielni i przekazaniu majątku na jej rzecz. Kto nie chciał należeć do nowego związku, czyli „Spółnoty”, mógł odzyskać swoje udziały. Ustka chciała samodzielności, ale zdaniem sądu, nie spełniła określonych ustawą warunków.

Spółdzielcy z Tęczy nie pogodzili się z wyrokiem Sądu Wojewódzkiego. Postawili wniosek o odwołanie się do instancji wyższej, czyli Sądu Apelacyjnego w Gdańsku. Nie wiado-

mo, kiedy rozstrzygnie on, kto ma rację. Proces ma charakter precedensowy, jest pierwszym tego rodzaju – mówi Tadeusz Gurtowski, obecny dyrektor Tęczy. CZSP miał kilka sanatoriów w Polsce. W Ciechocinku – już nie funkcjonuje, w Dusznikach kurenek został wydzierżawiony na obiekt czasowy. W Szczawnicy – sanatorium przejęła załoga. W Ustce? Nie wiadomo.

Tymczasem Tęcza dzierżawi sanatorium od „Spółnoty”, a w wniesione przez pracowników nakłady zostały zaliczone na poczet czynszu dzierżawnego. W ubiegłym roku jego wysokość sięgnęła 156 tys. zł. W tym roku Tęcza miała zapłacić 173 tys. zł czynszu, ale się nie zgodziła. Weszła ze „Spółnotą” w spór prawny.

„Spółnota” chce przejąć majątek po CZSP w całej Polsce. To mi przypomina sytuację, którą przeżył już w pegeerach. O wszystkim decyduje polityka – mówi rozważna Genowefa Klimas, główna księgowa. Ludzie założyli spółdzielnię, wpłacili udziały, zapożyczyli się, a teraz wszystko może pość na marne.

Nie ma co ukrywać, jeśli wyrok byłby dla nas niekorzystny, „Spółnota” może nas zniszczyć ekonomicznie. Co roku będzie podnosić opłaty – nie kryje obaw Tadeusz Gurtowski.

Żałoga Tęczy nie zamierza się poddać. Nie ma nic do stracenia. Na zdjęciu: masaż podwodny w sanatorium Tęcza

Fot. Krzysztof Tomasik

Jedni chcą tańczyć, drudzy – spać

Awantura o Vivę

Na dwa letnie miesiące Ustka z sennego, spokojnego miasteczka zmienia się w hulaśniawą, zatłoczoną, tętniącą muzyką wczasowisko. Im bliżej morza, tym większy gwar i tłok. Młodzież chce nocami szaleć w dyskotekach, mieszkańcy chcą spokojnie spać. Jak pogodzić te sprzeczne interesy?

Problem nie jest nowy. Już dwa lata temu mieszkańcy budynków sąsiadujących ze starym spichlerzem, w którym mieści się dyskoteka Viva, ślali skargi do burmistrza, radnych, prokuratury, ochrony środowiska. Mieli dwa miesiące bezsennych nocy. Awantura o Vivę stała się jednym z powodów odwołania poprzedniego burmistrza. Radni, szukając sposobu na rozwią-

zanie problemu, zakazali sprzedaży alkoholu w dyskotekę. Właściciel Vivy odwołał się od decyzji i wygrał. Wyciszył swój lokal, zamurując m.in. okna od strony budynków mieszkalnych. Przeniósł w inne miejsce wejście do dyskoteki, aby ograniczyć całonocne wędrówki pod oknami mieszkańców. W ubiegłym roku skarg nie było. W tym mieszkańców znów alarmowali, że sąsiedz-

two dyskoteki jest nie do wytrzymania.

Na posiedzenie samorządu przybyła delegacja mieszkańców. Kobiety płakały, że od dwóch miesięcy nie można przespacerować jednej nocy. Dudniące od wieczora do rana basy nie pozwalają na otwarcie okna. Młodzież wychodząca z dyskoteki na zewnątrz przez całą noc przesłaniającą tuż pod oknami, prowadząc nie tylko głośno dyskusje. Kobiety kategorycznie domagały się od miejskiej władzy zamknięcia lokalu.

Burmistrz Wojciech Lewandowski stwierdził, że to pierwsza skarga, jaka w tym roku wpłynęła na Vivę. Nie krył zdziwienia, że problem hałasu powrócił z taką siłą. Cokolwiekby mówić, sprawa pogodzenia interesów mieszkańców i byłowców dyskoteki powróciła jak bumerang. Obecnie Viva działa tylko w weekendy.

Albo kasacja, albo likwidacja?

Spółdzielnia „Łosoś” należy do najlepszych usteckich zakładów pracy. Tu nie ma problemów z doborem wykwalifikowanych kadr. Każdy chętnie przyjdzie do firmy, w której zarobi na produkcji w granicach tysięcy złotych. Ale spółdzielnia też nie omija problemów. Podstawowym jest zahamowany proces przekształcania zakładu. O losie „Łososa” zdecyduje jeszcze w tym roku Sąd Najwyższy.

Spółdzielnia przez ostatnie siedem lat przeszła skomplikowaną i trudną drogę od wielobranżowej produkcji połączonej z rybołówstwem do specjalizacji w produkcji konserw z ryb morskich. Dziś zdobyła prawie 20 procent krajowego rynku konserw. Miesięczna sprzedaż wyrobów zakładu sięga 1 mln dolarów! Miesięczny obrót wynosi 3,3 mln zł. Statystyczny pracownik wytwarza tu 2 tony konserw. W zakładzie pracuje na dwie zmiany 270 osób. Rocznie na inwestycje przeznaczonych jest od 700 do 900 tys. zł.

W 1992 roku wytwarzaliśmy 1.400 ton konserw rocznie, w 1993 r. – 3 tysiące ton, w 1994 – 6 tys. ton, w tym sięgnęliśmy 7 tys. ton – wylicza Andrzej Piątek, prezes spółdzielni. To najlepiej obrazuje skalę zainwestowania. Niestety, nasze możliwości organizacyjne, wynikające z prawa spółdzielczego oraz z lokalizacji zakładu zostały praktycznie wyczerpane. Jeśli nie przekształcimy się w spółkę prawa handlowego i nie zbudujemy nowego zakładu, nie będzie mowy o rozwoju.

Spółdzielcy z „Łososa”, a jest ich 192, w sierpniu ubiegłego roku powołali spółkę akcyjną. Niestety, Sąd Rejonowy w Słupsku odmówił jej rejestracji. W uzasadnieniu napisano, że „Łosoś” próbuje ominąć przepisy prawa spółdzielczego.

To omijanie polega na grubsza na tym, że w myśl ustawy o spółdzielczości z 1990 roku z późniejszymi zmianami, spółdzielnia może się przekształcić w inny podmiot gospodarczy drogą... likwidacji! Dla „Łososa” oznaczałoby to tyle, co upadek zakładu, utrata rynków i niechybny koniec. Firma funkcyj-

Łososiowe dylematy

nuje w bardzo ostrej konkurencji, wśród setek innych zakładów przetwórstwa rybnego.

Zarząd odwołał się do Sądu Wojewódzkiego w Koszalinie, ale tam postanowienie słupskiego wymiaru sprawiedliwości zostało utrzymane w mocy. W tej sytuacji spółdzielcom nie pozostało nic innego, jak wystąpić z wnioskiem o kasację wyroków.

Przyjęliśmy formułę przekształcenia sprawdzoną w 5 innych spółdzielniach, m.in. w spółdzielni „Suwary” w Piabianicach, gdzie produkowano znaki odblaskowe. We wszystkich pięciu przypadkach nie było problemów z re-

jestracją spółek i przekształceniem spółdzielni. U nas odwrotnie – mówi prezes Piątek.

Sytuacja wygląda dość paradoksalnie, jakby w innych województwach obowiązywało inne prawo. Tymczasem konkurencja usteckiego „Łososa” nie zasypiają gruszek w popiele. Na przykład konserwownia „BIG” w Gniwinie k. Żarnowca przekształciła się w spółkę akcyjną i pozyskała potężnego inwestora – bank PeKaO SA. Władysławowski „WILBO” prawdopodobnie już w listopadzie wejdzie na giełdę. Dla „Łososa” czas stanął w miejscu i działa na niekorzyść.

Pozostawanie w spółdzielni nie daje szans na rozwój, nie ma mowy o pozyskaniu inwestorów z zewnątrz. Jeśli pozostaniemy w obecnej strukturze, to do czasu wejścia Polski do struktur Unii Europejskiej wytrzymamy. Później zaczną się kłopoty. Przy naszej obecnej lokalizacji nie jesteśmy w stanie spełnić unijnych wymogów sanitarnych – obawia się prezes. To może oznaczać koniec „Łososa”.

Tym bardziej że na nowy zakład potrzeba co najmniej 15 mln zł. „Łosoś” jest jedynym zakładem przetwórczym w samym sercu uzdrowisko-wczasowej Ustki. Blokując dostęp do portowego nabrzeża. Wszyscy chcą, aby został relokowany. Sami spółdzielcy także, ale barierą jest wieszaka w próżni decyzja o przekształceniu.

Dla firmy tworzy się niepowtarzalna perspektywa budowy nowej konserwowni w słupskiej Specjalnej Strefie Ekonomicznej. Jednak inwestycje i rozwój zależą od decyzji sądu. Żaden kapitał nie zainwestuje w spółdzielnię, ale jest kilku chętnych, gotowych wyłożyć grube pieniądze na zakup akcji „Łososa”.

Targi rybne

I Targi Rybne zorganizowane przed słupskim ratuszem przez Wydział Gospodarki i Skarbu Państwa Urzędu Wojewódzkiego zgromadziły 17 wystawców i bardzo dużo publiczności. Nie zabrakło producentów z Ustki. „Korab” serwował swoje maślane śledzie babuni ze śliwką, „Łosoś” konserwy z makreli, śledzi, szprotek, wędzarnia Jacka Pociaska morskie ryby wędzone. Swoje stoisko zorganizował „Korsarz” Józefa Walczaka, właściciela największej smażalni na promenadzie i motelu, którego kuchnia serwuje wyszukane dania rybne.

Na zdjęciu: podczas targów klient nie tylko kupował tańszą niż w sklepach rybę, także degustowali i uczestniczyli w konkursach.



To trzeba obejrzeć!

Szkło artystyczne

Część jednej z największych kolekcji unikatowego szkła artystycznego w Europie, zgromadzona przez Biuro Wystaw Artystycznych w Wałbrzychu, znalazła się w Bałtyckiej Galerii Sztuki w Ustce. Wystawa jest niecodzienna, a prezentowane ze szkła wyroby – piękne. Trudno je opisać. Trzeba koniecznie zobaczyć.

Od 16 lat w dolnośląskich hutach szkła odbywają się pod patronatem ministra kultury i sztuki oraz wojewody wałbrzyskiego warsztaty szklarskie. W Polanicy, gdzie wytwarza się szkło sodowe i w Stroniu Śląskim, gdzie tworzy się szkło kryształowe, wałbrzyskie BWA organizuje twórcze plenery, a plon ostatnich trzech prezentuje obecnie w Ustce.

Założeniem warsztatów jest umożliwienie twórcom realizacji własnych koncepcji, możliwych jedynie w warunkach przemysłowych, poznanie aktualnych tendencji wzniołstwa przemysłowego oraz realizacja unikatowych form w szkło, możliwa ze względu na procesy technologiczne jedynie w hucie – powiedziała na otwarciu wystawy Alicja Młodecka, dyrektorka BWA w Wałbrzychu. Dzięki plenerom zgromadziliśmy jedną z największych kolekcji unikatowego szkła artystycznego w Europie. Liczy ona około tysiąca eksponatów.

W Ustce obok tzw. form naczyniowych, utrzymanych w duchu „szkła wrocławskiego”, tj. wrocławskiej PWSSP, prezentowane są formy dekoratorskie, rzeźbiarskie. To one dominują w całej ko-

lekcji, co odzwierciedla ogólną tendencję rozwojową w artystycznym szkłe współczesnym. Każda praca jest niepowtarzalna i wyjątkowa, co podnosi atrakcyjność zbioru.

Z dzieł, których tylko niewielka część znalazła się w usteckiej galerii, dowodzą nie tylko talentu artystów, ale i perfekcjonizmu polskich hutników oraz wieloletniej tradycji hut szkła Dolnego Śląska w obróbce tej tak delikatnej i kruchoj materii.

Prace zgromadzone w Ustce powstawały w różnych technikach, od form dmuchanych z wolnej ręki w szkło jedno lub wielowarstwowe do prac wykonanych tzw. techniką patte de verre. Używa się do niej szkła sodowego, ołowiowego optycznego i ceramiki, z których powstają szklane rzeźby.

W Ustce prezentowane są prace trzydziestu autorów, mistrzów najstarszego pokolenia artystów „szklarzy” oraz niedawnych absolwentów Wydziału Szkła i Ceramiki PWSSP we Wrocławiu.

Wystawę można oglądać codziennie (oprócz poniedziałków) od godz. 10 do 18 w Bałtyckiej Galerii Sztuki przy ul. Żaruskiego 1a. Będzie czynna do 12 października.

BIURO OGŁOSZEN
w Ustce
ul. Grunwaldzka 35
OSIR, tel. 144-769

„GŁOS SŁUPSKI” „GŁOS KOSZALINSKI”

★ ZAPRASZAMY ★

od poniedziałku do piątku w godz. 8 - 15

Stronę przygotowała
LEOKADIA LUBINIECKA
Zdjęcia wykonał
Krzysztof Tomasik



Piłkarskie Cewice

Niemal w każdą niedzielę na piłkarskim stadionie w Cewicach zasiada blisko tysięczna grupa kibiców. To więcej niż przychodzi na niektóre mecze drużyn II i III ligi. Przychodzą, aby obserwować pojedynki swoich ulubieńców z „czwartoligowego” zespołu „Leśnik-ZPD Formela”.

Gminny Klub Sportowy w Cewicach istnieje od kilku lat, ale jeszcze do niedawna rodzimi futboliści biegali z piłką po okolicznych łąkach, nie odnosząc znaczących sukcesów. Kiedy półtora roku temu piłkarzy przejął znany w regionie trener Andrzej Małecki, na efekty nie trzeba było długo czekać.

– Udało się nam w krótkim okresie zbudować silną drużynę seniorów, która pod okiem doskonałego szkoleniowca szybko awansowała do klasy okręgowej. Dzisiaj na nasze mecze przychodzi spora, jak na warunki gminy, rzesza kibiców – mówi Andrzej Sułkowski, prezes klubu, któremu wspólnie z Krzysztofem Sucharskim, znanym lokalnym działaczem sportowym, udało się stworzyć „sportowy styl życia” w gminie.

– Jeszcze do niedawna w Cewicach panował marazm. Teraz, dzięki zaangażowaniu działaczy sportowych, radnych oraz całych rodzin, (że wymienię tu Zakrzewskich, Janczaków, Cygierów, Jądzewskich, Marszków), zbudowaliśmy nowy stadion wraz z zapleczem. Jest również boisko zapasowe oraz budowany obiekt socjalny dla sportowców. Wszystko to wykonywane jest prawie społecznie, rekami samych piłkarzy i sympatyków futbolu – dodaje K. Sucharski, sekretarz GKS „Leśnik-ZPD Formela”.

Fot. (paw)

Z Księżycem w chowanego

Grupa entuzjastów z Koła Fizyczno-Astronomicznego Copernicus w Lęborku obserwowała kolejne, trzecie w tym roku, całkowite zaćmienie Księżyca. Niejako przy okazji młodzi astronomowie sfotografowali Saturn z jego pierścieniami oraz Jowisz wraz z czterema księżycami.

– Za Ziemią po stronie odśrodkowej rozciąga się jej cień w postaci olbrzymiego stożka o długości ponad miliona kilometrów – objaśnia zjawisko zaćmienia opiekun lęborskich licealistów Włodzimierz Kłata. – Gdy w czasie pełni Księżyc wejdzie w ten obszar, następuje zaćmienie. Faza zaćmienia całkowitego może trwać nawet do 1 godziny i 44 minut.

Zabawa „z Księżycem w chowanego” rozpoczęła się o godzinie 19.50 16 września na boisku Liceum Ogólnokształcącego nr 1. – O tej właśnie godzinie zza chmur nad południowo-wschodnim horyzontem wyłonił się częściowo zaćmiony Księżyc. Kwadrans po 20, gdy rozpoczęła się faza całkowitego zaćmienia, wyjechaliśmy za miasto, gdzie warunki do robienia zdjęć były znacznie lepsze. Do astro-fotografii używamy zwykle bardzo czułych filmów. O 21.18 Księżyc zaczął wyłaniać się z cie-

nia Ziemi. Świecący sierp stawał się coraz większy, a my z zapalem „pstrykaliśmy” – z entuzjazmem opowiada opiekun astronomów.

Koło działa przy Liceum Ogólnokształcącym już od ośmiu lat. Skupia kilkusetosobową grupę młodych astronomów, którzy mają już na swoim koncie wiele ciekawych obserwacji m.in.: kilka zaćmień Słońca i Księżyca oraz wspaniałe zdjęcia z przelotu komety Haleya-Boppa wiosną br. Kilku z uczniów biorących udział w zajęciach osiągnęło znaczne sukcesy w olimpiadach fizycznych i astronomicznych na szczeblu okręgowym i krajowym. Do obserwacji używają teleskopu, którego główne lustro ma średnicę 15 cm, a długość ogniskowej, przy użyciu telekonwertera osiąga 180 cm. – Dzięki temu obraz Księżyca był tak powiększony, że zajmował cały kadr, podczas gdy przy użyciu standardowego obiektywu jest tylko niewielką plamką o śred-



„Cyklon” w Łebie

3 października w porcie w Łebie nadane zostanie imię oraz nastąpi uroczyste podniesienie bandery na najnowocześniejszym statku ratowniczym „Cyklon” SAR-1500. Matką chrzestną nowej jednostki będzie Maria Dragun-Gertner, dyrektor Departamentu Administracji Morskiej i Śródlądowej. W uroczystości weźmie udział Adam Struzik, marszałek Senatu RP.

Stanisław Rutkowski, dyrektor naczelny Centrum Koordynacji Ratownictwa Morskiego w Gdyni, uzasadniając decyzję o skierowaniu na stałe „Cyklona” do Łeby powiedział, że jest to wzorowa stacja ratownictwa morskiego na polskim wybrzeżu. Dodatkowymi atutami Łeby są: budowa nowoczesnej mariny jachtowej oraz modernizacja Kapitanatu Portu.

– Statek zbudowano w ciągu sześciu miesięcy w gdyńskiej Stoczni „Damen”. Jego budowa pochłonęła kilkanaście milionów złotych. Przedsięwzięcie sfinansowane zostało częściowo z pieniędzy przedsiębiorstwa. Resztę otrzymaliśmy z budżetu państwa. Jednostka przeznaczona jest wyłącznie do ratowania życia. Rozwija szybkość do 30 węzłów, to jest o trzy razy więcej od jedno-

stek dotychczas znajdujących się na naszym wyposażeniu. W najbliższym czasie Polskie Ratownictwo Morskie otrzyma jeszcze trzy podobne statki – powiedział S. Rutkowski.

Zdaniem Lechosława Zapeckiego, starszego ratownika Brzegowej Stacji Ratownictwa w Łebie, „Cyklona” można porównać do „małego szpitala na wodzie”. – Jest tam wszystko, co potrzebne jest do błyskawicznego ratowania życia. Myślę, że nowa jednostka osiągnie pełną zdolność ratowniczą po okresie jednego miesiąca. W tym czasie odbywać się będzie intensywne szkolenie trzech 3-osobowych załóg – wyjaśnił L. Zapecki. (paw)



Tegoroczna edycja wyścigu Tour de Pologne przebiegała przez Lębork. W okolicy Szkoły Podstawowej nr 4 przy ul. Wolności kolarze walczyli o premię Kredyt Banku.

Fot. Aleksandra Cygan

Zaproszenie

Dziś w Galerii Lęborskiej Fundacji Kultury przy ul. Mikołaja Reja w Lęborku odbędzie się otwarcie wystawy pt.: „Międzynarodowa Enklawa Malarzy”. Organizatorzy zapraszają wszystkich entuzjastów malarstwa do obejrzenia prac artystów, którzy w okresie letnim przebywali i pracowali w Łebie. (paw)

Nie ma głodnych dzieci

– Mam pod dostatkiem pieniędzy na żywienie dzieci w szkole. Każde, które jest głodne, może poprzez dyrektora szkoły, rodziców, sąsiadkę czy też ciocię być zgłoszone do nas. Wychodzimy z założenia, że w mieście nie może być głodnych dzieci – zapewnia Ewa Kłosowska, kierowniczka Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Lęborku.

Lęborska „opieka” pomaga blisko półtoratisięcznej rzeszy mieszkańców. – Po małym spadku liczby klientów MOPS-u w pierwszym półroczu ponownie obserwujemy wzrost. Przybyła nam duża grupa zasilkobiorców, rekrutująca się z osób, które straciły zasiłek jako jedyni żywiciele rodzin i przeszli na tzw. zasiłek gwarantowany w „opiecz”. Tą nową formą pomocy objętych jest około 140 rodzin – informuje nas E. Kłosowska.

Oprócz tradycyjnej formy pomocy,

jaką są zasiłki, lęborski MOPS prowadzi seminaria, szkolenia i kursy prawne.

– Dzięki Miejskiemu Funduszowi Profilaktyki Alkoholowej mogliśmy w bieżącym roku zorganizować wypoczynek dla blisko 200-osobowej grupy dzieci. Pomagamy również ludziom niejako „wyrwanym” ze środowisk kryminalnych i często odrzuconych przez najbliższych. Mają oni do dyspozycji Dom Dziennego Pobytu, gdzie mogą się spotkać, porozmawiać, pograć w różne gry i obejrzeć telewizję. Jest tu też możliwość wyprania swoich osobistych rzeczy i zrobienia nieskomplikowanych posiłków. Jedynym problemem jest tylko dobór wysoko kwalifikowanych kadr pracowników, którzy mogliby w fachowy i odpowiedzialny sposób zagospodarować czas, kiedy przebywają tu podopieczni. Ale jakoś sobie radzimy – optymistycznie stwierdza szefowa MOPS-u.

Władza zarabia

Lęborscy radni „klepnęli” kolejną w tym roku podwyżkę płac dla burmistrza miasta i jego zastępcy. Teraz zarobki miesięczne obu „ojców” miasta wynoszą 4.800 złotych brutto dla burmistrza, a wiceburmistrz zarabiać będzie 3.600 złotych.

Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, w przygotowaniu jest uchwała Rady Miasta, która przewiduje podwyżkę diet dla radnych i ryczałtu dla przewodniczącego RM.

Żeglarze „sklarowali” jachty

Kilka dni temu w Ośrodku Wodnym Ligi Obrony Kraju w Lubowidzu odbyło się uroczyste zakończenie tegorocznego sezonu żeglarskiego. Tradycyjnie już z tej okazji żeglarze ścigali się w regatach o tytuł „najszybszej łódki jeziora Lubowidz”. Nagrodą dla zwycięskiej załogi był puchar wojewody śląskiego.

– Nasz klub liczy blisko 100 stałych członków. Właśnie oni są duszą tego ośrodka. W tym roku zakończenie sezonu było nieco skromniejsze niż w latach ubiegłych. Powodem jest gromadzenie pieniędzy na przyszłoroczne obchody dnia zapadnie noc. – Zaćmienia Słońca, choć równie częste, są widoczne na bardzo małym obszarze. W Polsce zaćmienie to będzie widoczne tylko jako częściowe – uzupełnia Włodzimierz Kłata.

Przy teleskopie I. Smyl, towarzyszą mu od lewej: R. Pietrusiewicz, W. Perczyński, P. Suszko, P. Krasieński, J. Górski i D. Pade. (paw)

Fot. Włodzimierz Kłata

Stronę przygotował MIROSLAW PAWSKI

KURSY W KOSZALINIE - co, gdzie za ile?

FIRMA	PRZEDMIOT	ZAKRES	Liczba osób w grupie	Czas trwania	Liczba godz./tyg.	Prowadzący	Cena zł	Uwagi
Centrum Kształcenia Poltim-Nordost ul. Pawła Findera 25 - 27 Koszalin tel. 40-47-17	Niemiecki Angielski Obsługa komputera	wszystkie stopnie zaawansowania	10 - 15	w zależności od rodzaju kursu	do uzgodnienia	specjaliści z przygotowaniem pedagogicznym	od 150 zł	zaświadczenie o ukończeniu kursu
	Komputerowy program finansowo-księgowy „Rewizor”	doskonalenie zawodowe	10	30 godz.	do uzgodnienia	specjaliści z przygotowaniem pedagogicznym	150 zł	zaświadczenie o ukończeniu kursu
	Komputerowy system sprzedaży „Subiekt”	przyuczenie do zawodu fakturzystki	10	100 godz. teoria i praktyka	do uzgodnienia	specjaliści z przygotowaniem pedagogicznym	500 zł	zaświadczenie o ukończeniu kursu
Centrum Szkolenia Kadr EKSPERT - SITR ul. Jana z Kolna 38 75-204 Koszalin tel./fax (0-94) 42-25-81 tel./fax (0-94) 42-39-13	1. Studia Podyplomowe: szacowanie, obrót i zarządzanie nieruchomościami	przygotowanie do egzaminu państwowego	35-50	12 miesięcy	II semestry 250 godzin	Pracownicy naukowcy ART Olsztyn	2.060,00	możliwość opłat w ratach, wydajemy świadectwa ukończenia kursów, organizujemy kursy na zlecenie zakładów pracy
	2. Doradztwo Podatkowe	przygotowanie do egzaminu państwowego	30-35	9 miesięcy	175 godzin	Pracownicy Ministerstwa Finansów, US, IS	2.010,00	
	3. Kursy: - zamówienia publiczne I i II - bhp - konserwacje wodociągów - obsługa komputerów	wg obowiązujących przepisów	10-20	w zależności od rodzaju kursu	w zależności od rodzaju kursu	specjaliści z przygotowaniem pedagogicznym	70,00-200,00	
icMax Pomorskie Centrum Edukacji Komputerowej Koszalin, ul. Morska 41 75-204 Koszalin tel. 407-407 Policealne Studium Zawodowe	* Pakiety biurowe: MS Office, MS Works /edytory, arkusze, bazy danych/ * Grafika użytkowa i projektowa * Księgowość informatyczna * Modułowe kursy dla dzieci i dorosłych * Kasy fiskalne * Novell NetWare * Informatyka, Ekonomika	poziom podstawowy i zaawansowany	min 8-max 11os. 10 os. min 9-max 11os.	42 godziny 33 godziny 200 godzin 40-110 godzin 24 godziny 32/40 godzin 32/40 godzin 800/650 godzin	6-9 6-9 9-12 dzieci 2h, dorośli 6-9h 24 godziny 32/40 godzin	kadra szkoleniowa icMax UNIZETO Szczecin	120-140 300,00 2,25/h 4,00-6,00/h 310,00 1370,00 wpisowe 90,00 czesne 85,00	zaświadczenie ukończenia kursu kurs przygotowuje do certyfikatu ECDL zaświadczenie ukończenia kursu autoryzowany, certyfikat Novell'a
„Impuls” Manager Koszalin ul. Grunwaldzka 8/10 tel./fax 411-364	kursy: ● biurowości, sekretarki ● marketingu i reklamy ● zarządzania ● komputerowe ● języki obce	biurowość, finanse, strategie marketingowe, obsługa maszyn i urządzeń biurowych, business planowanie i inne	15 - 25	1 - 3 miesiące	ok. 20	kwalifikowana kadra pedagogiczna	200 - 450 zł	możliwość płatności w ratach
	● hostess i liderów ● pozytywnego myślenia ● twórczości ● komunikacji i negocjacji ● interpersonalne ● obsługa klienta	■ obsługa klienta ■ techniki negocjacyjne ■ sztuka nawiązywania kontaktu ■ asertywność ■ rozwiązywanie konfliktów	10 - 15	1 - 3 miesiące	ok. 20	psycholodzy, trenerzy	150 - 350 zł	możliwość organizowania na zlecenie zakładów pracy, treningi z wykorzystaniem multimedialnych
International House Koszalin, ul. Zwycięstwa 7-9 tel. 410-180 Kołobrzeg, ul. Radomska 22 tel. 35-46-456	- kursy języka angielskiego - kursy języka niemieckiego - projektowane kursy językowe dla firm	- wszystkie poziomy zaawansowania - grupy dziecięce (od siódmego roku życia), młodzieżowe i dla dorosłych - kursy przygotowujące do FCE, CAE, CPE	max 15	128 godzin od października do czerwca	4	kadra metodyczna z Wielkiej Brytanii	9 zł/godzina	- zakaz mówienia po polsku - zakaz korzystania ze słowników
Ośrodek Przygotowania Zawodowego Cechu Rzemiosł Różnych Koszalin, ul. Moniuszki 2 tel./fax 404-345 tel. 404-346 w. 37	- kursy przyuczające i wyuczające zawodu - kursy przygotow. do egz. na tytuły kwalifikacyjne w tym: czeładnicze dla młodocianych - kurs pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu w zakładach pracy - kurs kwalifikacyjny w zakresie podstawowych zagadnień higieny dla osób zatrudnionych przy produkcji, przechowywaniu i obrocie środkami spożywczymi - kursy bhp - podstawowe i okresowe	Uczestnikami kursów mogą być zarówno członkowie, jak i nieczłonkowie organizacji cechowej, młodociani i osoby dorosłe	do 30	do 330 godzin 110 godzin 14 godzin od 19 do 40 godzin		kwalifikowana kadra pedagogiczna specjaliści	koszt uzależniony od liczby uczestników kursu	Możliwość organ. na zlecenie zakładów pracy, możliwość płatności w ratach. Ośrodek oferuje także profesjonalną obsługę w zakresie sporządzania umów o pracę w celu przygotowania zawodowego
	obsługa komputera (Windows 95, Word, Excel)	obsługa komputerowa oraz pakietu biurowego: MS Office	12 osób	35 godzin	12	nauczyciele z wysokimi kwalifikacjami	150	zajęcia odbywają się w godzinach popołudniowych
	administrowanie siecią Novell 4.11	podstawy administrowania siecią Internet: NetWare 4.11	12 osób	40 godzin	40 godzin	autoryzowany instruktor Novell'a	1300	w cenie kursu: obiad, zajęcia odbywają się codziennie
	● obsługa komputerów, baza Politechniki Koszalińskiej ● język niemiecki, j. angielski dla dorosłych i dzieci ● kursy zawodowe wszystkich specjalności ● kursy bhp	edycje tekstów Windows, Excel - Lotus kursy podstawowe i dla zaawansowanych - przyuczające do zawodu - wyuczające zawód - na uprawnienia - dla wszystkich grup zawodowych	8 5-8 1-10 osób	4 tygodnie 40 godzin 15 tygodni - 60 godz 15 tygodni - 30 godz 1-10 tyg. wg przepisów MP i PS	10 4 2 10-20	pracownicy Politechniki Koszalińskiej lektorzy „Oświaty” kadra inż. techniczna z uprawnieniami pedagogicznymi	500 250 120 100 1000	1 osoba przy komputerze - dorośli - dzieci - na uprawnienia przyuczające, wyuczające zawód
Studio Języków Obcych „As” ul. Kinga 13 tel./fax 43-33-00 75-016 Koszalin	Nauka języków obcych: ● angielskiego ● francuskiego ● hiszpańskiego ● niemieckiego ● szwedzkiego ● włoskiego	- różne stopnie zaawansowania - dla dzieci, młodzieży i dorosłych - repetytoria dla maturzystów i ośmioklasistów - kursy przygotowujące do egzaminów FCE, CAE, CPE, Mittelstufe - kursy dla instytucji i przedsiębiorstw	max 10	3 semestry w ciągu roku szkolnego (144/45 min); po każdym z semestrów test egzaminacyjny - gratis	4 - 6/45 min	mgr filologii, nauczyciel z USA, absolwenci Kolegium	5,00 - 7,00 zł /45 min	■ raty ■ bezpłatne podręczniki ■ komputerowe gry językowe ■ bezpłatne prezentacje filmów w oryginalnych wersjach językowych ■ kursy i lekcje indywidualne ■ tłumaczenia
Studium Języka Angielskiego „Wonderworld” Koszalin, ul. Zwycięstwa 105 tel. 42-20-21 42-20-23 w. 45	język angielski	* czteroletni kurs podstawowy * trzy- lub czteroletni kurs dla średniozaawansowanych * dwu- lub trzyletni kurs dla zaawansowanych * specjalne kursy dla VII i VIII klas	max 13	70 godzin 94 godziny 105 godzin 140 godzin	2 2 3 lub 2 4 lub 2	mgr filologii absolwenci NKJA, wykładowcy z dyplomami CAE, CPE	365,00 400,00 435,00 660,00	* możliwość zapłaty w ratach miesięcznych * zajęcia na terenie szkół macierzystych lub w innych pracowniach studium
Studium Języków Obcych „BRITANICA” 75-612 Koszalin ul. Zwycięstwa 168 tel. 41-00-28	- angielski - niemiecki - francuski - rosyjski	wszystkie stopnie zaawansowania, FCE, CAE kursy do matury	8-12	32 godziny w semestrze 2-4 semestry w roku	2 - 4	filolodzy, absolwenci Kolegium	5,6 zł/godzina	* wpłaty w ratach * na czas trwania nauki zapewniamy materiały
Szkoła Języków Obcych EMPIK Koszalin, ul. Zwycięstwa 106/108 tel. 404-921 fax 425-822	nauka języków: - angielskiego - niemieckiego - francuskiego i innych	wszystkie poziomy zaawansowania, grupy przygotowujące do matury, egzamin FCE, CAE, DELF, DALF i inne	8-12	kurs podstawowy 130 godzin w roku, przyspieszony 130 godzin w semestrze, sobotni 130 godzin	2 x 90 minut 4 x 90 minut	pełne kwalifikacje metodyczne	6-7 zł/godzina	szkoła posiada ogólnopolską sieć szkół działających w 18 miastach, nadzór metodyczny prof. uniwersyteckich, podręczniki w cenie kursu, zniżkowe kursy zagraniczne, obozy językowe w Polsce i za granicą karta stała słuchacza SJO
THE ENGLISH LANGUAGE SCHOOL OF KOSZALIN ul. Artylerzystów 6 tel. (0-94) 405-235	język angielski	wszelkie poziomy w tym, CAMBRIDGE FCE, CAE i matury	max 7 osób	rok szkolny	2 x 1	nauczyciele z Kanady USA, Wielkiej Brytanii i Polski	250zł/kwartał	„Tu zaczyna się świat” Jupi Podlaszewski PRINCIPAL

M o n d e o



Nowa atrakcyjna cena!!! *



WIKARSKI s.c.

ul. Szarych Szeregów 3,6
75-130 Koszalin, tel. (094) 425-793

* liczba samochodów ograniczona

<http://www.ford.com.pl>



GA-4394pb

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Manowie

z siedzibą w Boninie, 76-009 Bonin 11

ogłasza przetarg nieograniczony
na modernizację budynku nr 19 w
Manowie wg opracowanego projektu
technicznego.

Pożądany termin wykonania robót - do dn.
15.12.1997 r.

Warunkiem udziału w przetargu jest wpłacenie
wadium w wys. 500 zł do dn. 14.10.97 do godz. 9.00.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia
można odebrać osobiście w siedzibie zamawiającego.
Cena specyfikacji 10 zł.

Oferty należy składać w siedzibie zamawiającego,
tel. 42-17-88 lub 42-16-26 do dnia 14.10.97
do godz. 9.00.

Otwarcie ofert nastąpi tego samego dnia o godz.
10.00 w siedzibie ZGKiM w Boninie.

GB-4762

NAJSŁODSZA SIĘĆ TAKSÓWEK W KOSZALINIE

CHALO TAXI 96-22

8 - 30 września

każdy kurs zamówiony telefonicznie
w godz. 7 - 12 będzie
premiowany słodką niespodzianką!

"POMORZANKA"

DOW (Rondo) BB-263p



ROZRUSZNIKI - ALTERNATORY SKLEP - WARSZTAT

WARSZTAT NAPRAWA I REGENERACJA
SKLEP SPECJALISTYCZNY

CZĘŚCI ELEKTRYCZNE
DO WSZYSTKICH POJAZDÓW CIĘŻAROWYCH

JESTEŚMY PŁATNIKAMI VAT - NIP: 669-100-62-66

75-697 KOSZALIN
CZwartaków 15

TEL. (0.94) 40 59 64
TEL. KOM. 090 531 077

GA-4613p

M o n d e o



TERAZ Z BONIFIKATĄ do 5.000 zł



WARTEX

Autoryzowany Dealer
Ślupsk, ul. Cecorska 9
tel. (059) 424-854



<http://www.ford.com.pl>

DOW (Rondo) GM-4803

AUTO-BLACH

Hurtownia * Sklep * Serwis
oferuje:

CZĘŚCI I AKCESORIA
do sam. osobowych DAEWOO
realizacja do 7 dni

Koszalin, ul. Polczyńska 39
tel. (0-94) 460-031 w. 356; (0) 602-341610.

GA-4788

Nowo otwarta ręczna AUTO-MYJNIA

ul. Szczecińska 50 (teren Polmozybytu)
gwarantuje szybką,
solidną i niedrogą usługę!

100% zadowolenia - RABATY
Zapraszamy 8-20
KUPON - upoważnia
do 20% zniżki.

GB-4618pb

HONDA

Każdy dystans do pokonania



NEW CIVIC 5D

GRATIS! DWIE PODUSZKI POWIETRZNE

PHU MOJSIUK

AUTORYZOWANY DEALER HONDA POLAND Ltd
KOSZALIN, ul. Zielona 16, tel. (094) 411-675, fax (094) 405-023

HONDA
First man, then machine.

DOW (Rondo) GA-4788



RATY

DAEWOO MOTOR POLSKA

LEASING

Autoryzowany Przedstawiciel

AUTO MOTO SPORT

Koszalin, ul. Gnieźnieńska 3
tel./fax 42-32-84



KONTENER 3372



SKRZYNIOWY 3352



KOMBI 3322



PODWOZIE 0352



FURGON 3302



AVIA A31TN

BM-450

FIAT SIENA

FIAT

SAMOCHÓD NA MIARĘ TWOICH POTRZEB



Całkowite bezpieczeństwo,
pełen komfort, przestronne wnętrze, ogromny bagażnik - 500 l.
Na to czekałeś. Ty i Twoja rodzina. Fiat Siena.
Nie wierzysz? Przekonaj się o tym w naszym salonie!

AUTO DIUG

Ślupsk, Poznańska 10, tel. 42-40-33
Łębork, I Armii Wojska Polskiego 11
Bytów, Harcerska 25

DOW (Rondo) GM-4235pa

Bądź naszym gościem 24 IX - 5 X



C15



Berlingo
International Van of the Year



Jumper



Jumpy
Nowość na rynku polskim

Menu
(od 24.09 do 5.10)

- Pełna gama modeli dostawczych
- Nowy model Citroëna - Jumpy
- Jazdy próbne na życzenie klienta
- Salony czynne codziennie do 18.00
- Kompleksowa oferta leasingowa - leasing operacyjny i kapitałowy

Oferta specjalna Europejskiego Funduszu Leasingowego!
Pakiet ubezpieczeniowy AC, OC, NW za 1,9% wartości pojazdu
Leasing lombardowy - Telefon 094 GSM GRATIS!

EUROPEJSKI
FUNDUSZ
LEASINGOWY

PRZEDSTAWICIELSTWO KOSZALIN
ul. Zwycięstwa 137/139
IV piętro, pokój 402
TEL. 41-14-58, 42-76-74, 42-79-21, w. 251
Reprezentant: tel. kom. 0 90 688679

GERPOL GmbH sp. z o.o.
Koszalin, ul. Szczecińska 25a
tel./fax (094) 42-31-90
czynne do godz. 18.00

CITROËN
POLUBIŁ KAŻDĄ DROGĘ

DOW (Rondo) GM-4065p

Rada Nadzorcza
Komunalnej Spółdzielni
Mieszkaniowej
„CONSENSUS”
w Bornem Sulinowie
ogłasza konkurs na
stanowisko prezesa
zarządu.

Wymagane doświadczenie w
zarządzaniu, znajomość pod-
staw ekonomii i prawa spół-
dzielczego.

Oferty z kompletem doku-
mentów prosimy kierować
pod adresem:

KSM „CONSENSUS”
78-449 Borne Sulinowo
ul. Szpitalna 1
z dopiskiem „KONKURS NA
PREZESA”
w terminie do 14 dni od daty
ukazania się ogłoszenia.

GA-4794

Rejonowy Zarząd Inwestycji w Słupsku

tel. 433-129, 432-872

ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie oświetlenia terenu szpitala Miejskiego w Uście.

Termin realizacji: 15 XII 1997 r.

Warunkiem udziału w postępowaniu jest wpłacenie wadium w
wysokości 1.500 zł do 15.10.1997 r. do godz. 10.00 w kasie za-
mawiającego, pokój 9.

Formularz, zawierający specyfikację istotnych warunków za-
mówienia, można odebrać osobiście lub za zaliczeniem pocztow-
ym w siedzibie zamawiającego, pokój 10. Cena formularza -
20 zł.

Ofertę należy złożyć w Rejonowym Zarządzie Inwestycji w Słup-
sku, ul. Banacha 12, pokój 14, do 15.10.1997 r. do godz. 10.00.

**Otwarcie ofert nastąpi tego samego dnia o godz.
10.15 w siedzibie zamawiającego, pok. nr 14.**

W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy, spełniający war-
unki określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych i
w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

KB-3629

Na podstawie art.24 ust.1 ustawy z dnia 29 kwietnia 1985 roku o gospodarce gruntami i wywłaszczaniu nieruchomości (j.t. z 1991 r. Dz.U. nr 30, poz.127 z późn.zm.) oraz § 13 Zarządzenia MGPIB z dnia 19 czerwca 1991 roku w sprawie przetargów na nieruchomości, stanowiące własność Skarbu Państwa lub własność gminy (MP nr 21, poz.148).

Zarząd Miejski w Bytowie ogłasza ustny przetarg ograniczony na sprzedaż nieruchomości położonych w Bytowie.

W przetargu mogą wziąć udział osoby z listy przydziału mieszkań.

Lp.	Nr działki	Pow. działki	KW	Położenie nieruchomości	Opis nieruchomości	Przeznaczenie w planie	Forma zbycia gruntu	Cena wywol.	Wadium w złotych
1.	117/1 udział B4/500	544 m kw.	16729	Bytów ul. Polna 2-4/9	lok. mieszkalny pow.27,56 m kw.	mieszkaniowe	wieczyste użytkowanie	8.440,00	500,00

**Przetarg odbędzie się 10 października 1997 roku o godz. 12.00 w Miejskim Domu
Kultury w Bytowie.**

Wadium należy wpłacać do kasy Urzędu Miejskiego w Bytowie (pokój 42) najpóźniej w przed-
dzień przetargu do godz. 14.00.

Wadium zwraca się natychmiast po przetargu, z tym że wadium wpłacone przez osobę, która
wygra przetarg, zostaje zatrzymane i zaliczone na poczet ceny nabycia, a w przypadku uchylenia
się przez tę osobę od zawarcia umowy w formie aktu notarialnego - wadium przepada na rzecz
sprzedającego.

**Szczegółowe informacje, dotyczące ww. nieruchomości, można uzyskać w Urzędzie Miejskim
w Bytowie, ul. 1 Maja 15, pokój 9.**

UWAGA: - Opłaty roczne z tytułu wieczystego użytkowania gruntu płatne do 31 marca każdego
roku, wynoszą 1 proc. ceny gruntu ustalonej proporcjonalnie do wzrostu ceny nieruchomości
uzyskanej w przetargu, z tym że pierwsza opłata roczna wynosi 15 proc. ceny gruntu - płatna w
dniu umowy.

Lokal przeznaczony do sprzedaży zostanie udostępniony zainteresowanym 8 i 9 października
1997 roku w godzinach 10.00-14.00.

**Zarząd Miejski w Bytowie zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przy-
czyn.**

GA-4796

Na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 kwietnia 1985 roku o gospodarce gruntami i
wywłaszczaniu nieruchomości (j.t. z 1991 r. Dz.U. nr 30, poz. 127 z późn. zm.) oraz § 13 Zarząd-
zenia MGPIB z dnia 19 czerwca 1991 roku w sprawie przetargów na nieruchomości, stanowią-
ce własność Skarbu Państwa lub własność gminy (MP nr 21, poz. 148).

Zarząd Miejski w Bytowie ogłasza publiczny przetarg ustny na sprze- daż nieruchomości położonych na terenie gminy Bytów.

Lp.	Nr działki	Pow. działki	KW	Położenie nieruchomości	Opis nieruchomości	Przeznaczenie w planie	Forma zbycia gruntu	Cena wywol.	Wadium w złotych
1	7/29 oraz ud. 1/6 w dz. 7/25	2369 m kw. 1651 m kw.	22812	ul. Lęborska	pod zabudowę produkcyjno-usług. droga	produkcyjno- usługowe	własność	31.667,00	2.000,00
2	7/30 oraz ud. 1/6 w dz. 7/25	2250 m kw. 1651 m kw.	22812	ul. Lęborska	pod zabudowę produkcyjno-usług. droga	produkcyjno- usługowe	własność	27.089,00	2.000,00
3	6/7	18722 m	7663	ul. Lęborska	pod zabudowę produkcyjno-usług.	produkcyjno- usługowe	własność	318.087,00	16.000,00
4	62/2	191 m kw.	23331	ul. Ogrodowa 2	nieruchomość zabudowana	usługowo- mieszkalne	wieczyste użytkowanie	65.818,00	3.500,00
5	62/3	239 m kw.	23329	ul. Ogrodowa 2a	nieruchomość zabudowana	usługowo- mieszkalne	wieczyste użytkowanie	64.847,00	3.500,00
6	62/4	159 m kw.	23330	ul. Ogrodowa 4	nieruchomość zabudowana	usługowo- mieszkalne	wieczyste użytkowanie	55.580,00	3.000,00
7	123/5	925 m kw.	9900	Rzepnica	pod zabudowę mieszkalną	mieszkalne	własność	11.128,00	1.000,00
8	123/6	641 m kw.	9900	Rzepnica	pod zabudowę mieszkalną	mieszkalne	własność	7.798,00	500,00
9	123/7	1139 m kw.	9900	Rzepnica	pod zabudowę mieszkalną	mieszkalne	własność	13.554,00	1.000,00
10	123/8	1053 m kw.	9900	Rzepnica	pod zabudowę mieszkalną	mieszkalne	własność	12.278,00	1.000,00
11	123/9	1178 m kw.	9900	Rzepnica	pod zabudowę mieszkalną	mieszkalne	własność	13.877,00	1.000,00
12	123/11	998 m kw.	9900	Rzepnica	pod zabudowę mieszkalną	mieszkalne	własność	11.637,00	1.000,00
13	123/12	936 m kw.	9900	Rzepnica	pod zabudowę mieszkalną	mieszkalne	własność	10.914,00	1.000,00
14	123/13	956 m kw.	9900	Rzepnica	pod zabudowę mieszkalną	mieszkalne	własność	10.908,00	1.000,00
15	21/1	8600 m kw.	23586	Mądrzechowo 4	nieruchomość zabudowana	usługowe z preferencją turystyki, handlu hurtowego	własność	84.306,00	5.000,00

**Przetarg odbędzie się 10 października 1997 roku o godz. 10.00 w Miejskim Domu
Kultury w Bytowie.**

Wadium należy wpłacać do kasy Urzędu Miejskiego w Bytowie (pokój 42) najpóźniej w przeddzień prze-
targu do godz. 14.00. Wadium zwraca się natychmiast po przetargu, z tym że wadium wpłacone przez
osobę, która wygra przetarg, zostaje zatrzymane i zaliczone na poczet ceny nabycia, a w przypadku uchy-
lenia się przez tę osobę od zawarcia umowy w formie aktu notarialnego - wadium przepada na rzecz
sprzedającego.

**Szczegółowe informacje, dotyczące ww. nieruchomości, można uzyskać w Urzędzie Miejskim w Bytowie
ul. 1 Maja 15, pokój 9.**

UWAGA: - Opłaty roczne z tytułu wieczystego użytkowania gruntu, płatne do 31 marca każdego roku,
wynoszą przy nieruchomościach o przeznaczeniu usługowym 3 proc. ceny gruntu ustalonej proporcjonal-
nie do wzrostu ceny nieruchomości, uzyskanej w przetargu, z tym że pierwsza opłata roczna wynosi 25
proc. ceny gruntu płatna w dniu umowy.

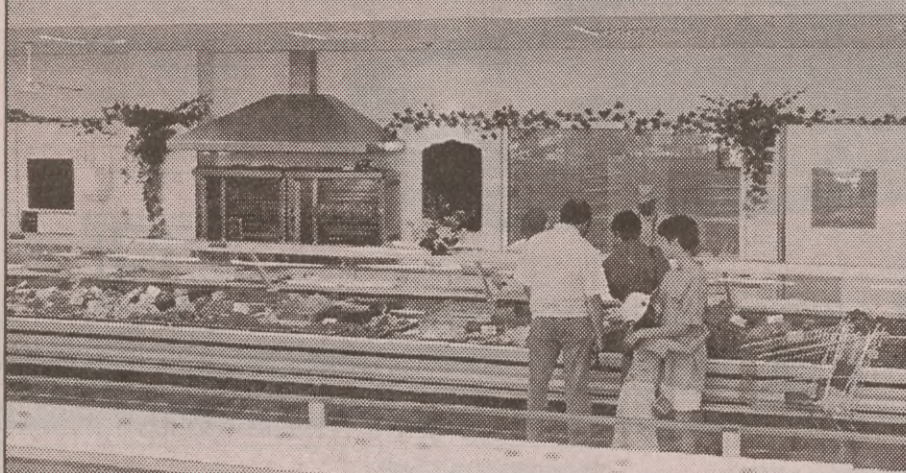
Nieruchomości zabudowane przeznaczone do sprzedaży będą udostępnione zainteresowanym 8 i 9 paździer-
nika 1997 roku w godzinach 10.00-14.00.

Zarząd Miejski w Bytowie zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

GA-4795

SUPERMARKET

MIESO
I WĘDLINY



sano

Koszalin, ul. Franciszkańska 104
(ZODIAK)

ZAPRASZA
na zakupy
mięsno-wędliniarские
Superceny!

- kurczak świeży **5,90**
- karkówka z kością **9,90**
- wołowina ex bez kości **13,80**
- schab z kością **12,90**
- żeberka **8,50**
- blok drobiowy „SŁAWA” **8,95**
- szynka z indyka „SŁAWA” **13,25**
- ogonówka parzona „SŁAWA” **17,85**

GM-4781p

URZĄDZENIA GRZEWCZE
CENY PRODUCENTÓW
"INNER" P.H.U. "PIONIER"
KOSZALIN, ul. Gwardii Ludowej 10, tel. 42-73-75
KOŁOBRZEG, ul. Słowiańska 6, tel. 35-44-809

AUTO PARTNER
WYPOŻYCZALNIA PRZYCZEP
24h
75-130 KOSZALIN
ul. Szarych Szeregów 3a
(towarowe, campingowe, lawety)
tel. (0-94) 42-64-49

ZESTAWY NAPRAWCZE "FIN" do kół samochodów osobowych i dostawczych produkcji krajowej i zagranicznej
Dystrybutor: "REM" - Hurtownia Techniczna
76-200 Słupsk, ul. Bałtycka 16
tel. (0-59) 42-87-38; 0-90 52-55-92

AUTO - części do samochodów zachodnich: nowe, używane. Jamno, 413-531.

AUTO - HANDEL - KOMIS, raty. Części samochodowe. Wypożyczalnia samochodów - również z klimatyzacją. Koszalin, Franciszkańska 94, tel. (094) 451-401.

AUTOARMY, blokady, znakowanie, radioodtworzenie. Słupsk "EL-SAM" (059) 421-621.

AUTOGAZSYSTEM - montaż samochodowych instalacji gazowych. Stare Bielice 102A, (0-94) 163-410, 090-531-736.

AUTOKOMIS "Premot" Raty, leasing. Samochody: osobowe, ciężarowe. Koszalin, Bohaterów Warszawy 27, tel. 0602644926.

AUTOKOMIS "ORWI" Każdy samochód może być Twój. Wszystkie roczniki na raty. Bez wpłaty. Koszalin, 460-155, Szczecińska 51.

AUTOSZYBY. Kołobrzeg, 35-282-81.

AUTUCZĘŚCI (zachodnie) używane. (094) 417-770.

BOSAL, Walker, krajowe, alu, tłumiki, katalizatory, chłodnice, przeguby, konserwacja podwozi, przekrogi. Koszalin, Zwycięstwa 232, tel. 402-351.

KOPARKI, ładowarki, spycharki, dźwigi - nowe i używane. Kupon, sprzedaż, remonty, skup części. Zakład Naprawczy, Żary, (068) 743-501.

TŁUMIKI, katalizatory, amortyzatory. Koszalin, Grunwaldzka 18, 420-597.

WYBIERZ samochód, a sprawę kredytu zostaw nam. Słupsk, 41-44-79, 41-44-80.

WYPOŻYCZALNIA samochodów BALTIC CAR, Koszalin, Gnieźnieńska 38, 42-24-64; Kołobrzeg, 421-51, Strzelecka 1; Słupsk, 42-60-88, plac Dąbrowskiego 6.

ZNISZCZONE, powypadkowe kupię. Słupsk, 090-26-72-38.

KUPNO

!!!!!! 059 433-663. AAUTA powypadkowe, uszkodzone, skrośdowane skupujemy.

!!!!!! 0-601-624-184. OSOBOWE, DOSTAWCZE.

ANTYKI. Tel. (0966) 443-61.

BETONIARKE 250 l, cegły rozbiórkową. Koszalin, 416-284.

CIĄGNIKI, kombajny, maszyny rolnicze. Tel. (0-593) 52-13.

DZIAŁKĘ budowlaną. Koszalin - Raduszka, (0-94) 41-60-19, 0602-343-791.

DZIAŁKĘ budowlaną w Koszalinie lub okolicy. Koszalin, 40-52-33, 0601-79-32-88.

KLACZ ze żrebięciem lub żrebną pod siodło. (0-94) 117-956.

KOMBAINY, ciągniki, przyczepy, maszyny rolnicze. (0-58) 56-39-28.

KUPIĘ kabinę do Stara. Koszalin, 187-068, 187-534.

MAŁY przenośny piec kaflowy lub tzw. kożę. Koszalin, 40-52-81.

PRZYCZEPĘ samochodową 6 - 8 t. Koszalin, 410-816.

SAMOCODY powypadkowe i wyrejestrowane. Kołobrzeg, 35-258-75.

UŻYWANE tapczany. Koszalin, 40-53-28.

ZDECYDOWANIE Jelcz Star wywrotka. Koszalin, 410-816.

USŁUGI

AUTOARMY, ALARMY
W OBIĘTKACH RATY
Koszalin, Racławicka (Politechnika)
(094) 42-78-81, w. 372, 090 530 929

!!!!!! **AUTORYZOWANY** Serwis Opla zaprasza codziennie 8-17, soboty 10-14, Koszalin - Kłos 41, (0-94) 186-184.

!!!! **AUTOALARMY, blokady, zna-**

kowanie, radioodtworzenie. NO-WOŚĆ! - znakowanie rowerów i motocykli. AUTO - PLUS, Słupsk, Zielona, tel. 414-145.

!!! **AUTOALARMY, immobilizery.** Najtaniej. Koszalin, Gnieźnieńska 8, 426-712, 415-707, 090-532-639.

!!! **AUTOALARMY!** Serwis 24h. CENTRUM ZABEZPIECZEN SAMOCHODOWYCH, Koszalin, Zdobyców Wąlu Pomorskiego 91, tel./fax (094) 404-546, 0-602-665-109.

!! **TELENAPRAWA.** Koszalin, 42-75-91.

! **RTV** - naprawa. Serwis "Thomson". Koszalin, Findera 49, 42-33-15; 0-602-666-225; 0-602-666-238.

POLMOZBYT HOLDING SA
KOSZALIN
odda bezpłatnie żużel
Informacja, Koszalin
ul. Piastowska 1
43-07-04
43-05-11 w. 334
KB-3632

! **SIATKĘ** ogrodzeniową produkuję. Koszalin, Moniuszki 11, 404-360.

! **TELENAPRAWA** w domu klienta. Koszalin, 45-35-60.

"PERFEKT" kanadyjska zabudowa mieszkań, szafy, garderoby, regały. Koszalin, Zwycięstwa 152, 43-77-82, Darłowo, plac Kościuszki 3. Najniższe ceny. Raty.

"REMONTY" glazura, gipsy, malowanie, tapetowanie, panele, drobne remonty. Kołobrzeg, 35-84-303.

AGREGATY, urządzenia chłodnicze - naprawa, sprzedaż. Koszalin, 45-68-66 do 15 po 45-83-44 lub 0602-318-893.

ANTENY zbiorcze i indywidualne. Anteny satelitarne. Koszalin, 410-644 Lange.

BIURO tłumaczeń PERFEKT, poniedziałek - piątek 14-16. EMPIK p.16. (094) 404-922 w.43.

BOAZERIA, glazura, podłogi. Koszalin, 43-65-09.

BUS - Wyjazdy zagraniczne. Czekam na propozycję. Tel. (094) 165-135.

CYKLINOWANIE, układanie, malowanie, tapetowanie, gipsy. Koszalin, 40-54-96.

CYKLINOWANIE, lakierowanie. Koszalin, 410-997.

CYKLINOWANIE. Koszalin, 420-063.

CYKLINOWANIE, układanie. Panele, płyty gipsowe, gładzie, malowanie. Koszalin, 42-58-28.

CYKLINOWANIE, układanie. Koszalin, 41-41-30.

CZŁUCHÓW komputerowa geometria kół. Tel. (0-597) 42-194.

CZYSZCZENIA dywanów, tapicerki. Koszalin, 0601-76-18-31.

CZYSZCZENIE dywanów. Koszalin, 42-26-80.

CZYSZCZENIE dywanów. (0-94) 43-11-44, 0601-75-13-08.

CZYSZCZENIE dywanów. Koszalin, 41-25-82.

DEZYNFEKCJA, dezynsekcja, fumigacja, deratyzacja. Koszalin, 404-754, 090-530-742.

DRZWI dodatkowe, tapicerka, blacha, VAT. Koszalin, 45-05-16.

DUŃSKO - polskie biuro kontraktowe - tłumaczeniowe "Dan - Pol". Koszalin, tel./fax 435-603.

GALZURA, terakota. Renowacja, silikonowe uszczelnienie okien. (0-94) 42-55-29.

GLAZURA, gładzie, tapetowanie, malowanie. Sianów, 186-280.

GLAZURA. Remonty. Koszalin, 410-927.

HYDRAULICZNE, gazowe, miedziane. Koszalin, 411-140.

JUNKERSY - naprawa, tanio, gwarancja. Koszalin, 40-25-25.

KOMPLEKSOWE sprzątanie pomieszczeń biurowych. Kołobrzeg, 35-29-132.

LODÓWKI. Koszalin, 45-79-16, 0-602-644-667.

MALOWANIE, tynki gipsowe, strukturalne tapety natryskowe. Szczecinek, (0966) 404-91.

MALOWANIE, tapetowanie, panele. Koszalin, 403-403.

MALOWANIE, tapetowanie, szpachlowanie. Koszalin, 40-49-95.

MALOWANIE, szpachlowanie, tapetowanie, szybko, czysto. "Rodom". Koszalin, 415-777.

MALOWANIE, tapetowanie, gładzie gipsowe. Tel. 090-533-263.

MARKIZY. Rolety tekstylne, aluminiowe. Żaluzje. Drzwi harmonijkowe. Koszalin, 415-284, 0602-639-116.

MATERIAŁY tapicerskie, usługi. VAT. Koszalin, Krzywoustego 11, tel. 42-64-42.

NAGROBKI - remonty, szlifowanie maszynowo. Koszalin, 404-556.

ODNAWIANIE (glazurowanie) wapieni, umywalk, zlewozmywaków. (0-94) 45-30-27.

OKNA drewniane, PCV, rolety, markizy, verticale. Koszalin, 45-72-29.

OKNA PCV Koszalin, 42-54-96.

POSIADAM bus ciężarowy - osobowy. Czekam na propozycję. Tel. grzecz. (0-94) 163-207.

PRALKI, sprzęt domowy, urządzenia elektryczne. VAT. Koszalin, 411-804.

PRALKI. Koszalin, 42-21-47.

PRALNIA DYWANÓW. KOSZALIN, 416-276.

PRZEDSIĘBIORSTWO ODZIEŻOWE "KARO" SZYJE ODZIEŻ DLA PERSONELU MEDYCZNEGO, HANDLU, HOTELI, OŚRODKÓW WZASOWYCH, NOWOCZESNE WZORNICTWO, WYSOKA JAKOŚĆ, ESTETYKA, KOSZALIN, MORSKA 33 - 35, TEL. 434-821 WEW. 178.

PRZEPROWADZKI. Koszalin, 407-340.

PRZEPROWADZKI. Koszalin, 45-17-87.

PRZEWOZY osobowe do Niemiec. Koszalin, 42-32-30.

PRZEWÓZ towarów 11 i 2 osób kraj i zagranicą. Koszalin, 410-816.

REKLAMY (świetlne) dowolny kształt. Najtaniej. Koszalin, 417-092.

REKLAMY świetlne i inne na każdym podłożu. "Wamiko" Koszalin, 408-424.

REKLAMY wszelkiego rodzaju, nadruki firmowe na każdym podłożu, wizytówki. "Panda" Koszalin, Grunwaldzka 8, 460-456.

ROLETY, żaluzje, verticale - produkcja, montaż, rok gwarancji LINDA, Słupsk, Żółkiewskiego 13, 437-373, 0-602-299-396.

RTV naprawa. Koszalin, 42-75-91.

RTV naprawa, gwarancje. Koszalin, 40-57-95.

RTV naprawa. Koszalin, 40-51-77.

RTV naprawa. Koszalin, 41-45-25 Zakład: Sikorskiego 5.

RTV - naprawa + piloty. Koszalin, 402-552.

SPRZĘT satelitarny - naprawa. Koszalin, 43-08-22.

STACJA Obsługi Samochodów - naprawa samochodów osobowych, konserwacja podwozi i profili zamkniętych. Wypożyczalnia lawet. Koszalin, Szczecińska 50, 42-72-62.

TAPICERKA w domu. Obijanie drzwi, zestawów wypoczynkowych. Koszalin, 424-515.

TELENAPRAWA. Koszalin, 45-16-40.

TELEPOGOTOWIE. Koszalin, 45-35-79.

TRANSPORT 8 ton. Koszalin, 408-038.

TRANSPORT samochodów i towarów. Kraj - zagranicą. Koszalin, 0602681253.

TRANSPORT samochodów, demontaż, odprawy. (0-94) 40-80-81.

TRANSPORT - usługi do 1,5 t, przewóz osób (kraj), przeprowadzki. Najtaniej, najszybciej. Faktury VAT. Koszalin, 43-09-05, kom. 0602687-228.

TRANSPORTOWE 1,2 t. Koszalin, 405-158.

TRANSPORTOWE 6 t + plandeka. Koszalin, 410-816.

USŁUGI budowlane i stolarskie. Kompleksowa obsługa i realizacja inwestycji. (0-94) 454-953 po 16.

USŁUGI OGÓLNBUDOWLANE. KOSZALIN, 416-308.

VIDEO-A - videofilmowania. Koszalin, 433-271.

VIDEO-AA - videofilmowania. Koszalin, 425-645.

VIDEOFILMI - fotografowanie, (0-94) 425-645

VIDEOFILMOWANIE. Kołobrzeg, 35-21-829.

VIDEOFILMOWANIE. Koszalin, 450-671.

WÓZKI widłowe serwis. Koszalin, 42-70-03, 40-61-51.

WYPOŻYCZALNIA przyczep całodobowo "Auto-Partner". Koszalin, Szarych Szeregów 3"A, 42-64-49.

WYPOŻYCZALNIA samochodów. Auto - Lombard "Skopol" Koszalin, Gnieźnieńska 47, 42-42-09.

ZABUDOWA wnęk, panele, boazeria, meble. Koszalin, 40-56-02.

ZABUDOWY balkonów, tarasów, ścianki działowe, okna podawcze itp. z aluminium i szkła w systemie "Copal". Nowoczesność i elegancja. PW "Fagus" Koszalin tel./fax 40-60-71.

ŻALUZJE (verticale), rolety zewnętrzne. Promocyjna obniżka cen. Producent. Tel. 090-532-758.

ŻALUZJE (VERTICALE), ROLETY ZEWNĘTRZNE OD 170 ZŁ. PRANIE VERTICALI. KOSZALIN, ZWYCIĘSTWA 87 (W PODWÓRZU), 460-385. PROMOCJA.

ŻALUZJE, rolety. Słupsk, 424-884.

ŻALUZJE, tapicerki. Koszalin, 403-276.

ŻALUZJE, verticale. "Atol" Słupsk, 428-449 wew. 13.

ŻALUZJE, wertikale, sprzedaż, montaż. VAT. Koszalin, 43-48-45.

ŻALUZJE, verticale, rolety. Koszalin, 42-33-12.

ŻALUZJE, verticale, rolety. VAT. Koszalin, 45-75-97.

ŻALUZJE, verticale. Koszalin, 42-25-49.

ŻALUZJE - verticale. Koszalin, 45-47-75.

LOKALE

!!!!!! **NORD** - Nieruchomości. Rokosowo, atrakcyjny teren 2281 m uzbromiony; Chelmoniewo, działka usługowo - mieszkalna 2680 - m 80,000. Koszalin, Piłsudskiego 17, tel. 411-423.

!! **"ANKAM"** - Nieruchomości, Koszalin, Zwycięstwa 109, 42-26-19. Działka szeregowa, Niepodległości 10,000.

!! **BIURO** Nieruchomości Białogard, 26-75. 2-pokojowe ul. Zwycięstwa, dom wolno stojący centrum Białogardu; 2-pokojowe na wsi.

!! **PROFESJA** Nieruchomości Białogard, 1 Maja 18, 24-01 wew. 268. 2-pokojowe 54 m 40,000 Czaplinek (100 m jezioro). 1-pokojowe 30,000. 1-pokojowe 21,000 Karłino.

! **BIURO** Wandom. Koszalin, Grunwaldzka 8/10, 410-230. Sprzedaż: Sprzedaż: 2-pokojowe garaż; 3-pokojowe; działka - Węgorzewo 3000. Poszukujemy mieszkań: sprzedaż, wynajem.

! **DOM-LEX** Nieruchomości, Piłsudskiego 3, 410-761. Do sprzedaży: 2-pokojowe 42 m 48 m; 4-pokojowe centrum, "Przylesie"; sklepy w centrum; nowy dom - Rokosowo 200,000.

! **KONTRAKT** Nieruchomości, Koszalin, Grunwaldzka 6, 42-47-58. Sprzedaż: 2-pokojowe Kolejowa, Tuwima; 3-pokojowe Starzyńskiego; działka os. Bukowa. Wynajem: biuro Morska, mieszkanie Darłowo.

"AGIT" Nieruchomości. Szczecinek, Emilii Plater 25"A, 481-97.

"BETA" Nieruchomości Koszalin, Zwycięstwa 143, tel. 42-49-82. Domy, działki, mieszkania - Koszalin i okolicy, pomieszczenia, mieszkania do wynajęcia. Sprzedający 1% prowizji.

"FACTORIA" Giełda Nadbałtycka, Koszalin, tel. 411-902, 410-769. 2-pokojowe 47 m w centrum Kołobrzeg 73,000. Poszukujemy 1-, 2-, 3-pokojowych do pilnej sprzedaży, wynajmu. Sprzedający, wynajmujący bez prowizji.

2-OSOBOWY pokój do wynajęcia dla par. Koszalin, 404-897 po 16.

3-POKOJOWE sprzedam. Koszalin, 090-532-996.

@ **DELTA** Nieruchomości, Przemysłowa 6. 1-pokojowe 31 m - Przylesie. Dom wolno stojący - Rokosowo. Dom z magazynu + hala - okolica Koszalina. Biuro 500 i 700 m. Koszalin, 43-36-61 i po 18 185-617.

ABELARD - 2-pokojowe (48), Bośmańska 63,000.

ABELARD - Nieruchomości. Koszalin, Matejki 14, tel./fax 410-251.

AD. DRĄGOWSKI - Nieruchomości, Grunwaldzka 8/10, tel. 41-02-40, 0602646042 Koszalin. Zamiana Szczecin 60 m kw. na podobne w Kołobrzegu. Szczecinek, Czaplinek - mieszkania 3-pokojowe. Działki budowlane i rekreacyjne.

AGENCJA "Jasiński" - Nieruchomości, Piłsudskiego 28, Koszalin, 426-448, 420-888. 3-pokojowe 60 m 72,000; 2-pokojowe 48 m 63,000.

AGENCJA Nieruchomości "LOKUM", Kołobrzeg, Dworcowa 12, tel./fax 35-227-10.

ATRAKCYJNE mieszkania 72 m - Sianów. Koszalin, 43-36-61 i po 18 185-617.

DO wynajęcia M-3. Kołobrzeg, 35 - 238-06.

26.09.1997 r.

14

Ogłoszenia

DOŚWIADCZONEGO kierowcę z kat. C zatrudnię. Koszalin, 42-48-31.

FIRMA zatrudni: dekarza, murarza - tynkarza, glazurnika, pracownika do prac wykończeniowych. Koszalin, 411-332 (7-15), lub 416-314, po 19.

INKASENTÓW parkingowych. Koszalin, Grunwaldzka 20.

PB "Parol" Koszalin zatrudni kierownika budowy z uprawnieniami. Koszalin, 453-738.

PAŹDZIERNIK na niemieckich winnicach. Kompetentnie. Znaczek 5 zł. Agroservice, 70-334 Szczecin, al. Piastów 13 box 114.

PODEJME pracę jako zmiennik na taxi osobowe. Koszalin, 410-508.

POLSKO - niemiecka firma w Koszalinie zatrudni kwalifikowane szwaczki. Tel. 090-532-266.

POSIADAM mercedesa 207 i wolny czas. Koszalin, 404-476.

POSZUKUJĘ pracy w godzinach rannych - wykształcenie zawodowe. Koszalin, 40-57-50.

PRACA fizyczna na stałe od zaraz. Koszalin, 42-30-68.

PRACĘ w domu zleci kompetentnym wydawnictwo, 730 zł miesięcznie. Tel. 090-221-344.

WYKwalifikowanego malarza z umiejętnością szpachlowania i glazurnika tynkarza. Słupsk, 441-256 po 20.

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. Szczecinek, 485-36 od 17 do 19.

ZATRUDNIĘ tynkarza, glazurników. Koszalin, 42-21-12.

ZATRUDNIĘ sprzedawcę do sklepu spożywczego. Koszalin, "Rarytas", Chrzanowskiego 10, kontakt: 26 września (14-16).

ZATRUDNIĘ murarzy, dekarzy. Koszalin, 45-71-51.

ZATRUDNIĘ pracowników budowlanych. Po okresie próbnym możliwość zatrudnienia na stałe. Koszalin, 45-26-44 do 15; 45-72-46 po 17.

ZATRUDNIĘ osoby do nauczania języka angielskiego również z okolic Polanowa, Bobolic. Koszalin, 42-70-00 (8-10).

ZATRUDNIMY panie do towarzystwa

i kandydatki na striptizerkę. Labirynt, Koszalin, Kasztanowa 8, 404-584.

ZDROWIE

"ALERGOSAN" - neurolog, internista, alergolog, laryngolog. Koszalin, ul. Findera 13, tel. 425-091.

GABINET chirurgiczny, ozonoterapia. Międzyzycia kończyn dolnych, owrzodzenia podudzi, trudno gojące się rany, żylaki kończyn dolnych, odczynu, przewlekłe stany zapalne, choroby stawów, infekcje dróg moczowych, choroby prostaty. Koszalin, Armii Krajowej 7 - przychodnia PKP. Rejestracja - (094) 412-875 po 15.

USG, mammografia, pantomografia. Koszalin, Armii Krajowej 7 (16-18), 43-68-58.

USG. Kolobrzeg, Szpitalna 7-każda sobota godz. 10.

"OPTYK" realizacja recept - Gabinet Okulistyczny. Koszalin, Oskara Langego 21, 45-85-96.

@ BASTEK Krzysztof - lekarz stomatolog, Mruczyński Jarosław - chirurg stomatolog. Gabinet stomatologiczno-protetyczny. Koszalin, ul. Piłsudskiego 31, 422-820, 090-537-939 (9-19.30).

AKUPUNKTURA - bóle głowy, zmiany zwyrodnieniowe kręgosłupa, nerwica, astma, alergia, nerwobóle, mocznicę nocną, nadwaga, inne. Lek. med. Sławomir Wilk Koszalin, Matejki 45, 45-21-28, pon., śr., pt. (16-18).

ALKOHOLOWE odtruwanie w domu pacjenta. Esperal. Koszalin - okolice. Tel. 090-25-7654.

CZY naprawdę chcesz stracić nadwagę? Zadzwoni do Elżbiety. 0-90 279-114 lub (0-418) 38-07.

DIETA Cambridge, psycholog. Koszalin, 410-573, 41-00-06.

GIMNASTYKA wyszczuplająca dla pań z sauną, hydromasażem. Koszalin, Szczecińska 22, tel. 42-54-95, wew. 30, 451-186.

KILJAN Ewa lekarz stomatolog, specjalista chirurgii stomatologicznej. Także: protetyka, stomatologia zachowawcza, zabiegi w znieczuleniu miejscowym i ogólnym. Poniedziałki i środy (17.00-19.00). Koszalin, Leśna 8/A (0-94) 40-25-68.

LECZNICA zwierząt. Koszalin, Wopistów 18 (Rokosowo) (14-16).

TURYSTYCZNE



75-064 Koszalin
ul. Krzywoustego 18
tel./fax (094) 427-494

urlop dla każdego!

♦ Bogata oferta turystyczno-wczasowa, a także wędkarska
♦ Bilety promowe i autokarowe (cała Europa)
Przyjdź, zobacz, zdecyduj!

GB-4769p

SŁONECZNA HISPANIA
w LISTOPADZIE
Granada, Sevilla, Gibraltár,
autokar 6-24 listopada
doj. własny 8-22 listopada
Cena od 490 zł osobotydzien
Pierwsze 3 osoby 10% zniżki.
„COLUMBUS” Sp. z o.o.
Koszalin, ul. Fałata 11c,
tel. 41-43-63.

BILETY na przejazdy zagraniczne. WYNAJEM mikrobusów. „EUROBUS” Koszalin, 42-29-40.

BILETY - przewozy, wynajem busów JAN TRAVEL. Tel. (0-94) 410-117, 413-565.

BUS. Kraj - Berlin - Hamburg. Koszalin, 403-390.

HISPANIA - Szwajcaria - 900 zł. Hiszpania - Paryż - 940 zł, LAST MINUTE Tuneja - 14 dni - 1.589 zł. Przewozy autokarowe: Niemcy, Anglia, „Ami Trans” Koszalin, (0-94) 42-79-11 wew. 169.

MIKROBUS Frankfurt - Mainz. Koszalin, 413-835.

PARYŻ 6-11 X, 680; Praga - Wiedeń 10-14 X, 325. „Turysta” Koszalin, 42-45-11, 35-232-30, „Pomorz” Szczecinek 313-30.

PRZEWOZY, wynajem busów. PHU „Ewita”, Koszalin, 403-407, 42-40-27 wew. 53.

PRZEWÓZ i wynajem busów „Max - Trans”. Karłino, tel. 117-324.

WYCIEZKI samolotowo - autokarowe Włochy, Hiszpania, Francja, Grecja i inne. Oferty całonocne: Tunezja, Wyspy Kanaryjskie, Cypr, Egipt. EN - TUR, Koszalin, ul. Kaszubska 3, 42-79-64.

WYNAJEM autokarów, organizacja wycieczek. Firma Turystyczna „ODYS”. Koszalin, 415-875.

LOMBARDY

LOMBARD, komis. Koszalin, Młyńska 47.

POŻYCZKI pod zastaw. Koszalin, Podgórna 61 - od Bałtyckiej, 407-085.

„FELIX" - pożyczki pieniężne pod zastaw. Koszalin, Zacisze 15.

„PARTNER" - natychmiastowe pożyczki. Koszalin, Gierczak 7, 408-983. Kolobrzeg, Strzelecka 1, 35-421-51.

LOMBARD - komis RTV (raty). Koszalin, Waryńskiego 12, 42-79-55.

LOMBARD - KOMIS. Koszalin, 451-401.

LOMBARD - Komis. Modernizacja komputerów. Koszalin, Okrzei 3 (obok Jeans Center Grynja), 460-277.

LOMBARD - Komis. Koszalin, Marynary 11.

LOMBARD. Słupsk, Tuwima 3, 42-81-25.

LOMBARD. Słupsk, Buczka 1, 424-111.

NATYCHMIASTOWE pożyczki. Słupsk, Szczecińska 69 B, 0602-28-79-06.

MATRYMONIALNE

PANOWIE poznają panie do 35 lat. Zaprasza Biuro Matrymonialne „Enigma”. Koszalin, Zwycięstwa 148/49, 422-388.

TOWARZYSKIE

Nowe Dziewczyny! Nowe Wnętrza! Nowa Atmosfera! Erotyczny Klub „KURTYZANA” zaprasza całonocowo. Koszalin, Wrzesnia 10, 40-34-95.

!!!!!! (094) 415-827 Koszalin, Władysława IV 115 „Colett” Night Club „Hades”. Zapraszają całonocowo: striptiz, masaż erotyczny, intymne pokoje. Zatrudnimy panie.

„18” ATRAKCYJNE dziewczyny. Satysfakcja i zadowolenie. Wspaniała atmosfera. „Villa Rose” 24 h. Koszalin, 405-899, Sadowa 18.

„DISKRECYJA” pomaga Paniom, Panom w zawieraniu znajomości towarzyskich, sponsorujących. Koszalin, 410-633.

„LAURA” Kolobrzeg, 35-269-73.

EKSTAZA - MASAŻE, STRIPTIZ, SATYSFAKCJA I ZADOWOLENIE. KOSZALIN, GRUNWALDZKA 6 42-57-45 (10-20). ZATRUDNIMY PANIE.

IDA. Słupsk, 422-453.

LABIRYNT - całonocowo, największy wybór. Dyskretny parking. Koszalin, Kasztanowa 8, 404-584.

ROMA. Kolobrzeg, 35-226-10. Zatrudnię.

SPARTAKUS - panowie do rozrywki i towarzystwa. Tel. 0602-622-317.

SUPERDZIEWCZYN. Czaplinek, tel. 554-02.

WYJAZDY! Młode, atrakcyjne z temperamentem. Koszalin, 405-917.

ZATRUDNIĘ panie w klubie towarzyskim w Kolobrzegu. Tel. (094) 35-117-80.

ZGUBY

INDEKS - Agnieszka Bartoszewicz.

LEGITYMACJA Polskiego Związku Niewidomych Leokadia Ulej, Szczecinek, ul. Wyszyńskiego 27 /n 12.

LEGITYMACJA Prywatnego Technikum Ekon. - Hotel. - Agnieszka Karepin.

RÓŻNE

DRZWI drewniane, okna inwentarskie. Komis budowlany. Koszalin, Szarych Szeregów 7.

LAWETA - wypożyczę. Tel. (094) 162-289, 165-188.

NAGROBK z granitu, Trzciana koło Sławoborza. Tel. (0-94) 961-47-024.

SKUP marchwi. Świdwin, (0 961) 52-751 po godz. 17.

STÓŁ bilardowy oddam w dzierżawę. Koszalin, 42-39-38.

ZESPÓŁ muzyczny, Koszalin 40-88-38, komórkowy 0601-651-349.

Mercedes
GRADSON wśród grzejników!
Do 30 X 1997 r. udzielamy 10% rabatu.
Na zamówienie pełna kolorystyka

ZŁOTY PRZEPŁYW
Tel./fax (0-94) 427-941
instalacje klejone z PCV i CPVC
TANIE, PROSTE, NIEZAWODNE
To nie nowość, to się sprawdziło:
♦ **USA** - stosowane od 30 lat
♦ **Polska** - od 6 lat
EKO-WODROL - od 4 lat
Zapraszamy do naszego stoiska na V Targach Budownictwa w Koszalinie 3-5 X 1997 r.

Urząd Skarbowy w Szczecinku
ogłasza
że dnia 30.09.1997 r. o godz. 10.00 w Turowie Pomorskim na terenie bazy CENTROPŁYTU odbędzie się licytacja ruchomości zajętej w dniu 29.03.1995 r. celem uregulowania należności na rzecz ZUS i US Szczecinek, należących do Jan- czak Ryszard.
1) Samochód ciężarowy - Maz - ciągnik siodłowy typ 54323, rok prod. 1989, nr rejestr. KOX 8549
- bez silnika i skrzyni biegów - wartość szacunkowa 29.000,00 zł.
Cena wywołania wynosi 3/4 wartości szacunkowej.
Zajęty pojazd można oglądać 30.09.1997 r. od 8.00 w Turowie Pomorskim - baza Centropłytu.
Gdyby licytacja ruchomości wyszczególnionej pod poz. 1 wyznaczona na dzień 30.09.1997 nie doszła do skutku, to II licytacja odbędzie się 3.10.1997 o godzinie 10.00, cena wywołania wynosić będzie 1/2 wartości. Do wycenionej kwoty będzie doliczony podatek VAT w wysokości 22%.
Zastrzega się prawa odwołania licytacji bez podania przyczyn.

TŁUMIKI
TANIO
z blachy aluminiowej
sprzedaż, montaż
dla TAXI i warsztatów rabaty
POKROWCE SIEDZEŃ
AUTOMOBIL
KOSZALIN, UL. A. LAMPEGO 30A, TEL. (094) 424-585
UL. GWARDII LUDOWEJ 7, TEL. (094) 417-928
GA-3276p

ALFA HURTOWNIA BUDOWLANA
KOSZALIN
UL. SZCZECIŃSKA 25A
(TEREN GS)
TEL. 42-44-26
42-78-41, W. 28
PROMOCJA
YTONG
BLOKOWY BETON KOMÓRKOWY YTONG:
- wysoka izolacyjność cieplna
- niepalność i mrozoodporność
- szybkie i łatwe wykonawstwo
YTONG MATERIAL NA SUKCES

PH LAVEMET
Koszalin, ul. P. Findera 71
tel. 42-53-18
NOWO OTWARTA HURTOWNIA
ARTYKUŁÓW METALOWYCH I Z LAMINATU
• śruby i nity, gwoździe • ko-
tły • kółka rozporowe • drut:
spawalniczy wiązałkowy, kol-
czasty • kosze uliczne na śmie-
ci • ławki parkowe
Sprzedaż hurtowa i detaliczna.
GA-4189p

HURTOWNIA
Makro-hurt
ŁOŻYSKA
PASY KLINOWE
PIERŚCIEŃ USZCZELNIĄJĄCE
Słupsk, ul. E. Orzeszkowej 2
tel./fax (059) 414-285; 425-032

Zarząd Miejskiego Przedsiębiorstwa Zieleni Spółka z o.o. w Słupsku
informuje uprawnionych pracowników, że przedłużono do 8 października 1997 r. ustawowy termin składania oświadczeń o zamiarze nieodpłatnego nabycia udziałów Miejskiego Przedsiębiorstwa Zieleni Spółka z o.o.
(Dz.U. nr 118, poz. 561 ze zm. oraz Rozporządzenie Ministra Skarbu Państwa z 3.04.1997 r. w sprawie szczegółowych zasad podziału uprawnionych pracowników na grupy, ustalania liczby akcji przypadających na każdą z tych grup oraz trybu nabywania akcji przez uprawnionych pracowników).
Nie złożenie oświadczenia przez uprawnionego pracownika w ww. terminie spowoduje utratę jego prawa do nieodpłatnego nabycia udziałów.

BLACHY DACHOWE I ŚCIENNE
BALEX/METAL
■ akcesoria do montażu blach
■ orynnowanie
■ folie dachowe
ATRAKCYJNE CENY! SPRZEDAŻ RATALNA!
ODDZIAŁY:
SATC PW KOSZALIN, ul. Morska 46, tel. (094) 40-89-27
SŁUPSK, ul. Dwernickiego 21, tel. (059) 42-81-31

BLACHY NA DACHY
szwedzkiego koncernu
Plannja
Najwyższa jakość
- certyfikaty ISO 9001, ITB, PHZ, gwarancje
OKNA DREWNIANE KLEJONE
Atrakcyjne ceny! SPRZEDAŻ RATALNA!
PHU Gamma Koszalin, ul. Szczecińska 32, tel./fax 42-79-31 w. 402

Zarząd Miasta Lęborka
ogłasza
II przetarg nieograniczony
na sprzedaż nieruchomości zabudowanej.
Zabudowana działka nr 55/12 o pow. 17 m kw., obr. 4, KW 14921, położona przy ul. Wita Stwosza.
Przedmiotem sprzedaży jest garaż w zespole garażowym trzyboksowym - szczytowy.
Garaż o pow. użytk. 15,10 m kw. pow. zab. 17 m kw., kubaturze 42 m sześć.
Cena wywoławcza 3.250 zł, w tym grunt 1.368,40 zł, obiekt 1.881,60 zł.
Nabywca ponosi koszt przygotowania dokum. w wys. 1.100 zł.
Nieruchomość podlega sprzedaży za gotówkę.
Przetarg odbędzie się 13 października 1997 r. o godz. 13.00 w sali 101 Urzędu Miejskiego w Lęborku, ul. Armii Krajowej 14.
Wadium w wys. 25 proc. ceny wywoławczej może być wnoszone w platnych na okaziciela książeczkach oszczędnościowych, obligacjach państwowych, papierach wartościowych dopuszczonych do obrotu giełdowego, listach gwarancyjnych i wekslach, lub w gotówce w kasie UM (pok. 4) w dniu przetargu do godz. 12.00.
Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent, którego oferta została przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy notarialnej.
Wpłacone wadium zostanie zaliczone na poczet ceny na rzecz nabywcy, pozostałym uczestnikom zwrócone będzie bezpośrednio po przetargu.
Dokumentacja dotycząca przedmiotu przetargu znajduje się w punkcie informacyjnym Wydziału Gospodarki Nieruchomościami na parterze UM i jest do wglądu w godz. 9-14.
Zarząd Miasta zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu w każdym czasie bez podania przyczyn.

GMINNA SPÓŁDZIELNIA „SCH” W SŁAWOBORZU
ul. Świdwińska 4, tel. 47-014
ogłasza przetarg nieograniczony na sprzedaż:
- sklep przy ul. Białogardzkiej 1 o powierzchni 55 m kw.
Cena wywoławcza 26.000 zł.
- sklep przy ulicy Kołobrzeskiej 11 o powierzchni 58 m kw.
Cena wywoławcza 11.000 zł.
Przetarg odbędzie się w dniu 8 października 1997 r. o godz. 10.00. Wadium 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie GS do godz. 9.30 w dniu przetargu.

GS „Sch” Sianów
ogłasza 3.10.1997 r. o godz. 11.00 w siedzibie spółdzielni przetarg nieograniczony
na wynajem lokalu przy ul. Armii Polskiej 20 w Sianowie z przeznaczeniem na sprzedaż art. przemysłowych i usług.
Wadium w kwocie 400 zł powinno być wpłacone 3.10 w kasie spółdzielni do godz. 9.00.
Zastrzegamy prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. Informacje - tel. 185-224.

POLITECHNIKA KOSZALIŃSKA
POLSKIE TOWARZYSTWO EKONOMICZNE
w ramach Podyplomowego Studium przyjmujemy zapisy na następujące kierunki:
✓ Zarządzanie Firmą
✓ Zarządzanie Finansami i Bankowość
✓ Rachunkowość
✓ Zarządzanie Samorządowe i Administracyjne
✓ Marketing i Handel Zagraniczny
Zgłoszenia przyjmujemy do wyczerpania limitu miejsc
Informacje o studiach:
Politechnika Koszalińska
ul. K. Marksa, tel. 43-91-56
PTE Oddział Koszalin
ul. Franciszkańska 52, tel. 43-19-60

Pod patronatem naszej gazety

Po raz 20 w Białogardzie

Jutro w Białogardzie odbędzie się jubileuszowy 20. Międzynarodowy Mityng w Lekkiej Atletyce. Organizatorzy zapowiadają, że na nowej nawierzchni stadionu BKS Iskra swoje umiejętności zaprezentuje ponad 100 zawodników. W Białogardzie pojawią się uczestnicy ateńskich mistrzostw świata i młodzieżowych mistrzostw Europy.

Henryk Młynarczyk, jeden z głównych organizatorów zapewnia, że emocji nie powinno zabraknąć. I chyba ma rację. Bo przecież w rzucie oszczepem do rywalizacji stanie Ewa Rybak. Reprezentantka warszawskiej Skry w Atenach wystąpiła w finale (62,48 m). W konkurencji pchnięcia kulą pojawi się inna finalistka MS, Krystyna Danilczyk-Zabawska. Dodajmy, że w trzeciej konkurencji rzutowej – rzucie dyskiem wystąpi kadrowiczka Joanna Wiśniewska (59,42).

Sporo wrażeń powinien dostarczyć nam startujący w barwach Schöleru Namysłów, słupczacz – Tomasz Czubak. Były zawodnik Gryfa tym razem pobiegnie „krótki sprint”. Być może spotka się w nim z mistrzem Polski, zawodnikiem Olimpij Poznań – Ryszardem Pilarczykiem.

Pod koszami drugiej ligi

Trzy zwycięstwa drugoligowych zespołów koszykarskich z Pomorza Środkowego w miniony weekend sprawiły w dobre humory tak kibiców, jak i działaczy oraz trenerów zespołów. Przypomnijmy, że Czarni Słupsk rozgromili Astorię Bydgoszcz 89:55, Kotwica Kołobrzeg zwyciężyła po dogrywce z Turowem Zgorzelem 78:76, a AZS/ZAGAZ Kozalin postarał się o sporą niespodziankę, pokonując w Warszawie faworyzowaną Polonię 79:71. Przed najbliższą kolejką są dobre widoki na kontynuowanie zwycięskiej passy.

Lider rozgrywek, zespół Czarnych, czeka wyjazd do Zgorzelca. Turów na razie przegrał dwa mecze i w konfrontacji ze słupczanami także nie będzie faworytem. Zespół trenera Mirosława Lisztwana z pewnością stać na wygrana, a co za tym idzie, utrzymanie fotela lidera. Cieszy dobra forma obu słupskich „innostranców” A. Rodionowa i I. Kornienkowa, którzy nawet nie będąc w pełni sił (jak w meczu z Astorią) nie schodzą poniżej pewnego poziomu. Świetnie do zespołu wprowadził się T. Briegmann, drugi po S. Zieniewicz strzelec zespołu. Warto dodać, że wyjazd Czarnych sponsoruje firma „Bormech” Ireneusza Boreckiego z Charnowa.

Koszykarze AZS/ZAGAZ po wygranej z Polonią podejmują niepokonanego Sokola Międzyzdroń. Akademicki czeka twarda walka z dynamicznie grającym zespołem Sokola, w którym występuje kilku zawodników z I-ligową przeszłością. Miejmy nadzieję, że AZS/ZAGAZ po sukcesie w stolicy złapał wiatr w żagle i postara się o pierwsze zwycięstwo przed własną publicznością. Mecz odbędzie się w sobotę (27 bm.) o godz. 19 w hali ZOS przy ul. Głowackiego.

Kotwica po ciężko wywalczonym zwycięstwie nad Turowem, wyjeżdża do beniaminka Oby Kościan. Rywalę dotychczas nie odnieśli zwycięstwa, choć porażki z Polonią i Sokołem były minimalne i poniesione po twardym boju. Przed podopiecznymi Jerzego Oleśnickiego bardzo trudne zadanie, choć chyba do wykonania. W pozostałych meczach III kolejki grają: Astoria – OKSiW Pleszew, Paknet Starogard Gd. – Polonia, Stal Ostrow Wlkp. – Zastal Zielona Góra.

Z Rowów do Ustki

Nie uciuchli jeszcze wypowiedzi o udanym biegu po słupskiej starówce, a już w najbliższą niedzielę w województwie słupskim odbędzie się kolejna impreza biegowa, II Półmaraton Słowiński, który będzie wiódł atestowaną trasą z Rowów do Ustki.

W ubiegłym roku zwycięstwa w I półmaratonie odnieśli: Katarzyna Piszka (Piaś Człuchów) i Andrzej Gordziejew. Nie wiadomo jeszcze czy oboje będą chcieli powtórzyć swoje sukcesy. Prawdopodobnie K. Piszka przyjedzie do Ustki, ale A. Gordziejew w rozmowie przed biegiem po słupskiej starówce, o Uście nie wspominał. Powiedział tylko, że już następnego dnia wystartuje w półmaratonie w Gołdapi i zaraz wyjedzie do Białorusi, gdzie będzie się przygotowywał do maratonu w Istambule (Turcja) – 12 października. Podobno wybiera się tam Adam Szanowicz z Gryfa 3 Stupsk. W ubiegłym roku Półmaraton Słowiński cieszył się dużym zainteresowaniem. Wystartowało w nim 101 biegaczy z terenu kraju. Za sprawą Edwarda Pokornego, biegającego lekarza z Ustki, który czuwał nad sprawami organizacyjnymi, impreza wypadła wyśmienicie, wyrażano się o niej w samych superlatywach. Każdy zawodnik, który ukończy bieg, nie wyjeżdżając z Ustki bez pamiątki, a najlepsi otrzymają nagrody rzeczowe i pieniężne. Ci, którzy przyjadą dzień wcześniej mają zapewniony bezpłatny nocleg w OW „Barbara” przy ul. Wczasowej, gdzie będzie się mieścić sekretariat zawodów. Mężczyźni wystartują w pięciu kategoriach wiekowych (18-29, 30-39, 40-49, 50-59 i powyżej 60 lat), kobiety i sprawni inaczej będą się zmagać w kategoriach otwartych bez podziału na wiek. Start do biegu nastąpi o godz. 11 spod domu „Pod Iglicą” przy ul. Bałtyckiej w Rowach, dokąd biegacze zostaną przewiezieni z Ustki. Mecz już w Uście w okolicach OW „Barbara”. Zakończenie imprezy i rozdanie nagród przewiduje się na godz. 14. W biegu obowiązuje limit czasu 2 godz. 30 minut.

RYSZARD MAZUR



Hiszpanie w gronie pewniaków



Piłkarze Mołdawii przegrali w Kiszyniowie z Gruzją 0:1 w eliminacyjnym meczu MS'98.

Było to spotkanie w „polskiej grupie” – grały zespoły, z którymi w październiku reprezentacja Polski zakończy swój udział w eliminacjach. 7 października Polacy wystąpią w Kiszyniowie, a cztery dni później w Tbilisi. Oba zespoły, z którymi jeszcze przyjdzie spotkać się naszym piłkarzom w eliminacjach MS'98, potrafiłyby srodo wygrać mecz prestiżowy. Gospodarze chcieli w eliminacjach zdobyć chociaż pierwszy punkt. Nie udało się. Bramka uzyskana przez aso atutowego drużyny gruzińskiej, Timura Keczabę, już w 9. min spotkania, przesądziła o zwycięstwie gości.

Oba zespoły kończyły mecz zdekompletowane. Przedwcześnie boisko musiało opuścić aż trzech piłkarzy. Czerwonymi kartkami zostali ukarani Gruzini – Kacha Kolaдзе i Georgi Kiknadze oraz Mołdawianie Aleksander Curtian, na co dzień zawodnik Widzewa Łódź. Cała trójka na pewno nie wystąpi przeciwko naszej drużynie.

Srodkowy mecz nie zmienił układu w tabeli grupy 2. Gruzini mimo wygranej w Kiszyniowie nie wyprzedzili naszej reprezentacji. Za to zrównali się z nią punktami. Na czele tabeli Anglicy, z przewagą jednego punktu nad Włochami. Te zespoły rozstrzygną między sobą sprawę pierwszego miejsca w grupie 11 października w meczu w Rzymie.

1. Anglia	7	18	15-2	6	0	1
2. Włochy	7	17	11-1	5	2	0
3. Polska	6	7	7-9	2	1	3
4. Gruzja	7	7	4-9	2	1	4
5. Mołdawia	7	0	2-18	0	0	7

Mecze do rozegrania – 7 października: Mołdawia – Polska, 11 października: Włochy – Anglia i Gruzja – Polska.

W środę rozegrano także eliminacyjny pojedynek w grupie 6. Porażka z Hiszpanią ostatecznie przekreśliła szanse Słowaków na awans do przyszłorocznych finałów we Francji. Zwycięstwo z kolei praktycznie przesądziło o awansie Hiszpanów. Goście dosyć szybko narzucili Słowakom swój styl gry. Opanowali środek pola i przeprowadzali składowe akcje. Dwie minuty po przerwie Kiko Narvaez zdobył pierwszą bramkę dla Hiszpanii. W 75. minucie Jozef Majoros wyrównał, ale już minutę później Guillermo Amor celnym strzałem ustalił wynik spotkania.

W drugim rozegranym w tej grupie pojedynku wicemistrzowie Europy wymuszyli wyjazdowe zwycięstwo nad Malcią. Jedyną bramkę meczu zdobył w 32. minucie Radek Bejbl. Obecnie niewiadomą w tej grupie jest tylko kwestia trzeciego miejsca. Rozstrzygnie to mecz Czechy – Słowacja, 11 października.

1. Hiszpania	9	23	23-5	7	2	0
2. Jugosławia	9	20	24-7	6	2	1
3. Słowacja	9	16	18-11	5	1	3
4. Czechy	9	13	13-6	4	1	4
5. Wyspy Owcze	9	6	9-28	2	0	7
6. Malta	9	0	2-32	0	0	9

Pozostałe mecze: 11.10. Malta – Jugosławia, Czechy – Słowacja, Hiszpania – Wyspy Owcze. (wok)

Sądy cywilne nie dla piłkarzy

Powołanie Trybunału Arbitrażowego przewiduje nowy statut Europejskiej Federacji Piłki Nożnej (UEFA) uchwalony w Helsinkach podczas 9. nadzwyczajnego kongresu tej organizacji.

Nowe przepisy zabraniają członkom UEFA odwołania się do sądów cywilnych. Wszystkie spory mają być rozstrzygane przez Trybunał Arbitrażowy z siedzibą w Lozannie. Nieprzeżeganie tej zasady może prowadzić do wykluczenia zawodnika, klubu czy federacji narodowej z UEFA. Zmiany statutu zacznie obowiązywać za trzy miesiące.

Powołanie trybunału było najważniejszym postanowieniem kongresu. Nie przeszedł m.in. wniosek zgłoszony przez przedstawicieli Wysp Brytyjskich, aby wprowadzić limit wieku dla działaczy. Proponowano 73 lata.

Obecny na kongresie sekretarz generalny PZPN Michał Listkiewicz szukał sparingpartnerów dla polskiej drużyny. Wiadomo już, że w pierwszej połowie przyszłego roku reprezentacja rozegra mecze towarzyskie z Bośnią i Hercegowiną oraz Słowenią na wyjeździe i z Chorwacją u siebie. (wok)

KRÓTKO

Rozpoczęli od porażki

W pierwszym meczu eliminacji mistrzostw Europy w piłce ręcznej mężczyzn Polska przegrała z Węgrami 23:30 (13:14).

BTH wycofał drużynę

Zarząd Bydgoskiego Towarzystwa Hokejowego 24 bm. zdecydował wycofać drużynę z rozgrywek I-ligowych z powodu braku funduszy.

Zwycięstwo szesnastolatów

Od zwycięstwa 2:0 (1:0) nad gospodarzami, Łotwą, rozpoczęli polscy piłkarze występ w turnieju eliminacji piłkarskich mistrzostw Europy do lat 16. Bramki strzelili Euzebiusz Smolarek (13) i Krzysztof Kazmierczak (79). Oprócz Polski i Łotwy w eliminacyjnym mini-turnieju występują także Islandia. Do finałów ME w Szkocji (kwiecień 1998) awansuje najlepsza drużyna. Kolejny mecz Polacy rozegrają dzisiaj z Islandią.

Remis osiemnastolatów

Polska zremisowała z Walią 1:1 (0:1) w eliminacyjnym turnieju piłki nożnej do przyszłorocznych mistrzostw Europy U-18. Bramki zdobyli: dla Polski – Maciej Sawicki (71); dla Walii – Craig Bellamy (34).

Puchar Wielkiego Szelema

W dwóch kolejnych tenisowych pojedynkach Pucharu Wielkiego Szelema Pete Sampras (USA, 1) pokonał Felixa Mantillę (Hiszpania) 6:4, 3:6, 6:2, a Petr Korda (Czechy) wygrał z Gustavo Kuerten (Brazylia) 6:3, 5:3 – krecz Kuertena.

Grzybowska pokonała Paulus!

W meczu drugiej rundy turnieju WTA w Lipsku Magdalena Grzybowska pokonała rozstawioną z nr 6 Austriaczkę Barbarę Paulus 6:2, 7:5. Wcześniej – w 1 rundzie – Polka zremisowała z Walią 1:1 (0:1) w eliminacyjnym turnieju piłki nożnej do przyszłorocznych mistrzostw Europy U-18. Bramki zdobyli: dla Polski – Maciej Sawicki (71); dla Walii – Craig Bellamy (34).

TELEWIZJA

TVP

PROGRAM 1

6.00 Kawa czy herbata?
8.05 Miasteczko na granicy (42) – serial kanad.
8.30 Wiadomości
8.45 Mama i ja
9.00 Rządy dzieci, czyli pajdokracja
9.25 Papierowy teatryk oraz dzieci dzieciom
9.45 Dzieci dzieciom
9.55 Gimnastyka oczu
10.00 Kontratak (34) – serial kanad.-franc.-USA
10.50 Sławka większa niż szyć
11.10 Zanim powiesz rozwód
11.20 Grajmy w szachy
11.30 Magazyn Notowań
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Szkoły za oceanem
12.40 Wiedzieć znaczy żyć
12.45 Nowa matura
13.05 Co orzeknie sąd
13.30 Nasza klasa
14.00 Dziewczyna z oceanu (26-ost.) – serial austral.
14.30 Ja – psychozabawa
15.00 Wiadomości
15.10 Marzenia o NBA – film dok. USA
16.15 Sport i zabawa
16.40 Bezpieczniej
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia?
17.50 Flesz – Wiadomości
17.55 Tata, a Marcin powiedział...
18.10 Randka w ciemno
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Gallipoli – film fab. austral., reż. Peter Weir, wyk.: Mark Lee, Mel Gibson
22.10 Mdm
22.40 W centrum uwagi
23.00 Wiadomości
23.15 Twój Dekalog – Nie cudzołóż w tym „Krótki film o miłości”
1.30 Klan (2) – telenowela TVP (powt.)
1.50 Zakończenie programu

PROGRAM 2

7.00 Sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Polaków portret własny
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Programy lokalne
8.35 Kłopoty z tatusem (8) – serial USA
9.00 Świat kobiet
9.30 Nie ujeżdżaj Afrykę (4) – serial dok. franc.
10.00 Ale heca
10.30 Sięgnąć gwiazd – serial anim.
11.00 Nocny jeździec – western USA, reż. Weiss Bros, wyk. Harry Carey
12.00 Szansa na sukces
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 Skąd nasz ród
14.20 Clip
14.50 Akademia Zdrowia Dwójki (powt.)
15.00 Powitanie
15.05 Teatr dla dzieci: Gucio zaczarowany – reż. Tadeusz Arciuch, wyk.: Tomasz Domański, Agnieszka Ryś
15.40 Mały Winiawski – reportaż
16.00 Panorama
16.10 Animals
16.35 Cosby (1) – serial kom. USA, wyk.: Bill Cosby, Phylicia Rashad, Madeline Kahn
17.00 Mixer
17.30 Programy lokalne
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.35 Magia liter
19.05 Teatr wizje kultury
19.35 Ale heca!
20.00 Koncert Galow – serdecznie zapraszamy! Herzliche willkommen
21.00 Złoty samolot – film dok. ang.
21.50 Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Audiotele – rozwiązanie
22.40 Ocalmy tygrysa – film fab. USA, reż. John G. Avildsen, wyk.: Jack Lemmon, Jack Gilford
0.20 Studio Warszawskiej Jesieni
0.40 Zakończenie programu

6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti 7.55 Poranne informacje 8.00 Maski – serial anim. 8.30 Renegat – serial sens. 9.30 Żar młodości – serial 10.30 Nieustraszone – serial 11.30 F/X – serial 12.30 Dźwięki wspaniałych – show 13.30 Rykowsko 13.30 Piraci – teleturniej 14.00 Sztuka informacji – progr. publicyst. 14.30 Teleturniej 15.00 Batman – serial anim. 15.25 Bractwo Białego Orła – progr. ekol. dla dzieci 15.30 Nie tylko dla dam 16.00 Informacje 16.15 Kalendarz 16.45 Drużyna A – serial 17.45 Karolina w mieście 2 – serial 18.15 Świat według Budnych – serial 18.45 Informacja 19.00 Powrót Supermana – serial 19.25 Prognoza pogody 19.55 Strażnik Teksaasu 4 – serial 20.50 Losowania Lotto 21.00 Nikita – serial 21.55 Czołowiek, którego nie ma – serial 22.50 Informacje biznesowe 23.10 Polityczne graffiti 23.20 Biznes tygodni 23.35 Cobra Force – film sens., USA (1987) 1.15 Muzyka 3.15 Pożegnania

7.00 Cosmix – mag. pop & dance 7.30 Domek na preri – serial przygod., USA 8.30 Tajemnice piasków – serial 9.00 Mary Bell – serial anim. 9.30 Minidetektywi – serial anim. 10.00 Power Rangers – serial 10.30 Antonella – telenowela 11.30 Dynastia – serial 12.30 Halo Grajmy 13.30 Idź na calość 14.30 Dżana Music – mag. 15.00 Dżana Top 15.30 Techno Life 16.00 Domek na preri – serial 17.00 Tajemnice piasków – serial 17.30 Rodzina Trappów – serial 18.00 Super Mario Bros 2 – serial anim. 18.30 Power Rangers – serial 19.00 CNN News 19.30 Piramida 20.00 Antonella – serial 21.00 Dynastia – serial 22.00 Halo Grajmy 23.00 Dżana Top 23.30 Przyloty

Telewizja zastrzega sobie możliwość zmian w programie.

mnie 0.30 Playboy – mag. erotyczny 1.00 Informacje 1.10 Zakończenie programu

8.30 Wiadomości 8.50 TelePOLONIA dyski na życzenie 9.00 Ostatni taki wojewoda – film dok. 9.30 Rozalka, ołaboga – serial 10.00 Karol Wielki – serial 11.00 Uczmy się polskiego 11.35 Muzyka łagodzi obyczaje – progr. rozrywkowy 12.00 Wiadomości 12.15 Laika – serial 13.30 Życie na tej ziemi – film dok. 14.05 Teraz Wy! 14.55 Zapowiedź programu 15.00 Panorama 15.30 Gwady historyczne 16.00 Gościniec – mag. kultury i sztuki ludowej 16.30 Hity satelity 16.50 Teledyski na życzenie 17.00 Telexpress 17.15 Dla dzieci: Ala i As 17.30 Mazi w Gondolandii 17.35 Tata, a Marcin powiedział... 17.45 Tak jak w kinie 18.15 Bar Atlantic – serial 18.45 Maski – magazyn 19.15 Pater – program muzyczny 19.40 Dobranoc – serial 20.00 Wiadomości 20.30 Laika – serial 21.45 Kłopot z istnieniem Henryka Elzenberga – film dok. 22.30 Panorama 23.00 XXVII Festiwal Piosenki Żołnierskiej Kolobrzeg'97 – Gala 24.00 Porozmawiajmy

8.30 Seriale anim. dla dzieci – powt. 9.30 Helena i chłopcy – serial 10.00 Namietności – serial 11.00 Top Shop 13.30 Celeste – serial 14.30 Blizny filmu 15.00 Top Shop 16.00 Seriale anim. dla dzieci 17.30 Helena i chłopcy – serial 18.00 Namietności – serial 19.00 Pełnym gazem 19.30 Seriale anim. dla dzieci 20.00 Podróże Gullivera: Szwajcaria 21.00 Tele – box 21.30 Preludium wojny – film dok. 22.30 Top Shop

7.35 Siódemka dzieciakom 9.00 Sunset Beach – serial 9.40 Rodzinne błogosławieństwo – film obycz., USA 11.05 Fudge – serial 11.25 National Geographic Explorer 12.15 Teleshopping 12.50 Muzyka w RTL 13.40 Teleshopping 14.05 Klan McGregorów – serial 14.50 Karuzela przygód – serial 15.15 Siódemka dzieciakom – serial 16.20 The Far Pavilions – serial 17.15 Karuzela przygód – serial 17.40 Fudge – serial 18.00 Sunset Beach – serial 18.45 Prognoza pogody 18.50 7 minut 19.00 Klan McGregorów – serial 19.50 Prognoza pogody 19.55 Najlepsze czasy – komedia, USA (1986) 21.35 7 minut 21.45 Joshua Tree – thriller, USA (1993) 23.30 Czynniki PSI – serial 0.15 Morderstwo na parkingu – thriller, Niemcy (1996)

NOTOWANIA GIEŁDOWE

25.09.1997	kurs biuletyn	kurs poprzedni	zmiana w %
AGROS	101,00 ns	102,50	-1,5
AMERBANK	10,40	10,20	+1,0
AMICA	68,00	68,00	0,0
ANIMEX	8,05	8,10	-0,6
ATLANTIS	6,50 ns	6,55	-0,8
BODANSKI	1	1	0,0
BIG	4,35	4,35	0,0
BK	15,60	15,60	0,0
BORYSEW	32,80 ns	33,00	-0,6
BOIS	38,70	37,80	+2,4
BPH	215,00	210,00	+2,4
BRE	73,00	73,00	0,0
BSK	275,00 ns	278,00	-0,4
BUDIMEX	70,50	70,50	0,0
BWR	3,25	3,35	-3,0
BYTOM	18,00 ns	18,20	-1,1
CELLULOZA	17,90 ns	17,90	0,0
COMPLAND	70,50	70,50	0,0
DEBICA	105,50 ns	107,00	-1,4
DROSED	67,00 ns	67,00	0,0
ELBUDOWA	53,00	53,00	0,0
ELEKTRO	40,92	41,20	-2,8
ELEKTROEX	6,00 ns	6,00	0,0
ELMONTWAR	5,75	5,85	-1,7
ESPESE	5,75	5,70	+3,5
ENBUD	42,00	42,00	0,0
FARMFOOD	44,80	44,80	0,0
FERRUM	11,20	11,30	-0,9
FORTE SA	17,50	17,50	0,0
GOSKAR	144,50	145,00	-0,3
GRPD	16,50	17,00	-2,9
HANDLOWY	49,00 nk	50,00	-2,0
IMPEMET	37,50 nk	36,90	+1,6
INPOL	33,50 nk	33,80	-0,9
IRENA	19,30 ns	19,50	-1,0
IZOLACJA	256,00	254,00	+0,8
JELFA	72,00	73,00	-1,4
JUTRZENKA	66,50	66,50	0,0
KABELPK	36,00	37,00	-2,7
KABLE	57,50	57,00	+0,9
KETY	64,50	64,50	0,0
KOSM	21,90	22,10	-0,9
KPBP-BICK	26,70	26,80	-0,7
KREDYT B	9,00	9,00	0,0
KROSD	39,80	40,00	-0,5
KRUSZOWA	23,30	23,80	-2,1
LENTEX	48,90	50,00	-0,2
MOSTALXP	11,00	11,00	0,0
MOSTALD	22,20	22,50	+3,3
MOSTALURK	20,00	20,00	0,0
MOSTALWAR	29,20	29,50	-1,0
MOSTALZAB	20,50 nk	20,00	+2,5
NOVITA	14,10	15,60	-9,6
OKOCIM	19,50	19,50	+1,5
OKAWIA	15,50	15,50	0,0
OPTIMUS	118,00	117,00	+1,7
PAGED	8,20	8,95	-1,0
PBR	14,10	14,30	-1,4
PEKPOL	13,50 ns	13,60	-0,7
PEPES	67,00	70,50	-5,0
PETROBANK	9,20	9,20	-1,1
PLI	9,05	9,15	-1,1
POLKUTNO	118,00 ns	118,00	0,0
POLIFARB	18,30 nk	18,00	+1,7
POLIFARBW	2	17,20	0,0
POLISA	5,50	5,50	0,0
PPABANK	15,50	15,80	-1,9
PROCHEM	13,70 ns	13,70	0,0
PROCHNIK	20,50	20,50	0,0
RAFAKO	10,60 ns	10,60	0,0
RELPOL	117,00	117,00	0,0
REMAK	7,00	7,15	-2,1
REUMPEX	11,60 nk	12,00	-8,3
SANKO	65,00	66,00	-1,5
SOKOLOV	4,30 nk	4,20	+2,4
STALEX	34,00	34,20	-0,6
STALPOL	21,50	21,50	0,0
STONIL	33,00 nk	33,00	0,0
SWARZEDZ	9,90 nk	9,90	0,0
TONSIL	14,00 ns	13,80	+1,4
UNIBUD	38,00 ns	38,00	0,0
UNIVERSAL	8,80	8,80	-1,2
VISTULA	9,00 ns	9,00	0,0
WARTA	42,80 nk	44,00	-2,7
WIK	22,00 nk	21,50	+2,3
WEDEL	210,00 ns	210,00	0,0
WIELCZANKA	16,20	16,20	0,0
ZADRA	6,75	7,00	-3,6
ZESA	21,20	20,80	+1,9
ZYWIEC	270,00 nk	270,00	+1,8
ZYWIEC	1783,48	17995,7	-0,9
ZNF	154,2	154,5	-0,2



W Słupsku odnawiana jest elewacja budynku ZUS.

Fot. Bartosz Arszyński

Kto dziś kupi?

Działki pod młotek

Niezwykle emocjonująco zapowiada się w Słupsku dzisiejszy przetarg na sprzedaż działek przy ul. Starzyńskiego, jaki ogłosił Zarząd Miasta. Pod młotek idą najatrakcyjniejsze w mieście tereny pod zabudowę usługową.

Do sprzedaży wystawiono grunt o łącznej powierzchni 891 metrów kwadratowych. Największa spośród siedmiu działek liczy 378 metrów kw., pozostałe od 79 do 96 m kw. Cena wywoławcza metra kw. waha się od 500 do 600 zł, ale – jak twierdzą znawcy – wycenione stawki mogą być rekordowo wysokie i sięgnąć nawet 2-3 tys. zł za metr.

– Jest to jedno z najlepszych miejsc w Słupsku pod działalność handlową czy usługową, drugiego

takiego terenu w mieście nie ma – mówi Mirosława Sobolewska, naczelnik Wydziału Geodezji, Gospodarki Gruntami i Rolnictwa UM w Słupsku.

Teren przeznaczony jest pod działalność handlową i usługową, bez większych ograniczeń. Może tu stać bank, dom towarowy, hotel lub supersam. Nic dziwnego, że działki budzą zainteresowanie dużej grupy inwestorów: od drobnych przedsiębiorców po banki i duże zachodnie firmy handlowe. (sta)

„Bezdomne” świadectwa

Od 15 września bezdomni mogą odbierać świadectwa udziałowe Narodowych Funduszy Inwestycyjnych. W Słupsku uczyniło to dotychczas niespełna 200 osób. Nadal zdarzają się reklamacje.

Przypomnijmy, że świadectwa mogą wykupić za 20 złotych osoby, które w okresie między 22 listopada 1955 a 22 listopada 1996 roku, nie miały stałego zameldowania, mają obywatelstwo polskie i do końca grudnia 1994 roku ukończyły 18 lat. W naszym województwie akcją zajmuje się I Oddział PKO BP w Słupsku. – Do tej pory świadectwa odebrało 180 osób – mówi Teresa Mińczuk, na-

czelnik Wydziału Operacyjno-Kasowego I PKO BP w Słupsku. – Najwięcej zgłosiło się ich pierwszego dnia, wtedy też było najwięcej reklamacji, dotyczących nieumieszczenia części osób na liście. Teraz też się one zdarzają, ale jest ich zdecydowanie mniej.

Reklamacje składa się w odpowiednim oddziale PKO BP na specjalnych drukach. Rozpatruje je wojewoda. Procedura trwa 1-2 miesiące. Lista osób uprawnionych do odbioru świadectw jest ogólnopolska. Oznacza to, że bezdomni mogą je odebrać w każdym z 49 banków PKO BP (po jednym oddziale w województwie) na terenie całego kraju. Według szacunkowych danych, w całym kraju uprawnionych do świadectw NFI jest około 200 tysięcy osób. Połowa z nich to ludzie bez stałego zameldowania.

Świadectwa udziałowe wydawane będą od 15 grudnia. Do tego czasu można też składać reklamacje. (ang)



INFORMATOR

TELEFONY

999 - Pogotowie Ratunkowe, 998 - Straż Pożarna, 997 - Policja, Straż Miejska, tel. 433-217, 991 - Pogotowie Energetyczne, 992 - Pogotowie Gazownicze, 994 - Pogotowie Wodociągowo-kanalizacyjne, 993 - Pogotowie Ciepłownicze, 913 - Biuro Numerów, 933 - pociągi przyjeżdżające do Słupska, 934 - pociągi odjeżdżające ze Słupska, Pomoc drogowa całodobowa, tel. 427-940, Młodzieżowy Telefon Zaufania, Słupsk, tel. 428-035, od pon. do piątku, sob. w godz. 9-12, Alkoholowy Telefon Zaufania, Słupsk, tel. 424-278, wtorek i czwartki, w godz. 16-20, Alkoholowy telefon zaufania, Słupsk, tel. 414-605, Poradnia dla uzależnionych Słupsk, tel. 427-432 (pon., wtorek, czwartki w godz. 10-16). Informacje o AIDS, tel. 958, Poradnia Specjalistyczna Słupsk, tel. 428-035 czynna od poniedziałku do piątku w godz. 15-20 (sob. - niedz. w godz. 9-19). Telefon zaufania Słupsk, tel. 425-718, czynny od poniedziałku do piątku w godz. 11-13, Telefoniczny Bank Informacji Gospodarczej „Ataner” Słupsk, tel. 423-060 w godz. 8-20. Prywatna Pomoc Doradza Koszalin 411-049 (całodobowa), lekarz, laboratorium, zabiegi.

ŚLAWNO: Pomoc drogowa całodobowa 35-85.

LEBORK: Delikatesy „Zodiak” zaprasza do codziennego od poniedziałku do soboty, czynne całodobowo, w niedzielę 8-24. - Pośrodku: przy dworcu PKP, tel. 624-838, przy placu Pokoju, tel. 622-824 (czynne całą dobę).

DYŻURY APTEK

SŁUPSK - „Piastowska”, ul. Braci Giermyńskich, tel. 430-633.
BYTÓW - „Pod Orlem”, ul. Wojska Polskiego, tel. 25-55.
CZŁUCHÓW - „Aspirynka”, ul. Sobieskiego, tel. 42-022.
USTKA - „Herba Vitae”, ul. Grunwaldzka, tel. 147-048.
LEBORK - „Remedium”, ul. Mielczarskiego, tel. 79-92.
MIASTKO - „Pod Lipami”, ul. Romanowskiego, tel. 22-56.
ŚLAWNO - „Remedium”, ul. Mielczarskiego, tel. 79-92.

TEATR

Państwowy Teatr Lalki „Tęcza” w Słupsku zaprasza do swojej siedziby dzisiaj (26.09) o godz. 10 na spektakl pt. „Trzy świnki”.

KINA

SŁUPSK: Milenium - „Sztos”, pol., godz. 15.30 i 19.15; „Speed - 2”, USA, godz. 17 i 21.
USTKA: Delfin - „Zaginiony świat”, USA, godz. 17 i 19.
CZŁUCHÓW: Uciecha - „Romeo i Julia”, USA, godz. 16.30 i 19.
ŚLAWNO: Dom Kultury - „Nic do stracenia”, USA, godz. 17.30, „Władza absolutna”, USA, godz. 20.
MIASTKO: Dom Kultury - „Lot skazańców”, USA, godz. 17; „Relikt”, USA, godz. 19.

Wyższe oprocentowanie lokat

Bankowe „chuchanie”

PKO BP podniósł oprocentowanie lokat. Wczoraj zrobił to BGŻ. Jest to reakcja na decyzję NBP, który przyjmuje pieniądze od ludności na korzystniejszych warunkach niż w innych bankach.

NBP przyjmuje lokaty terminowe od dwóch tygodni. Bank centralny chce w ten sposób wymusić na innych bankach ograniczenie liczby kredytów i zachęcić ludzi do oszczędzania.

– Trochę tłoczno było tylko pierwszego dnia, teraz jest już normalnie – mówi Anna Sikorska, dyrektor oddziału NBP w Słupsku. – Do tej pory przyjęliśmy 800 lokat na dosyć pokaźne sumy.

Dyrektor banku nie chciała powiedzieć, o jaką sumę chodzi, ale pierwszego dnia było to 1,5 mln zł

(przy 170 lokatach). Minimalny depozyt w NBP to 3 tys. zł, przyjmowany na 6 lub 9 miesięcy, oprocentowany odpowiednio na 21,5 i 22,5 procent w skali roku. Lokaty przyjmowane będą do końca grudnia br.

Szefowie pozostałych słupskich banków zapewniają, że nastąpił od nich odpływ klientów. PKO BP (w całym kraju) i słupski BGŻ zdecydowały się na podniesienie lokat.

– Propozycja NBP nie jest aż tak atrakcyjna, abyśmy bali się odpływu klientów, lepiej jednak „chuchać na zimne”. Od dzisiaj podno-

simy oprocentowanie depozytów o 0,5 punkta, a przy wpłatach powyżej 100 tys. – o 1 punkt. Oprocentowanie kredytów pozostaje bez zmian – stwierdził Rafał Michalikiewicz, dyrektor BGŻ w Słupsku. Teraz oprocentowanie np. wkładów 6-miesięcznych wynosi tutaj 20 proc.

Podwyżka wkładów oszczędnościowych w PKO BP wynosi od 0,5 do 1 procenta. I tak np. lokaty 6-miesięczne o zmiennej stopie do 5 tys. zł oprocentowane są w wysokości 18 punktów, a powyżej tej kwoty – 18,5. Od 1 października PKO BP wprowadza nową 6-miesięczną lokatę o stałym oprocentowaniu. Dla lokat do 5 tys. zł, będzie to 18,5 procent, a powyżej tej kwoty – 19,5 proc. (ang)



Miłośnicy połowów dorsza na wędkę przyjeżdżają do Łeby nawet z Krakowa. Ostatnio pogoda nie pozwoliła im na wypłynięcie w morze statkiem wycieczkowym „Balbina”. Zamiast morskiej wyprawy, musieli zadowolić się „moczeniem kija” w portowym basenie.

Fot. Bartosz Arszyński

Na wrotkach do parku

Dzisiaj w Parku Kultury i Wypoczynku rozpocznie się Pomorski Mityng w Jeździe na Wrotkach i Łyżworolkach Olimpiad Specjalnych. Będzie to już druga edycja tych zawodów rozgrywanych tylko w Słupsku.

Organizatorem mityngu jest Zarząd Wojewódzki Polskiego Stowarzyszenia Sportowego dla Osób Upośledzonych Umysłowo – Olimpiady Specjalne Polska. W ubiegłym roku, przed pierwszym mityngiem, Słupski Ośrodek Sportu i Rekreacji przystosował betonowe lodowisko do jazdy na wrotkach i łyżworolkach. Shu-

ży on do dziś młodym słupszczanom.

– Na zawody przyjedzie ponad sześćdziesięciu niepełnosprawnych sportowców wraz z opiekunami – informuje Jan Ponulak, przewodniczący Komitetu Organizacyjnego. – Będą one trwały dwa dni. W sobotę około południa rozdamy medale i nagrody zwycięzcom. W mityngu wystartuje reprezentacja województwa słupskiego. Tworzą ją wychowankowie specjalnych ośrodków szkolno-wychowawczych. Imprezie patronują: Maciej Kobylski – wojewoda słupski, i Jerzy Mazurek – prezydent Słupska. (jard)

Czekanie na pisemne potwierdzenie

Żegnajcie egzaminy?

Do końca września minister edukacji powinien odpowiedzieć słupskiemu kuratorowi oświaty, czy w tym roku szkolnym uczniowie zakończą edukację w podstawówkach egzaminem, sprawdzającym ich wiedzę.

Przypomnijmy, że na początku czerwca 8,2 tys. uczniów klas siódmych z województwa słupskiego wzięło udział w eksperymencie. Siódmoklasiści rozwiązywali testy z języka polskiego i matematyki. Zakodowane prace przeanalizował komputer w Wałbrzychu, skąd pochodził pomysł eksperymentu.

– Znamy już wyniki testów, jednak nie podajemy ich do wiadomości publicznej. Celem czerwcowych testów było przećwiczenie całej procedury, zarówno przez uczniów, jak i nauczycieli i kuratorium – mówi Sławomira Szmielińska, wicekurator oświaty. – Do końca miesiąca minister powinien odpowiedzieć, czy już w bieżącym roku szkolnym testy zastąpią egzaminy ustne do szkół średnich.

Z takim wnioskiem kurator zwrócił się do ministra edukacji na początku lipca. Nieoficjalnie wiadomo, że minister wyraził zgodę, a kuratorium czeka jedynie na jej pisemne potwierdzenie.

Rozpoczęły się już spotkania władz oświatowych z dyrektorami szkół podstawowych i średnich oraz samorządowcami. (ber)

KURSY WALUT

25.09.1997 r.	marka RFN	zmiana
NBP	średni	1,9295 +0,0110
PKO KOSZALIN	skup	1,8919 +0,0093
PKO KOSZALIN	sprzedaż	1,9691 +0,0097
PKO SŁUPSK	skup	1,8919 +0,0093
PKO SŁUPSK	sprzedaż	1,9691 +0,0097
KANTOR KOSZALIN	skup	1,9000 +0,01
KANTOR KOSZALIN	sprzedaż	1,9000 ----
KANTOR SŁUPSK	skup	1,9000 +0,01
KANTOR SŁUPSK	sprzedaż	1,9400 ----
	dolar USA	zmiana
NBP	średni	3,4190 -0,0235
PKO KOSZALIN	skup	3,3467 -0,0176
PKO KOSZALIN	sprzedaż	3,4833 -0,0184
PKO SŁUPSK	skup	3,3467 -0,0176
PKO SŁUPSK	sprzedaż	3,4833 -0,0184
KANTOR KOSZALIN	skup	3,3800 ----
KANTOR KOSZALIN	sprzedaż	3,4500 ----
KANTOR SŁUPSK	skup	3,3800 ----
KANTOR SŁUPSK	sprzedaż	3,4500 ----



Czytelnia Biblioteki Publicznej w Leborgu cieszy się dużym zainteresowaniem szczególnie młodzieży uczącej się. W przerwach w odrabianiu lekcji można również poczytać prasę.

Fot. Bartosz Arszyński

MS Pomorska Fabryka Okien w Słupsku
zatrudni
ślusarzy i stolarzy
do pracy przy produkcji okien PCV.

Kontakt: p. Andrzej Hondo
ul. Grottingera 15
w godz. 7.00-16.00

GA-4819p

TAXI RONDO

USTKA, TEL. 144-616
CB 18 przy „ALMARZE”
DOJAZD DO KLIENTA NA
TERENIE MIASTA GRATIS!
ZAKUPY NA TELEFON!
POZA MIASTEM 20%
TANIEJ!

BM-509p

MS Pomorska Fabryka Okien
zatrudni pracownika do działu handlowego
od kandydata(ki) firma oczekuje:

- wykształcenia min. średniego - znajomości j. angielskiego
- milej prezencji i uosobienia - łatwości w nawiązywaniu kontaktów
- zorganizowania.

oraz informatyka

Gwarantujemy dobrą atmosferę w pracy, a wynagrodzenie zależne od osiągnięć.

Oferty pisemne wraz ze zdjęciem proszę składać w sekretariacie. Słupsk, ul. Grottingera 15.

GA-4672pa

Radio Koszalin

Program Radia Koszalin UKF 67,73 MHz, 103,1 MHz Koszalin UKF 67,73 MHz, 95,30 MHz Słupsk UKF 72,80 MHz Piła. Dyżur redakcji wiadomości nr tel. 45-47-05. Telefon w studiu 45-04-38. Wiadomości: 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 22.00, 24.00. Skróty wiadomości: 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30 Serwis dla kierowców: 6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00. Pogoda na morzu: 6.45, 9.05, 13.05, 19.05, 21.05. Komunikaty dla alergików: 5.05, 7.05, 11.05, 15.05, 17.05.

5.00 - 9.00 Studio Bałtyk, w nim: 5.50 Kronika policyjna 6.10 Serwis informacyjny dla rolników 6.20 Prognoza pogody dla regionu środkowopomorskiego 6.35 English? No problem! 7.40 Wiadomości sportowe 8.50 Propozycje kulturalne 9.00 - 12.30 Studio Kontakt, w nim: 11.10 Przegląd prasy ogólnopolskiej 11.55 English? No problem! 12.30 „Przygody dobrego wójki Szwejka” - odc. pow. J. Hańska 12.40 Radio-Biznes 13.05 Muzyczne wędrówki Janusza Lendziona 14.00 - 16.00 Popołudnie z nami, „Ekologia i nauka”, w nim: 14.50 Kochajmy rośliny - aud. M. Plewy 15.30 Na ryby - magazynkę wędkarską J. Nyka 15.45 Kacik melomana 15.55 English? No problem! 16.05 Auto - mag. motoryzacyjny 17.05 ATUT - program reporterów, w nim: 17.30 Wiadomości sportowe 18.05 Cały ten zgiełk - aud. I. Subito 20.05 Wieczorne spotkania „Zderzenia” - handel żywym towarem - aud. J. Rudnik 21.05 Radiowy Klub Muzyki - aud. B. Golembiewskiej 22.00 BBC 23.00 - 3.00 Nocny koncert życzeń 3.00 - 5.00 Muzyka nocą

Radio City

Radio 44,02-44,02 MHz

64,5 MHz SŁUPSK 100,9 MHz

REKLAMA - po

każdej godzinie: 5,

20, 45 min. KOMUNI-

KATY REKLAMOWE

- 5.45, 6.45, 8.45,

9.45, 10.45, 12.45,

13.45, 14.45, 15.45,

16.45, 18.45, 19.45,

20.45, 21.45. OGŁOSZENIA DROBNE

- 7.30, 11.30, 15.30, 19.30. SERWIS INFOR-

MACYJNY - od 6.00 do 22.00 co godzinę.

SKRÓT SREWISU - od 5.30 do 9.30 co

godzinę. SERWIS SPORTOWY - 9.03,

14.03, 19.03. Z DROGI (wiadomości dla kie-

rowców) - od 5.35 do 9.35 co godzinę i od

12.35 do 16.35 co godzinę. KARTKA Z KA-

LENDARZA: 0.10, 5.00, 6.10, 7.10, 8.10,

10.10, 12.10, 16.10, 20.10. POGODA - od

5.10 do 0.10 co godzinę. KOMUNIKAT DLA

ALERGIKÓW - 7.10, 9.10, 13.10, 17.10. HIT

TYGODNIA: od 5.10 do 23.10 co dwie go-

dziny. PORANEK PELEN NIESPODZIANEK Z

RADIEM CITY - 5.00-10.00: 5.15 Ho-

roskop, 5.55 Księga Imion, 6.15 Horoskop,

6.20 Budzik Radia City - konkurs, 6.50 Co?

Gdzie? Kiedy?, 6.55 Księga Imion, 7.15 Ho-

roskop, 7.20 Wczoraj w regionie, 7.40 Przegląd

prasy krajowej, 9.00-10.00 Zielony temat,

9.20 Kursy walut. PÓŁ ZARTEM - PÓŁ

FARTEM - 10.00-12.00: 10.20 3 po 3 - kon-

kurs, 11.20 Wydarzenia muzyczne, 11.50

Płata tygodnia. POLUDNIOWY ZAWRÓT

GŁOWY - 12.00-14.00: 12.20 Kursy walut,

12.25 Serwis Wenna (cz. 1), 13.20 Poradnia dla

inwestora - Notowania giełdowe, 13.25 Ser-

wis Wenna (cz. 2). ŻYCIE NA GORĄCO -

14.00-16.00: 15.20 Kursy walut, MUZYCZ-

NY PRYSZNIC RADIA CITY - 16.00-18.00:

16.15 Co? Gdzie? Kiedy? 16.25 Pi razy oko

- konkurs, 16.50 Płata tygodnia, 17.20 Wy-

darzenia muzyczne. NA TOPIE - LISTA

PRZEBOJÓW RADIA CITY - 18.00-20.00.

DANCE SHAKER - 20.00-3.00: 21.50 Płata

tygodnia. GWIAZDOZBIÓR RADIA CITY

- 3.00-5.00.

(Telefon interwen-

cyjny 43-99-24, 43-

99-26, fax 43-99-27)

Wiadomości BBC:

od 6.00 do 21.00 co

godzinę. Moto-serwis: od 9.20, 14.20, 15.20.

Aktualne płatności: 6.53, 7.56. Komunikaty

reklamowe: 10.30, 12.35, 14.35. Vigotek:

10.00-12.00. Ogłoszenia drobne: 9.50,

11.20, 13.20. Kursy walut: 8.38 - NBP, 9.38

- Kantor „Mix”, 12.40 Kantor pod arkadami.

Powerplay: od 6.05 do 22.05 co dwie godzi-

ny. Kalendarz muzyczny: 13.38, 15.38. Płata

tygodnia: 10.20, 15.45.

6.00-9.30 Śniadanie z kawieorem i Vigorem

(retrospekcje, sondy, gość RV, akademia

dopowiadawcy, prasówka, konkursy),

9.30-10.00 Spod złotego parasola - 100%

muzyki z Vigorem non-stop, 12.30 Serwis

lokalny, 12.15 Gość RV i Machiny, 12.40

Serwis ekonomiczny „Nowa Europa”, 13.30

Serwis lokalny, 13.45 Do trzech razy sztuka

- muzyka non-stop, 14.30 Linia śpiew,

14.50 Porady prawnika, 16.33 Konkurs mu-

zyczny „Cała wstecz”, 16.45 Deja vu... -

konkurs, 21.00-2.00 Prywatka z RV,

2.00-6.00 Muzyczny dżem z Vigor FM.

„3” TV Gdańsk

7.55 Prog. dnia 8.00 Panorama 8.10 Dzień dobry, tu Gdańsk 8.30 Co mnie gryzie? 9.30 Latające misie - serial 9.55 Roger Odrzutowiec - serial 10.00 Dzieci świata - serial 10.25 Kość niezgody - prog. public. 10.55 Chcę być gwiazdą - serial 11.20 Pogarda - serial 12.05 Złote raczki - serial 12.30 Błękitny helm - dramat obcy. prod. francuskiej. Reż. Gerard Jugnot 14.40 Vademecum penta 14.50 Prog. dnia 14.55 Panorama 15.10 Lucky Luke - serial 15.35 Inne sprawy, inni ludzie, inne światy - serial 16.05 Huckleberry Finn i przyjaciele - serial 16.30 45 minut - mag. dla młodzieży 17.15 Co, gdzie, kiedy w Trójmieście 17.30 E O L - Elbląsko-Olsztyński Mag. Telewizyjny 18.00 PANORAMA /retransmisja z TVP 21 18.10 Panorama - wydanie główne 18.30 Pogarda - serial 19.20 Punkt - temat dnia 19.30 Muddy Waters w Chicago - koncert 20.00 Nostromo - serial 20.55 Krew na śniegu - serial